

# LA DOULEUR



Frictionnez avec le liniment Minard. Il pénètre, enlève l'inflammation et calme la douleur.

Contre névralgie, maux de reins, rhumatismes, etc.



## INVENTIONS

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

**MARION & MARION**  
364, rue Université, Montréal.  
22 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

## Dames, Garçons et Filles.

Voici une belle prime pour vous. Si vous vendez 12 belles images religieuses, en belles couleurs à l'huile, grandeur 16 x 20, 25 cents chacune; et lorsque vous nous retourneriez \$3.00, nous vous donnerons un joli bracelet de Ste-Thérèse, forme de montre-bracelet.



Adressez toutes communications à Catholic Supply Co., Regd, 1030 rue St-Alexandre, Montréal, P. Q. Canada. Desk D.

Nom.....  
Adresse.....  
Ville, Province.....

## Vous pouvez guider un cheval à l'abreuvoir mais...

Utiliser le téléphone pour découvrir le marché le plus profitable avant de vous diriger vers la ville, semble très logique. Autrement au lieu de vendre avantageusement, vous pouvez être à la merci de l'acheteur et forcés d'accepter ce qu'il vous offre.

Faites du téléphone votre vendeur.



## PANIER AUX LETTRES

Rép. à H. G., St-Frédéric.—Holt Renfrew, rue Buade, Québec, achètent les peaux de lapins chin-chilla.

Rép. à O. N., Ste-Hélène de Chester.—Adresser-vous à M. Léandre Renaud, chez J.-E. Livernois, Ltée, Québec, et demandez la direction en donnant votre commande.

Rép. à A. P., St-Prime.—Adresser-vous au bureau du Secrétaire de la Province, Hôtel du Parlement, Québec.

A. V. C., Ste-Croix.—Mes bâtiments sont infestés de rats. Comment puis-je me débarrasser de cette engeance?

Rép.—Divers moyens sont préconisés pour se débarrasser de ces hôtes indésirables. En voici un qui ne coûte pas cher:

On prend au piège trois ou quatre rats, on les arrose copieusement de pétrole et on leur rend la liberté. L'odeur du pétrole est tellement insupportable au nez délicat de ces rongeurs, que la colonie entière démissionne à la recherche d'un endroit où régnent des senteurs plus suaves. Ainsi l'on en est débarrassé pour longtemps. S'ils reviennent plus tard, on recommence l'opération. Vous pouvez toujours essayer ce moyen.

## Les excursionnistes de l'Université au "stampede" de Calgary

Le "stampede" de Calgary est un événement d'une importance considérable dans l'Ouest Canadien, particulièrement en Alberta où la population tout entière y porte un intérêt tout spécial. C'est la grande foire de la plaine à laquelle participent toute une phalange de cow-boys, dompteurs de broncos et autres brillants cavaliers de ces vastes régions où le cheval n'a pas encore complètement cédé le pas à l'auto.

Le "stampede" de Calgary, qui cet été aura lieu dans la semaine du 9 juillet, remportera un succès sans précédent, disent ses organisateurs. De nombreuses attractions spéciales seront ajoutées au programme ordinaire, qui comporte chaque année toute une série de démonstrations d'habileté par les meilleurs cavaliers de la région. On y verra des courses de chevaux sensationnelles ainsi que des sauts en hauteur à cheval; on y verra d'habiles cow-boys monter des chevaux et des boeufs sauvages devant les milliers de spectateurs de la grande estrade et l'on assistera à de fantastiques lancers du lasso. La grande parade à travers les rues de Calgary, qui marque l'ouverture du "stampede", est aussi un sujet d'intense curiosité; sur tout le parcours, une foule compacte se presse pour voir défiler les curieux attelages à six, dix et douze chevaux, les groupes de cow-boys sur leurs plus fringants coursiers, les chars allégoriques représentant des phases de la vie des pionniers qui ouvrirent l'Ouest à la civilisation.

Pendant toute la durée du "stampede", Calgary se pare de ses plus beaux atours pour recevoir les milliers de visiteurs qui lui viennent de toutes parts en cette circonstance. Les rues sont brillamment illuminées la nuit, et le jour, ce n'est que continuels va et vient parmi la foule à laquelle se mêlent de nombreux cow-boys dans leur pittoresque accoutrement ainsi que des Indiens des réserves avoisinantes.

L'élément canadien-français sera représenté au prochain "stampede" par le groupe des excursionnistes de l'Université de Montréal qui doivent partir pour la Côte du Pacifique le 7 juillet. Ils arriveront à Calgary dans la matinée du 11 et y passeront toute cette journée. Ceux de nos frères qui seront de ce voyage pourront ainsi assister à des spectacles auxquels nous ne sommes guère habitués ici dans l'Est. La date du départ du train de l'Université a même été décidée spécialement cette année par les autorités du Pacifique Canadien, en vue de permettre aux excursionnistes d'assister à ces réjouissances.

## Renards Argentés Supérieurs

N'ACHETEZ QUE LES MEILLEURS  
Nous faisons une spécialité de l'élevage de sujets de la plus haute qualité pour fondation de ranch. Écrivez pour avoir littérature et nos prix.

PATTE & WOLFF FOXES Limited  
PETERBORO. Boîte 380 ONTARIO.

## ARGENT A PRÊTER

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

## E. BOISSEAU PICHER

NOTAIRE  
Prêts et Placements  
88 rue St-Pierre,  
Québec, Tél. 2-3200

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1908

Cette banque est la seule au Canada ayant institué un Bureau de Commissaires-censeurs composé de sept membres, et dont les fonctions consistent à s'assurer que la Banque possède en tout temps, des valeurs liquides pour un montant égal à au moins 50% de ses dépôts d'épargne.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président  
M. TANCREDE BIENVENU

2e Vice-président  
M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
L'HONORABLE N. PERODEAU  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

# RATIONS de QUALITE "CANUCK"

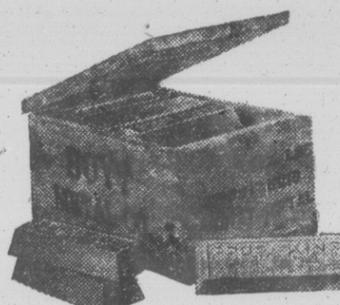


Fabriquées par  
La Cie CHISHOLM MILLING  
Limitée - - Toronto

Les fabricants les plus anciens au Canada  
des rations parfaitement équilibrées

Ayez bien soin d'obtenir les prix "Canuck" avant d'acheter vos rations des vendeurs de porte en porte, système qui augmente forcément les prix.  
THE CHISHOLM MILLING CO., LIMITED  
Toronto, - - Ont.

- "E.-Gens Canuck"  
Fécule à faire Farine (GLAYING MEAL)  
Céris à Crotter (SCRATCH FEED)  
Ration des Poussins (CHICK FEED)  
Fécule des Poussins en premier âge (STARTING FEED)  
Ration des jeunes Juniors (JUNIOR FEED)  
Fécule d'engraissement (GROWING FEED)  
Fécule d'engraissement (WATLING FEED)  
Ration des Pigeons (PIGEON FEED)  
Fécule des Veaux (CALF MEAL)
- "Rations Canuck"  
Mélange pour Moutons (SHEEP FEED)  
Ration des Chevaux (HORSE FEED)  
Ration des Porcs (PIG FEED)  
Ration des vaches laitières (DAIRY FEED)  
Ration spéciale C.M.C.



## FROST KING BABBITT (METAL ANTIFRICTION)

Pour n'importe quelle machine

Spécialement composé pour moulins à battre et autres machines sur la ferme. Donnera parfait service. Aussi pour haute vitesse et ouvrage dur.

Pour prix à Québec, écrivez à  
RAILWAY AND POWER ENGINEERING CORPORATION  
68 rue St-Antoine, Montréal.  
TORONTO HOYT METAL COMPANY MONTREAL  
ONT. OF CANADA LIMITED QUE.



## Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

# NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal; l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

Ce n'est pas une médecine de droguiste; mais est faite directement par le Laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.  
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.  
(Déposé libre de tous droits au Canada)

ADMINISTRATION ET  
Abonnement payable  
Canada—Excepté été de Québec et pays étrangers  
Pour les Sociétaires de la Société Fédérée de Québec  
Société des Jardiniers-Mar  
Tarif des annonces 15c. la ligne classée 25 mots; 50 mots plus un sous par mot additionnel de 25 mots; minimum, 50 mots  
Pour abonnement et annonces "Bulletin de la Ferme", L'Incontournable, (Éditeur: Gilles) Case postale 129—Tél. 2-42

Volume XVI—He  
Les so  
M. ALEX



les côtés brillants qu  
lons-nous ce que les  
mêmes et n'ayons p  
à nos fils.

Le présent m  
Saint-Jean-Baptis  
C'est le temp  
de luttés et de s  
meilleur. On ne t  
mais on prend to  
possible.  
L'avenir ne  
ce que nous le fer  
Les défaitist  
laisser-faire et pr  
debout et le fro  
ceux-là préparer  
chance de la ra  
doctrines néfaste  
Le patriote,  
les faire respecte  
Le patriote,  
solidarité qui l'u  
Le patriote,  
ait large place so  
qu'elle a colonisé  
Cette place  
teindrons et ne l  
en ne permettant  
nos lois, en nous

IALE

au de Commis-  
sionnaires à  
liquides pour un  
sires, lors de sa

Guidant  
-B. ROLLAND

E

Canuck"  
de France  
2 (1918)  
1 (1919)  
2 (1920)  
3 (1921)  
4 (1922)  
5 (1923)  
6 (1924)  
7 (1925)  
8 (1926)  
9 (1927)  
10 (1928)  
11 (1929)  
12 (1930)  
13 (1931)  
14 (1932)  
15 (1933)  
16 (1934)  
17 (1935)  
18 (1936)  
19 (1937)  
20 (1938)  
21 (1939)  
22 (1940)  
23 (1941)  
24 (1942)  
25 (1943)  
26 (1944)  
27 (1945)  
28 (1946)  
29 (1947)  
30 (1948)  
31 (1949)  
32 (1950)  
33 (1951)  
34 (1952)  
35 (1953)  
36 (1954)  
37 (1955)  
38 (1956)  
39 (1957)  
40 (1958)  
41 (1959)  
42 (1960)  
43 (1961)  
44 (1962)  
45 (1963)  
46 (1964)  
47 (1965)  
48 (1966)  
49 (1967)  
50 (1968)  
51 (1969)  
52 (1970)  
53 (1971)  
54 (1972)  
55 (1973)  
56 (1974)  
57 (1975)  
58 (1976)  
59 (1977)  
60 (1978)  
61 (1979)  
62 (1980)  
63 (1981)  
64 (1982)  
65 (1983)  
66 (1984)  
67 (1985)  
68 (1986)  
69 (1987)  
70 (1988)  
71 (1989)  
72 (1990)  
73 (1991)  
74 (1992)  
75 (1993)  
76 (1994)  
77 (1995)  
78 (1996)  
79 (1997)  
80 (1998)  
81 (1999)  
82 (2000)  
83 (2001)  
84 (2002)  
85 (2003)  
86 (2004)  
87 (2005)  
88 (2006)  
89 (2007)  
90 (2008)  
91 (2009)  
92 (2010)  
93 (2011)  
94 (2012)  
95 (2013)  
96 (2014)  
97 (2015)  
98 (2016)  
99 (2017)  
100 (2018)

KING  
ITT  
RICTION)

elle machine  
mpesé pour  
autres machi-  
onnera parfait  
aute vitesse et

ATION

MONTREAL  
QUE.

le savoir  
n simple

du mal,  
es pures

nic

D.  
O, III.

## ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.  
Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00  
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Maratchers... 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces  
classées 25 mots; 50 sous par insertion,  
plus un sous par mot additionnel au-dessus  
de 25 mots; minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au  
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de  
la Couronne, (Édifice Guillemette) Québec.  
Casse postale 129.—Tél. 2-4297.

## LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION  
37, DE LA COURONNE,  
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
et de la Société des Jardiniers-Maratchers de la Province de Québec

## RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de  
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-  
ciens et de praticiens agricoles, assistés  
de collaborateurs occasionnels et de corres-  
pondants de diverses institutions agricoles.  
Toute collaboration est sujette au contrôle  
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-  
tion doit être adressée au Directeur du "Bul-  
letin de la Ferme", Casse postale 129,  
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président

QUEBEC LE 21 JUN 1928

Frs Fleury, Gérant—Numéro 25

## Les souhaits de l'honorable M. ALEXANDRE TASCHEREAU



Il m'est particulièrement agréable de pouvoir m'associer, par l'entremise de la Société Saint-Jean-Baptiste, aux deux millions de Canadiens français qui, à l'occasion de notre fête nationale, célèbrent leur passé et préparent leur avenir.

La paix et la prospérité croissante dont jouit notre province sont la récompense de ceux qui, aux temps critiques, ont vaillamment défendu la pensée française et catholique.

Pour que notre race s'affirme de plus en plus puissante, il convient de ne pas oublier que c'est de l'Eglise et de la Famille que nous tenons les plus précieuses de nos qualités traditionnelles, et que c'est au Patriotisme et au Travail que nous devons le plus clair de nos droits et de nos avantages.

Unissons-nous étroitement autour de nos clochers, et que tous les Canadiens français se donnent la main pour favoriser particulièrement le brave agriculteur qui nous nourrit, l'humble ouvrier qui nous habille et nous loge, le financier aux vues larges sur qui repose notre progrès économique.

Ne nous laissons pas éblouir par les côtés brillants que peuvent offrir les civilisations étrangères. Assimilons-nous ce que les autres ont de bon, mais restons fièrement nous-mêmes et n'ayons pas peur de le proclamer au monde et de l'enseigner à nos fils.

L.-A. TASCHEREAU.

## DEBOUT !

Le présent numéro est le dernier avant la célébration de la Saint-Jean-Baptiste, fête nationale des Canadiens français.

C'est le temps des réflexions salutaires. Notre passé, fait de luttes et de sacrifices, nous le connaissons. Le présent est meilleur. On ne tente plus de nous disputer notre place au soleil, mais on prend tous les moyens pour nous la faire aussi petite que possible.

L'avenir ne se fait pas tout seul: il sera pour nos enfants ce que nous le ferons. Rien ne s'obtient sans lutte, sans efforts.

Les défaitistes, les moutons, les avachis, qui avocassent le laisser-faire et préfèrent se tenir à quatre-pattes que fièrement debout et le front haut devant ceux d'une autre nationalité, ceux-là préparent les apostasies, et ils amèneraient la déchéance de la race si nous les laissons dire et propager leurs doctrines néfastes.

Le patriote, le vrai, c'est celui qui connaît ses droits et sait les faire respecter.

Le patriote, le vrai, c'est celui qui a conscience du lien de solidarité qui l'unit à ceux d'un même sang.

Le patriote, le vrai, c'est encore celui qui veut que sa race ait large place sous le soleil canadien et ne vive pas dans le pays qu'elle a colonisé comme un paria sans patrie.

Cette place que nous voulons grande et belle, nous ne l'atteindrons et ne la garderons que par la vigilance et la fermeté, en ne permettant jamais qu'on foule aux pieds nos coutumes et nos lois, en nous appuyant toujours sur le roc inébranlable de

## Convention générale des agronomes canadiens

Près de quatre cents agronomes, venant de toutes les parties du Canada et même des Etats-Unis, se sont rassemblés la semaine dernière dans la vieille ville de Champlain pour y tenir leur congrès annuel. La Province de Québec y comptait un grand nombre de représentants, de fait la majorité des membres présents étaient de Québec.

Jamais on ne vit jusqu'à présent une telle démonstration de la part des techniciens agricoles canadiens. Ils ont démontré à toutes les classes de la société, quelle place considérable ils prennent dans notre vie agricole et ceux qui ont eu l'avantage de suivre d'un peu près leurs séances, ont pu se rendre facilement compte combien ce corps s'occupe sérieusement de la solution des multiples problèmes qui se posent devant ceux qui se livrent à la culture du sol pour en tirer les aliments indispensables au maintien de la vie.

Ce congrès, le plus important que l'on ait eu à date, s'ouvrait sous la présidence de M. L.-P. Roy, premier président canadien-français de l'association, et il fut continué ensuite sous la présidence de M. E.-S. Archibald, Directeur des Fermes Expérimentales du Dominion, qui venait d'être proclamé président général pour la prochaine année.

Au nombre des délégués on remarquait des représentants de toutes les Universités Canadiennes, plusieurs représentants d'Universités américaines, et toutes les sommités dans le monde agricole canadien avaient tenu à être présentes.

Voici la liste complète des délégués officiels, telle qu'elle nous a été fournie par le Comité de Publicité du Congrès:

**Colombie Anglaise:** F.-M. Clément, doyen de la Faculté d'Agriculture de l'Université de Vancouver; R. C. Palmer, assistant-surintendant, Ferme Expérimentale de Summerland; Cecil Tice, Ministère de l'Agriculture, Victoria.

**Alberta:** D.-H. Galbraith, M.P.P., cultivateur, Vulcan; E. A. Howers, doyen de la Faculté d'Agriculture de l'Université d'Edmonton; R. Newton, professeur à l'Université d'Edmonton; J.-M. Smith, professeur à la même Université.

**Saskatchewan:** J. B. Harrington, professeur à l'Université de Saskatoon; L. E. Kirk, professeur au même endroit; F. H. Auld, sous-ministre de l'Agriculture, Regina; C. M. Learmonth, Regina.

**Manitoba:** G. Batho, publiciste, Ministère de l'Agriculture, Winnipeg; F. W. Brodick, professeur, Université de Manitoba; V. W. Jackson, professeur au même endroit.

**Ontario:** W. J. Bell, directeur Ecole d'Agriculture de Kemptville; J. W. Delanay, agronome de Hull; L. C. McCouat, Service de l'Élevage d'Ottawa; G. P.

McRostie, agrotologiste, Ottawa; F. T. Whalen, analyste en chef des semences, Ottawa; O. C. White, Ottawa; A. W. Baker, professeur Collège d'Agriculture de Guelph; J. A. Carroll, agronome, Toronto; B. L. Emsley, directeur Chilian Nitrate Committee; W. B. Roadhouse, sous-ministre de l'Agriculture, Toronto; Gordon Smith, rédacteur agricole, The Globe, Toronto; W. J. Squirrell, professeur à Guelph.

**Québec:** J.-A. Leclerc, inspecteur des Agronomes, Laprairie; J. E. Montreuil, régisseur Ferme Expérimentale de Farrah; H. M. Nagant, professeur à Oka; G. Toupin, professeur à Oka; W. H. Brittain, W. A. Maw, professeurs au Collège Macdonald; G. Gélinas, gérant de la Coopérative Fédérée, de Québec; J. C. Magnan, agronome, St-Casimir; F.-N. Savoie, directeur des Agronomes; Georges Bouchard, M.P.P., professeur à Ste-Anne de la Pocatière; F. Champagne, inspecteur d'Agronome, Rimouski.

**Nouveau-Brunswick:** E.-F. Pineau, propagandiste, Moncton; J. Bremner, Jr., Chef de l'Élevage, Ministère de l'Agriculture, Fredericton.

**Nouvelle-Ecosse:** E. C. Boulden, agronome Windsor; J. M. Trueman, directeur des ressources naturelles, Halifax;

**Québec et Ontario (nord):** A. J. Rioux, agronome, Makamic; J.-B. Fairbairn, pomiculteur, Beamsville; E. F. Palmer, directeur de la station horticole, Vineland, Ont.

**Île du Prince-Edouard:** D. C. Shurman, assistant-régisseur, Ferme Expérimentale de Charlottetown.

Le programme du Congrès comprenait, outre les réunions ordinaires pour l'étude des questions purement affaires, des séances au cours desquelles des conférences furent données aux congressistes par les autorités les mieux connues dans le monde agricole, non seulement du Canada et des Etats-Unis, mais encore de l'Europe. Ces conférences furent données au Château Frontenac et dans la salle des Promotions à l'Université Laval.

Lors de la première assemblée à l'Université Laval, Mgr le recteur A.-E. Gosselin, P.A., souhaita la bienvenue aux congressistes et fit un bel exposé des raisons pour lesquelles Laval a toujours pris un si grand intérêt à l'enseignement agricole dans notre Province. Il rappela la fondation d'une école d'arts et de métiers à St-Joachim par l'illustre premier évêque de Québec. Le Séminaire de Québec lui-même est en quelque sorte un fermier que l'exploitation scientifique du sol ne saurait laisser indifférent. Du reste, l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière

(Suite à la page 493)

la foi, en cultivant avec un soin jaloux les traditions religieuses que nous ont léguées nos ancêtres—encore et toujours les seules capables d'assurer aux peuples et aux nations la paix et la durée.

Justement fiers de notre passé et conscients de notre force, sachons donc nous tenir debout et lutter avec vaillance et ténacité jusqu'à la pleine reconnaissance de nos droits et de nos libertés de peuple canadien-français et catholique.

Voilà ce que nous tenions à dire en ce jour de fête nationale et ce que nous voudrions voir répéter dans les assemblées, les églises, les écoles et au foyer jusqu'à ce que chaque âme canadienne-française soit tout imprégnée du sentiment du devoir envers la race et bien trempée pour continuer sur le sol d'Amérique les gestes de nos valeureux ancêtres.

21

21

21

**RECETTES UTILES**

Cette poudre, finement reconstituante, remplace avantageusement les jus et extraits qui ne peuvent contenir, quelque bien préparés qu'ils soient, les parties les plus nutritives de la viande. C'est-à-dire la fibre musculaire et les albuminates qui sont insolubles dans l'eau.

Les matières minérales et organiques qui composent ces préparations liquides sont plutôt des agents digestifs que réparateurs.

1928 JUIN

	LEV.	COU.	FEV.	CO.
N 22 S. Raubin, évêque et confesseur	4 05	7 46	9 16	11 38
S 23 Ste Agrippine, vierge, martyre	4 05	7 46	10 26	MAT.
D 24 IV Pent. NAT. DE S. JEAN-BAPT.	4 06	7 46	11 33	0 00
L 25 S. Prosper, conf. et doct.	4 06	7 47	8 38	0 23
M 26 SS. Jean et Paul, frères, martyrs	4 06	7 47	1 41	0 38
M 27 S. Adolphe, évêque et conf.	4 07	7 48	2 44	0 56
J 28 S. Irénée, évêque et martyr	4 07	7 47	3 47	1 13

**Lait d'amandes.**— Cette émulsion ramène le lait, après la sécheresse, procure du sommeil aux malades et augmente la sécrétion des urines. Faites tremper dans l'eau froide, pendant quelques heures, 30 grammes d'amandes douces, puis déposez-les dans leurs enveloppes. Vers les pulpes enséchies dans un mortier avec 30 grammes de sucre et vous ajoutez de l'eau peu à peu en agitant constamment. Le liquide prend une couleur blanche de lait; on le passe à travers un linge clair et on aromatise avec un peu d'eau de fleurs d'orange.

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

# COOPERATION

## Nos Agronomes en assemblée générale étudient la coopération

Au cours de l'assemblée générale, qu'ils ont tenue à Québec, vendredi, le 15 juin courant, les Agronomes de la Province de Québec ont fait de la Coopération leur principal sujet d'étude.

M. J.-Arthur Pâquet, président du Conseil Exécutif de la Coopérative Fédérée de Québec, fut l'un des principaux orateurs qui furent appelés à leur adresser la parole. Nous croyons que les lecteurs du Bulletin de la Ferme ne peuvent qu'être intéressés par la lecture du discours de M. Pâquet, dans lequel ils trouveront un exposé très net de ce qu'est la coopération, de ce qu'on doit en attendre et du rôle qu'a joué la Coopérative Fédérée comme organisme coopératif depuis sa fondation.

Messieurs, Il n'y a peut-être pas de question qui, plus que la coopération, soit l'objet d'autant d'appréciations différentes. Tout le monde prétend savoir ce qu'elle est et chacun croit en connaître les secrets et les problèmes si complexes soient-ils.

Les opinions sont si nombreuses et si variées que toutes les surprises possibles sont réservées à ceux qui veulent en faire une étude quelque peu approfondie. Si, dans ces multiples manières de voir, on découvre beaucoup de bonnes choses, on ne manque pas aussi de se buter à une foule de contradictions dont la portée atteint des proportions telles, que les idées que les cultivateurs se font de la coopération en sont complètement faussées et que la pratique de celle-ci en est rendue fort difficile.

La coopération, pour beaucoup, suscite l'idée d'une organisation qui doit vendre à des prix plus élevés que ne peut le faire le commerce ordinaire. Elle ne remplirait pas sa mission, prétendent certains, si elle ne parvenait pas à vendre le beurre, le fromage, les œufs, ou tout autre produit agricole, plus cher que ce que l'on peut obtenir sur les autres marchés. Et que d'autres idées semblables ne voyons-nous pas prêchées un peu partout dans nos campagnes et même dans certains milieux où l'on s'attendait à voir beaucoup mieux.

Je reconnais que beaucoup de ces idées ont été répandues grâce à la contradiction apparente qui existe entre certaines théories et certaines pratiques. Mais il y a tant et tant de facteurs qui entrent en ligne de compte dans ce problème, qu'à moins d'être parfaitement au courant des conditions multiples qui naissent à tout moment, on n'est guère en mesure de discerner la portée de tel facteur en comparaison avec tel autre, et que l'on peut difficilement faire la part de chaque chose. Trop souvent, on attribue à une cause ce qui, en définitive, aurait dû être rattaché à telle autre cause.

Je dois dire que nous constatons avec plaisir que nos Agronomes se montrent de plus en plus intéressés aux questions de coopération et que leur concours constitue, pour la Coopérative Fédérée, une assistance dont nous ne sous-estimons certainement pas la valeur. C'est avec plaisir que nous profitons aujourd'hui de l'occasion qui nous est fournie pour leur dire un mot de la coopération et de la Coopérative Fédérée tout particulièrement.

Je ne prendrai que fort peu de votre temps précieux, tout juste ce qu'il faut pour vous exposer quelques aperçus sur le travail que nous poursuivons à la Coopérative dans l'intérêt de ceux pour qui, vous aussi, vous travaillez.

Vous connaissez tous, pour l'avoir constaté vous-même, ou du moins pour l'avoir entendu dire, la nature des opérations que poursuit la Coopérative dans notre Province. Je ne m'étendrai donc pas longuement pour vous démontrer les avantages de la coopération, vous en êtes déjà convaincus. Je me contenterai de vous mentionner certains exemples qui illustreront bien, je crois, ce que la Coopérative a pu faire pour nos cultivateurs.

Le cas du beurre et du fromage vous est connu. Les produits laitiers de notre Province jouissaient, il y a quelques années encore, d'une réputation qui n'avait rien d'enviable. Nos produits faisaient, sur les grands marchés du monde, sur le marché anglais en particulier, très piètre figure, et le commerce, profitant de cet état de choses payait, même pour nos produits de bonne qualité, des prix qui se comparaient très défavorablement avec ceux des autres provinces du Canada. Le beurre et le fromage de Québec n'étaient connus que comme produits de valeur tout à fait inférieure.

Si ces produits rivalisent maintenant avec ce qu'il y a de mieux, il n'y a pas de doute que ceci est attribuable au travail qu'a fait la Coopérative Fédérée, aidée de toute façon par les ministères provincial et fédéral d'agriculture. C'est à la Coopérative qu'est attribuable,

pour la plus large part, le magnifique changement que nous avons constaté dans la préparation et la vente de notre production laitière. Nos produits supportent avantageusement la comparaison avec ceux des autres pays, et les prix qu'on en reçoit s'améliorent considérablement d'année en année.

La Coopérative n'a pas limité son travail à trouver de meilleurs marchés pour nos produits; elle s'est aussi efforcée de porter nos cultivateurs et nos fabricants à améliorer leurs méthodes de production et de fabrication. Elle tient à la disposition des uns et des autres des hommes qui voient à donner les instructions qui leur permettront de produire un article répondant à la demande et aux exigences de nos grands marchés et je ne crois pas vanter plus qu'il ne faut la Coopérative en disant qu'elle a fait un travail aussi profitable qu'utile dans ce sens. Le fait que son système de classification ait été copié par le Gouvernement fédéral et que ce dernier ait basé certaines de ses lois sur ce que pratiquait la Coopérative, prouve amplement ce que j'avance.

Quoique le but que poursuit la Coopérative ne consiste pas tant à payer plus cher que ce que paie le commerce qu'à forcer ce dernier à maintenir plus élevé son niveau de prix, il nous fait plaisir de constater qu'elle a payé, par le passé, des prix qui, en moyenne, étaient sensiblement plus élevés que ceux du gros commerce de Montréal.

La même chose a été constatée dans les autres départements de la Coopérative et dans des proportions qui permettent de mieux faire ressortir les résultats obtenus.

Prenez le cas des producteurs de blüets du Lac St-Jean. Tous ceux qui ont pu constater le travail fait dans cette région, s'accordent à dire qu'une rénovation complète dans ce commerce a été obtenue grâce à la Coopérative Fédérée. Elle a introduit la classification des blüets et les prix ont monté et monté tant, que l'automne dernier, on payait de 40 à 150 pour cent de plus que ce que l'on pouvait obtenir avant que l'on ne s'intéresse à cette question. De nouveaux marchés ont été ouverts et de nouveaux acheteurs ont été approchés. On estime, à l'heure actuelle, que nous disposons de débouchés suffisants pour placer toute la production de cette année.

Les pêcheurs de la Gaspésie, eux aussi, ont pu profiter des nombreux avantages de la Coopération. Les neufs coopératives locales que nous avons là-bas ont fait, malgré tous les désavantages qu'elles ont dû subir dans les débuts, un bien que Mgr Ross, évêque de Gaspé, décrit comme étant inappréciable. Les prix ont monté dans des proportions de 20, 30, 50 et voire même de 100 pour cent. Les meilleurs marchés du Canada et des Etats-Unis sont mis à leur disposition et, alors qu'il y a quelques années à peine on considérait que le saumon vendu à 6, 7 et 8 sous la livre était bien vendu, on reçoit aujourd'hui en moyenne tout près de 14 sous la livre. Nous en avons vendu à 75 sous la livre ce printemps. L'huile de foie de morue, qui ne se vendait qu'à 15 et 20 sous le gallon, rapporte maintenant sans difficulté de 70 à 80 sous le gallon. Et il en est de même pour chacun des autres produits provenant de la pêche.

Mais il y a un travail considérable à faire au milieu de nos pêcheurs avant que nous puissions en faire de véritables coopérateurs. Trop de liens et d'obligations financières les rattachent à leurs anciens patrons; mais les progrès considérables que nous avons faits au cours des dernières années nous démontrent que nos efforts ne manquent pas d'être reconnus, même par ceux qui sont dans l'impossibilité immédiate de nous encourager.

Le comté de Charlevoix, fameux pour sa production des dindes, nous donne aussi un magnifique exemple de coopération dans la vente des dindons et des volailles.

Depuis quelques années que la Coopérative s'occupe de cette question, nous avons vu les prix s'élever et monter à des niveaux de plus en plus satisfaisants pour les éleveurs et les producteurs.

M. Langevin, agronome du comté de Charlevoix, me fournit, à ce sujet, des prix et des chiffres qui ne manquent pas d'éloquence et que je vous donne à commenter et à méditer.

La Coopérative retournait aux éleveurs les prix suivants ces prix sont nets, les frais de manipulation et de vente ayant été déduits:

Année	No 1	0.38c	Année	Choix	0.40c	Année	Choix	0.43c
1925	No 2	0.35c		No 1	0.38c		No 1	0.41c
	No 3	0.32c		No 2	0.35c		No 2	0.39c

Le commerce payait en moyenne, en 1925, 0.35c; en 1926, 0.39c; et en 1927, 0.35c.

Les prix que l'on pouvait obtenir avant l'organisation de la vente en coopération allaient de 20 à 35 sous la livre et il ne faut pas oublier que ce dernier prix n'était payé que pendant la guerre, alors que nous avons vu les produits agricoles se vendre à des prix très élevés. En 1924, le prix moyen était de 24 sous et dès 1925 le commerce, sous la pression de l'influence qu'exerçait la coopération pour la première fois, montait ces prix d'un coup à 0.35 sous.

(Suite à la page 494)

## NOTES

La sombre  
L'astre du  
L'hôte de  
Tout est  
C'est la  
Planant  
Le Canada  
Pour son  
En ce mo  
Ah! redis  
Du déco  
Nouveaux  
Mourure  
En défen

Avant le mariage  
mots: "Est-ce toi, mon  
ment à lui en criant:

C'est le cultivateur  
le cultivateur. C'est  
d'abandonner une terr  
famille, tandis que son

Avant de répéter  
du voisin, on devrait  
véridiques, la charité  
C'est surprenant  
les commérages de vill  
elle n'en a pas de véric

L'immodestie des  
rien de bon. Le pagan  
désespéré pour repren  
lent bien amicalement  
N'ayez pas honte  
qui ont pu être de dig  
admirables. Les petit  
et à la mode du diable

Sous le haut pa  
huitième salon de la M  
la responsabilité exclu  
d'outillage agricole, s  
de Versailles, du 19 av

Comme les salon  
machines, appareils et  
viticole, horticole ou f  
Une foire nationa  
tion.

Le Patriote, orga  
et publié chaque ann  
et lu que des seuls Qu  
des primeurs que le p  
le citadin.

Avec la bienveil  
docteur Juies Dorion  
Premier ministre ad

Les collèges d'ag  
truction agricole de l  
solutionner bien des p  
les jours des problème  
peut résoudre.

Autrefois le cita  
place, moi, je ferais c  
On paraît réali  
celui qui connaît le m  
nement pas plus prod  
tants des villes.

Comme conclus  
Petit Patriote et cer  
Fouille-Partout au s  
campagne pour venir  
premier magasin qui  
que de bras—au pr  
au premier patron qu  
servante dans une fa  
Jeunes filles! res  
gardez les bonnes co  
votre; gardez vos mœu  
d'être cœur pur, vou  
heur.

## NOTES ET COMMENTAIRES

La sombre nuit a fait place à l'aurore;  
L'astre du jour se lève radieux.  
L'hôte des bois chante un hymne sonore;  
Tout est gaité sous la voûte des cieux!

C'est la Saint-Jean! Comme un pur météore,  
Planent dans l'air les mânes des aïeux.  
Le Canadien à deux genoux implore,  
Pour son pays, le patron glorieux!

En ce moment, nobles fils de la France,  
Ah! redisons la gloire et la vaillance  
Du découvreur, du prêtre, du soldat;

Nouveaux saints Louis, ces hommes héroïques  
Moururent tous, courageux, catholiques,  
En défendant l'honneur du Canada!...

J.-B. CAOÛETTE.

Avant le mariage, le fiancé est généralement reçu avec ces mots: "Est-ce toi, mon chéri?" Après le mariage, sa femme court vivement à lui en criant: "Essuie tes pieds avant d'entrer!"

C'est le cultivateur qui fait la terre et non pas la terre qui fait le cultivateur. C'est pourquoi il arrive qu'un homme soit obligé d'abandonner une terre parce qu'il n'y trouve pas la subsistance de sa famille, tandis que son successeur trouve moyen d'y vivre avec aisance.

Avant de répéter ce que l'on entend dire de mal sur le compte du voisin, on devrait toujours s'assurer des faits. Et même s'ils sont véridiques, la charité nous fait un devoir de nous taire.

C'est surprenant combien peu de vérité contiennent en général les commérages de village. La "comète" invente des "histoires" quand elle n'en a pas de véridiques à raconter.

L'immodestie des vêtements n'annonce rien de bon et ne prépare rien de bon. Le paganisme refoulé par le Christ et l'Eglise fait un effort désespéré pour reprendre son terrain, et bon nombre de femmes veulent bien amicalement le lui livrer.

N'ayez pas honte de la modestie de votre mère et de vos ancêtres, qui ont pu être de dignes femmes, des épouses vertueuses, des mères admirables. Les petites mamans ridicules, excentriques, immodestes, et à la mode du diable, ne leur vont pas à la cheville du pied.

Sous le haut patronage de M. le Ministre de l'Agriculture, un huitième salon de la Machine Agricole organisé avec le concours et sous la responsabilité exclusive de l'Union des Exposants de Machines et d'outillage agricoles, aura lieu à Paris, au Parc des Expositions, Porte de Versailles, du 19 au 27 janvier 1929.

Comme les salons précédents, cette exposition est réservée aux machines, appareils et instruments à destination nettement agricole, viticole, horticole ou forestière.

Une foire nationale de Semences sera annexée à cette manifestation.

Le Patriote, organe de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec et publié chaque année à l'occasion de la Fête nationale, n'est connu et lu que des seuls Québécois. Il contient pourtant des écrits précieux, des primeurs que le paysan trouverait tout aussi intéressantes que le citadin.

Avec la bienveillante permission du Président général, M. le docteur Jules Dorion, nous reproduisons le message que l'honorable Premier ministre adresse aux Canadiens français

Les collèves d'agriculture sont une excellente chose pour l'industrie agricole de la génération qui pousse, et ils peuvent aider à solutionner bien des problèmes; mais sur la ferme il se rencontre tous les jours des problèmes particuliers que seul le cultivateur d'initiative peut résoudre.

Autrefois le citadin de passage était prodigue d'avis: "A votre place, moi, je ferais comme ceci, je ferais comme cela."

On paraît réaliser aujourd'hui que le cultivateur est encore celui qui connaît le mieux son affaire; dans tous les cas, il n'est certainement pas plus prodigue ni moins intelligent que la plupart des habitants des villes.

Comme conclusion à la polémique qu'ont soulevée J. W. V., Petit Patriote et certaines remarques de notre collaborateur Pierre Fougère-Partout au sujet des jeunes campagnardes qui délaissent la campagne pour venir à la ville offrir leurs services en aveugle dans le premier magasin qui leur est désigné—dans le premier atelier qui manque de bras—au premier café qui réclame un personnel féminin—au premier patron qui offre le plus fort salaire—le plus souvent comme servante dans une famille inconnue—nous dirons:

Jeunes filles! restez chez vous, travaillez sur la ferme, au village, gardez vos bonnes couleurs qui dorment vos joues sans devoir les peindre; gardez vos mœurs familiales, gardez vos traditions pieuses, gardez votre cœur pur, vous garderez votre joie, votre dignité et votre bonheur.

On reconnaît de plus en plus la nécessité de l'enseignement agricole à l'école primaire; dans le but d'orienter les fils de cultivateurs en leur donnant un commencement de spécialisation propre à leur faire aimer, rechercher et comprendre l'enseignement théorique agricole disséminé un peu partout dans les revues, les journaux et les conférences.

A ce sujet, le "Progrès du Saguenay" se demande: "Pourquoi n'y a-t-il pas plus de sections agricoles? Pourquoi pas plus de jardins scolaires dans notre région?"

"Si nous sommes en retard sous ce rapport, ce n'est pas la faute des gouvernants, mais la nôtre propre."

"Avouons-le franchement, nous avons peur de trop déboursier d'argent pour procurer à nos enfants l'instruction proportionnée et appropriée à leurs besoins futurs; nous ne nous donnons pas la peine de comprendre que c'est là le meilleur héritage dont puissent jouir plus tard nos enfants."

A la demande de l'Association canadienne de la tuberculose, avec l'approbation du Directeur du Service Provincial d'Hygiène de Québec et l'autorisation du Surintendant de l'Instruction publique, une série de cartons illustrés, de sentences et de conseils pratiques se rapportant à l'hygiène préventive de la tuberculose, a été adressée à toutes les écoles sous contrôle de la Province. Des réductions de ces cartons ont aussi été envoyées, et ces petits cartons illustrés devront être distribués aux élèves.

C'est un excellent mode d'éducation des jeunes. A ce sujet, M. C.-J. Magnan fait, dans l'Enseignement Primaire, un pressant appel aux instituteurs et institutrices de tirer le plus grand profit possible de cette littérature illustrée et d'en faire le sujet de leçons pratiques pour leurs élèves.

La tuberculose fait de terribles ravages en notre pays, c'est donc un devoir patriotique pour les instituteurs que d'enrayer, dans la mesure qui leur revient, ce terrible fléau. Seule une meilleure connaissance des lois de l'hygiène et l'observance de ces lois peuvent combattre efficacement la tuberculose.

La chute de pluie a été générale dans l'Ouest canadien la semaine dernière et comme résultat la récolte s'annonce meilleure qu'elle n'a été depuis des années. Les régions qui ne bénéficièrent pas de la pluie tombée il y a une dizaine de jours ont été arrosées par des orages la semaine dernière et il y a maintenant, un peu partout, suffisamment d'humidité dans la terre pour encourager la croissance du grain pendant deux semaines, dit le sixième rapport hebdomadaire du Chemin de fer national du Canada.

L'Alberta central et méridional, qui a connu une si bonne récolte l'an dernier, compte sur une meilleure encore cette année. Cette partie de l'Ouest ainsi que le Manitoba a bénéficié d'une température idéale jusqu'à présent.

A quelques endroits du sud de la Saskatchewan et du Manitoba l'on rapporte quelques difficultés causées par l'avoine sauvage et les chardons, mais nul part le grain n'a véritablement souffert. Le blé mesure de 7 à 10 pouces de hauteur et offre une belle apparence. Tout fait prévoir l'une des plus grosses récoltes jamais vues au Canada.

Savez-vous que tous les ans, nous de la province de Québec, nous importons pour une trentaine de millions de dollars de produits en conserve?

Si vous le savez, vous êtes-vous jamais demandé pourquoi nous ne produisons pas nous-mêmes ces marchandises en si grande demande?

Nous avons déjà à maintes reprises appelé l'attention de nos lecteurs sur l'avantage que présente la mise en conserve pour les cultivateurs éloignés des grands centres.

Mais certains cultivateurs s'obstinent quand même à des cultures qui ne les paient point, comme, par exemple, celle du foin.

On doit en accuser une apathie naturelle, la routine, le manque d'initiative, la crainte de toute nouveauté.

Il est bien clair pourtant que pour faire de l'argent, le cultivateur doit cultiver des choses qui se vendent bien, à un prix rémunérateur.

Or, il est indubitable que ce qui se vend le mieux, ce sont les petits fruits, fraises, framboises, bluets et aussi les tomates, les pois, les fèves, le blé-d'Inde.

Pourquoi donc ne cultive-t-on pas davantage ces légumes et ces fruits?

Il y a des paroisses où la culture de la tomate est encore inconnue. Demandez à votre agronome, il vous dira comment vous y prendre pour mettre en conserves fruits et légumes.

Quant à la vente, vous n'aurez même pas à vous en occuper, vous n'aurez qu'à envoyer vos produits à la Coopérative Fédérée de Québec, dont la vaste organisation vous assure les meilleurs prix et des remises honnêtes.

Sans doute, vous aurez à apprendre quelque chose que vous ignorez, et à vous procurer ce qu'il faut pour la mise en conserve, mais l'expérience de ceux qui ont réussi devrait vous engager à entrer à votre tour dans cette voie qui en a conduit un bon nombre à la prospérité.

S'apercevoir de ses bévues et les réparer, c'est d'un homme d'esprit.

## POUR LES GENS PRESSÉS

—La prochaine convention des agronomes du Canada aura lieu l'an prochain à Winnipeg.

—Trois enfants se sont noyés à Rouyn en voulant se porter mutuellement secours. On les a retrouvés enlacés.

—M. Fortunat Jacques, un des plus importants cultivateurs de la Beauce, est décédé à Saint-Joseph, à l'âge de 51 ans.

—Le deuxième procès d'Anthony Boudet, de Chicoutimi, pour homicide involontaire, s'est terminé par un acquittement.

—Paul-Émile Guay, six ans, fils de M. Lucien Guay, propriétaire d'un garage à Lauzon, a été écrasé à mort par un lourd automobile, au moment où il revenait de l'école.

—Savez-vous ce que représente en argent les fermes du pays avec leur matériel roulant? Environ huit milliards de piastres, soit 30 pour cent de la fortune nationale.

—Laval nous a donné cette année une vingtaine de nouveaux avocats et une cinquantaine de nouveaux médecins. Et on se plaint que ces professions sont encombrées!

—M. Olivier Lefebvre, ingénieur en chef de la Commission des Eaux courantes, déclare que sans les travaux de la Duke-Price, les dégâts eussent été de beaucoup plus considérables au Lac St-Jean.

—Des enfants de St-Anne Beupré, accusés d'avoir volé une chaloupe, ont été acquittés, le juge étant d'opinion qu'ils voulaient plutôt s'amuser que voler. Il faut être indulgent pour les escapades des enfants.

—Ernest Caldwell, avocat d'Ottawa, s'est accidentellement flambé la cervelle. On croit que M. Caldwell était occupé à nettoyer la carabine qui a été trouvée près de son cadavre, quand le coup partit, lui emportant presque toute la tête.

—Il paraît bien que la cause du désastre de l'Italia est la même que celle qui a fait périr Nungesser et Coli au large de Terre-Neuve: la glace qui s'était formée sur l'enveloppe du dirigeable alourdissant trop la machine et la forçant à descendre.

—On n'a pas encore réussi à atteindre les aéronautes de l'Italia, à la dérive sur une banquise dans la mer glaciale. Souhaitons qu'on finira par retrouver ces valeureux aviateurs qui n'ont pas craint de tout risquer pour aller planter la croix du Christ au pôle.

—C'est M. Hoover, le secrétaire du commerce, qui portera le drapeau républicain, et M. le gouverneur Smith, de l'Etat de New-York, qui portera les couleurs démocrates, à la prochaine élection présidentielle chez nos voisins en novembre prochain.

—Se faire confisquer son automobile et se voir condamner à mille piastres d'amende ou trois mois de prison, c'est la dure leçon que le juge Choquette a servie à un chauffeur surpris transportant de la boisson de St-Raymond à Pont-Rouge. La sentence peut paraître bien sévère à celui qui doit la subir; mais s'est la loi. Dura lex, sed lex.

—En quatre ans, la fortune nationale du Canada s'est accrue de près de 3 milliards 1/2 de dollars, passant de \$22,195,000,000 en 1921 à \$25,673,000,000 ou \$2,770 par tête en 1925. Il ne s'agit pas ici des ressources naturelles du pays, de l'énorme potentiel de richesses que recèle le territoire canadien, mais de ce qui a été mis en œuvre et approprié de quelque façon.

—Au début du mois de juin, M. Anselme Lapointe était tué accidentellement dans les bois à Saint-Cyrilien, par une balle de carabine, tirée par Félix Pépin. Celui-ci faisait alors la chasse et voyant quelque chose remuer dans les basses branches il crut que c'était un chevreuil, tira et tua M. Lapointe. Pour ce fait Pépin devra subir un procès pour homicide involontaire.

—Le mauvais temps a beaucoup retardé les travaux des champs ce printemps. Nous sommes au 21 juin et les semences sont à peine terminées. Nous ne parlons pas de certains champs récemment inondés, où toute semence sera impossible cette année.

Espérons que la Providence fécondera le labeur de nos bons cultivateurs et fera produire cent pour un aux grains qu'avec foi et confiance ils ont confiés à la terre.

—L'Île Verte sera en liesse dimanche; elle célébrera le centenaire de sa fondation. Son Eminence le cardinal Rouleau, enfant de la paroisse, assistera à ces fêtes et présidera à l'investiture de M. le curé Verreau comme prêtre domestique de Sa Sainteté. Lundi Son Eminence élèvera à la prêtrise deux enfants, de l'Île Verte, Messieurs les abbés Georges Côté et Thomas Marquis. Au banquet qui aura lieu à la salle paroissiale, l'honorable M. Lapointe prononcera un discours.

—Paul Bigger, échevin de Stratford, Ont., s'est tranché la gorge avec un rasoir puis s'est pendu à l'aide d'un mouchoir à un clou dans le mur d'un petit hangar appartenant à une ancienne manufacture. On croit que des troubles financiers l'ont poussé à cet acte de désespoir.

—Albany Bouchard, Albert Leblanc et Arthur Léger se sont noyés dans la rivière Petitcodiac, à une faible distance du pont de Moncton, lorsque leur embarcation chavira.

## Un devoir de Canadiens français:

*nous enrichir pour nous affirmer.*

Que votre résolution de fête nationale produise quelque chose! Que votre vie soit, depuis ce jour, en conformité avec le patriotisme qui vous anime!

L'effort isolé d'un seul patriote peut ne pas porter les effets qu'il désire: joignez-vous aux 72,000 compatriotes de

## La Société des Artisans Canadiens-Français

LA PLUS FORTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'AMÉRIQUE

qui vous offre AUX MEILLEURES CONDITIONS l'assurance sur la vie dont vous et les vôtres avez besoin.

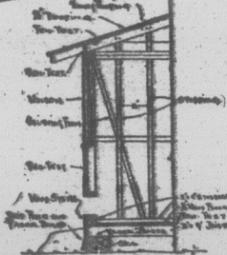
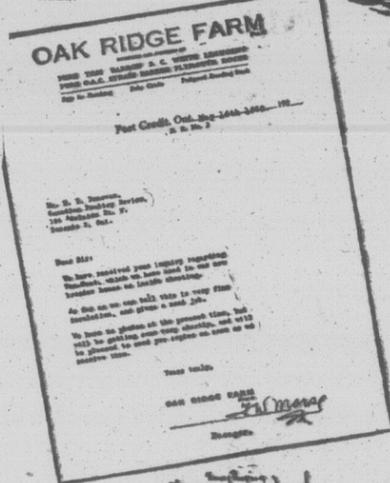
Il y a près de vous un Artisan satisfait:  
**CONSULTEZ-LE**

SIEGE SOCIAL: Montréal

Secrétariat, administration et bureau médical, 930 St-Denis.  
Accueil, renseignements et publicité: 924, St-Denis.



Fac-similé d'une lettre provenant de la plus importante entreprise d'élevage de volaille du Canada.



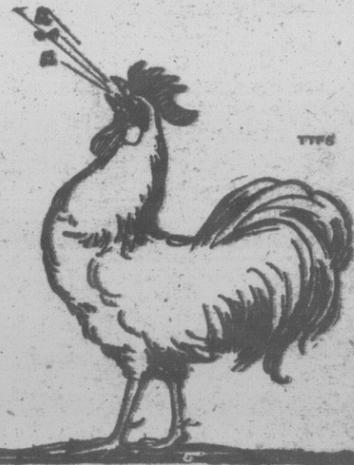
**CONSTRUCTION**—Posez, sur un terrain bien sec, une semelle (pièce de bois horizontale placée sous un étai), avec solives de plancher de 2" x 9". Le charpente du colombage sera de 2" x 4" et à intervalles de 16", tel que l'indique la section. On pose le TEN TEST directement sur le colombage, en le clouant solidement. (Devis complets sur demande).

Consultez votre marchand de bois ou écrivez au Service 9-F.  
**INTERNATIONAL FIBRE BOARD LIMITED**  
Ventes et Services Technique:  
1111 Côte du "Beaver Hall", Montréal.

Un poulailler propre et hygiénique, construit avec le Feuillet TEN TEST, solide et profit. En toute sagesse contre la chaleur et l'humidité, les courants atmosphériques, comptes de combustible de TEN TEST, à 45%.



La science enseigne qu'un poulailler hygiénique et isolé est des plus importants pour la ponte et la santé de la volaille. Il y a dans tout notre pays, des agriculteurs qui se servent de TEN TEST depuis quinze ans et en sont satisfaits. Quelque temps qu'il fasse, la haute qualité du TEN TEST ne s'est jamais démentie.



Il y a eu également du dévotionnel Taschereau, Son Eminence, à ces cérémonies. Sur la photo M. Victorin Germain, vice de la province Législature, M. G. le propriétaire act

## Convention gé

(Suite de la page)

est l'objet de l'attention l'Université et les diplômés viennent d'en avoir la p nouvelles conditions d'ad cence qui viennent d'être le Conseil Universitaire.

"Pour montrer en quel versité Laval tient la pro mique et lui donner un t cusable de ses sentiments rector, le Conseil Univer de conférer à votre présie charge ainsi qu'à deux aut cesseurs le titre et le dipl Science Agricole, honoris

Ceux que l'Université ainsi sont L.-P. Roy, Chef Grande Culture, Ministère de Québec; le Doyen du nald et le Doyen Howes de l'Alberta.

M. le Doyen Barton, au ciements qu'il adressa Laval pour l'honneur don piendaire avec ses deux c sortir l'excellence des relat entre les membres anglai la Société et il fit remarq tente cordiale avait déjà des résultats fort appréc agriculture Canadienne.

Les différents confère à tour de rôle des question tantes qui préoccupent o ressent au vaste problème sol.

Dr. A. Volkart, professe et de Pathologie végétale technique fédérale de Z développement et des con de la Grande Culture da l'Europe.

Après avoir exposé q avait accomplis, quelles m suivies, il fit ressortir les fruit la pratique de la prod grains et graines de sem l'ensemencement local. expériences faites un peu ment la vérité de cet avan teurs n'ont que des avant cette pratique.

Dr. J. E. Lattimer, pro mie rurale au Collège de M très habilement de l'étu

## Aux Fêtes de Sainte-Marie de la Beauce



Il y a eu de grandes fêtes à Sainte-Marie, à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire du premier pèlerinage fait à la chapelle de Sainte-Anne et à l'occasion également du dévoilement de deux plaques historiques, dont l'une rappelle le cent cinquantième de la chapelle et l'autre indique la maison natale du cardinal Taschereau, oncle du Premier Ministre de la Province de Québec.

Son Eminence le Cardinal Rouleau, l'honorable M. Taschereau et Madame Taschereau, ainsi que nombre d'autres personnes distinguées assistaient à ces cérémonies, dont les journaux quotidiens ont donné des comptes rendus détaillés.

Sur la photo ci-dessous, on voit de gauche à droite: le Rév. A. Hudon, le Rév. M.-W. Carrier, M. Anger, M. Edouard Lacroix, député au fédéral, M. Victorin Germain, vicaire de Ste-Marie, le Rév. M. Gagnon, le premier ministre de la province, l'hon. L.-A. Taschereau, M. Pierre-Georges Roy, archiviste de la province, Mgr J.-E. Feuiltaut, curé de Ste-Marie, Rév. A. Labbé, vicaire de Ste-Marie, le Rév. Père Bacon, M. Hugues Fortier, député à la Législature, M. Gédéon Tardif, maire du village Ste-Marie, M. Gabriel Taschereau, de Ste-Marie, et son fils Remi. Ce dernier, M. Remi Taschereau, est le propriétaire actuel de la résidence natale du cardinal.

### Convention générale des agronomes canadiens

(Suite de la page 489)

est l'objet de l'attention constante de l'Université et les diplômés de cette école viennent d'en avoir la preuve avec les nouvelles conditions d'admission à la licence qui viennent d'être approuvées par le Conseil Universitaire.

"Pour montrer en quelle estime l'Université Laval tient la profession agronomique et lui donner un témoignage irréprochable de ses sentiments, dit Mgr le recteur, le Conseil Universitaire a décidé de conférer à votre président sortant de charge ainsi qu'à deux autres de ses prédécesseurs le titre et le diplôme de docteur en Science Agricole, honoris causa."

Ceux que l'Université Laval honore ainsi sont L.-P. Roy, Chef du Service de la Grande Culture, Ministère d'Agriculture de Québec; le Doyen du Collège Macdonald et le Doyen Howes de l'Université de l'Alberta.

M. le Doyen Barton, au cours des remerciements qu'il adressa à l'Université Laval pour l'honneur dont il était le récipiendaire avec ses deux confrères, fit ressortir l'excellence des relations qui existent entre les membres anglais et français de la Société et il fit remarquer que cette entente cordiale avait déjà permis d'obtenir des résultats fort appréciables pour notre agriculture Canadienne.

Les différents conférenciers traitèrent à tour de rôle des questions les plus importantes qui préoccupent ceux qui s'intéressent au vaste problème de la culture du sol.

Dr. A. Volkart, professeur d'Agronomie et de Pathologie végétale de l'École Polytechnique fédérale de Zurich, traita du développement et des conditions actuelles de la Grande Culture dans le centre de l'Europe.

Après avoir exposé quels progrès on avait accomplis, quelles méthodes on avait suivies, il fit ressortir les avantages qu'offrait la pratique de la production locale des grains et graines de semence destinées à l'ensemencement local. De nombreuses expériences faites un peu partout confirment la vérité de cet avis et les cultivateurs n'ont que des avantages à retirer de cette pratique.

Dr. J. E. Lattimer, professeur d'Économie rurale au Collège de Macdonald, parla très habilement de l'étude de l'économie

agricole et de l'assistance qu'elle pouvait apporter à la solution des problèmes que suscite l'exploitation de l'industrie agricole.

La coopération, dit-il, permet de profiter des avantages qu'elle procure, en général, possibles qu'aux entreprises plus grandes. Elle promet beaucoup, mais pas tant par l'élimination des intermédiaires, qu'en rendant possible un service plus efficace; elle ne doit pas chercher à établir des monopoles, mais simplement à rendre plus étroites les relations qui existent entre les producteurs et les consommateurs.

M. H.-M. Nagant, professeur à l'Institut Agricole d'Oka, donna, en français, une magnifique conférence sur le facteur climat dans la genèse et la classification des sols.

### VOYAGE A STE-ANNE DE LA POCA-TIERRE.

Les congressistes, au nombre d'au delà de 400, se sont rendus, mardi, à Ste-Anne

Telescope géant moitié prix seulement **\$1.25**  
GRATIS Compas avec commande aujourd'hui



LENTILLES ACHROMATIQUES

C'est là le seul compas à 5 sections sur le marché. Il y a quatre lentilles achromatiques puissantes, fortes et claires. Ouvrez jusqu'à trois pieds. Personnes et objets, à des milles de distance semblent tout près. Comptez les étoiles, voyez la lune. Forte monture de cuivre. Une vraie lunette. Très amusante! Éducationnelle! Instructive! Intéressante. Pour la maison! La ferme! Le ranch! Le camp! Le voyage! Envoyez votre commande aujourd'hui pour avoir le compas gratis! Votre dernière chance. Pour expédition par la poste, ajoutez 25 sous pour postage et emballage, total, \$1.50 pour le télescope et le compas, franco de port à n'importe quelle adresse.

2 télescopes envoyés franco pour \$2.75.

D. & H. MANUFACTURING CO., DEPT. T 37 PORT SYDNEY, ONT.

de la Pocatière. 88 automobiles les transportèrent dans cette excursion de 75 milles à travers notre campagne canadienne, à travers les jolis villages du bas de Québec, que la température particulièrement clémente contribuait à rendre encore plus attrayants et intéressants.

A Ste-Anne de la Pocatière les Agrono-

mes furent reçus avec la plus grande cordialité par M. Noël Pelletier, directeur du Collège d'Agriculture de Ste-Anne, qui leur fit les honneurs de son établissement. Ils allèrent visiter ensuite la Ferme Expérimentale où ils furent reçus par M. J.-A. Ste-Marie, régisseur, qui leur fit voir les

(Suite à la page 500)

### Deux Nouvelles Preuves.

de l'efficacité des

## Pilules MORO

pour les Hommes

"Je toussais beaucoup depuis quelques mois et maigrissais à vue d'œil. Je me sentais toujours fatigué et abattu, mais je persistais quand même à travailler. Après ma journée de travail je n'avais plus aucune force et je ne pouvais espérer les ramener par une suralimentation parce que l'appétit me manquait. Je souffrais fréquemment de maux de tête, de douleurs dans le dos, dans les reins, pour mieux dire, je ressentais des douleurs par tout le corps. Avec les Pilules Moro, les forces me sont revenues avec l'appétit et ma santé s'est bien rétablie. C'est un remède que tout travailleur devrait connaître. M. Ch.-J. Giroux, 23 E. Ash St., Winslow, Me.



"J'ai souffert pendant au delà de dix ans de maux de reins, de mauvaise digestion accompagnée de constipation et de palpitations de cœur. Plusieurs médecins que j'avais consultés n'avaient pu me soulager. J'ai pris les Pilules Moro et leurs bons effets n'ont pas tardé. Tout de suite mes forces ont augmenté et six mois de traitement, en même temps qu'un léger repos m'ont complètement rétabli. Je me félicite d'avoir pris les Pilules Moro parce que je leur dois mon retour à la santé." M. Edmond Brisbois, rue St-Ferdinand, Montréal.

Les Pilules MORO ramènent le bien-être du corps et de l'esprit, elles calment les nerfs, les maux de reins, les douleurs de rhumatismes, d'estomac, donnent de l'appétit et apportent le soulagement à ceux qui souffrent d'une déperdition de forces amenée par la maladie, le surmenage, la vieillesse, etc.

Par la poste, 50c la boîte ou 3, \$1.25

Cie Médicale Moro, 1570 rue Saint-Denis, Montréal.

français:

et.  
à chasser!  
le patriotisme qui  
les effets qu'il désire:

isans

ais

AMÉRIQUE

ance sur la vie dont

te:

30 St-Denis.  
-Denis.

à cou-  
s Feuil-  
r. TEN

UN COQ"  
SON  
ISTRUITE DE

ST

avec le Feuille  
t une source de  
EN TEST protè-  
l'extérieur, l'hu-  
moutes les varia-  
de 35% les  
agriculteur, qui se  
cette économie

poulailler hygiè-  
importants pour  
volaille. Il y a  
agriculteurs qui  
T depuis quinze  
Quelque temps  
du TEN TEST



21

21

21



## Coopération -- (Suite de la page 490)

Ces beaux résultats ont été obtenus grâce à la coopération. L'agronome du comté ainsi que les propagandistes avicoles, nous ont prêté leur généreux concours et, sans vouloir les donner comme des modèles absolus de perfection, je ne puis que les féliciter pour la part qu'ils ont prise dans ce travail qui, croyez-le, n'est pas sans avoir ses difficultés. Demandez-en des nouvelles à M. Langevin.

Le sirop d'érable a été de la part de la Coopération l'objet d'un travail dont les résultats dépassent les espérances des plus optimistes même.

Il y a quelques années, le sucre ne rapportait aux producteurs que de 7 à 10 sous la livre; il sous étaient considérés comme un maximum fort en viable. Cette année, nous avons organisé un département pour s'occuper de cette industrie; nous avons créé de nouveaux débouchés et trouvé des marchés très profitables. Les prix que nous avons payés aux cultivateurs, au cours de la dernière saison de production, ont été en moyenne de 15 sous la livre, prix que l'on n'avait jamais connus.

Cette augmentation vous indique suffisamment le bien qu'a dû faire la Coopération en faveur de cette industrie toute québécoise. Par l'action de la Coopération, les commerçants ont été forcés de payer des prix à peu près aussi élevés que les nôtres pour conserver leurs expéditions et leurs fournisseurs; cela constitue, n'est-ce pas, un autre exemple de l'influence bienfaisante que peut exercer la coopération, non seulement en faveur des coopérateurs, mais aussi en faveur de ceux qui ne veulent pas l'encourager et lui accorder leur concours.

Les animaux vivants sont de notre part l'objet d'une attention toute spéciale. Vous n'êtes pas sans savoir que la Coopération Fédérée a été la première organisation à s'occuper de la vente coopérative des animaux vivants au Canada et que même les Etats-Unis sont à peine nos aînés dans ce travail.

A ce sujet, permettez-moi de vous dire un mot d'un système de vente qui, depuis quelques années, semble se populariser auprès des cultivateurs, et auquel les Agronomes pourraient opposer des arguments positifs de grande portée. Ce système consiste à expédier les animaux vivants aux maisons de salaison plutôt que d'en organiser la vente en coopération.

La vente directe aux maisons de salaison est foncièrement défavorable au maintien des prix sur un niveau favorable pour les cultivateurs et voici pourquoi.

Les maisons de salaison sont, sur nos grands marchés, les principaux acheteurs et plus nous pourrions entretenir entre eux une concurrence serrée, plus nous serons en mesure de diminuer leur influence dans l'établissement des prix. Or, si nous leur expédions directement, nous contribuons à diminuer la quantité d'animaux qu'ils auraient à acheter sur ces grands marchés que sont les cours à bestiaux. La rivalité étant moins grande de la part des acheteurs, il s'en suit que les prix ont moins de chances de monter.

Il est vrai que certains prétendent qu'en expédiant directement, on élimine certains intermédiaires. Mais il ne faut pas oublier que tous les intermédiaires ne sont pas inutiles et que certains sont absolument nécessaires. Ainsi que le disait si bien M. Lattimer, au cours d'une conférence, qu'il vous donnait pendant votre convention, "la coopération offre beaucoup d'avantages, mais pas tant en éliminant les intermédiaires qu'en nous assurant un meilleur service".

Tout intermédiaire, qui a comme but de créer ou d'augmenter la concurrence entre les acheteurs, joue un rôle bienfaisant pour le producteur et c'est justement là une des vérités dont on n'a pas, par le passé, saisi tout le sens et toute la portée.

Je crois donc que les Agronomes pourraient faire un bon travail en vulgarisant certaines notions plus conformes à l'esprit coopératif en ce qui concerne la vente des animaux vivants. Les maisons de salaison poursuivent une campagne de propagande très active pour porter les cultivateurs à leur expédier de plus en plus leurs animaux. On conçoit que la chose doit avoir des avantages incontestables pour eux puisque cela leur permet de faire jouer leurs influences plus librement.

Notre département des ventes à la campagne devient, d'année en année, de mieux en mieux vu de la part des cultivateurs. Le volume de nos affaires montre des progrès marqués et nous sommes convaincus que les cultivateurs y gagneraient beaucoup à mieux connaître ce que nous sommes en mesure de faire pour eux grâce à ce département.

Ce printemps, nous avons pu fournir aux cultivateurs, qui se sont approvisionnés chez nous, des engrais à des prix qui défient toute comparaison avec ceux qui sont demandés ailleurs. Nous pourrions vous fournir des chiffres très intéressants à ce sujet, si nous ne craignons pas d'abuser du temps qui nous est alloué. Les grains et graines de semence nous offrent encore un autre sujet de comparaison. Vous vous rappelez encore des prix qui se payaient autrefois, et vous n'êtes pas sans savoir que la Coopération a forcé les marchands grainetiers à diminuer leurs prix dans des proportions qui s'élevaient parfois de 500 à 1,000 pour cent! Vous avez entendu parler de cette campagne qui a été faite pour empêcher la Coopération de s'approvisionner de graines. Pratiquement toutes les maisons du Canada, des Etats-Unis et même de l'Europe avaient été averties de ne plus lui fournir de graines. Mais nous avons réussi à passer outre et ce qui se vendait anciennement à \$100.00 la livre peut maintenant s'acheter pour une quinzaine de piastres.

Je crois vous avoir donné là une idée de quelques-uns des services que la Coopération a pu rendre à la classe agricole. Mon dernier, mot, avant de vous laisser, voudrait vous traduire le désir que nous avons à la Coopération Fédérée de travailler la main dans la main avec les Agronomes. Nous apprécions, à sa juste valeur, tout le bien que vous êtes capables de faire à la classe à laquelle vous vous dévouez. Nous savons que vous êtes sincères et que vous mettez tout votre cœur dans votre travail et nous voudrions que, de votre côté, vous soyez convaincus que nous aussi, nous sommes sincères dans nos efforts et que nous ne ménagons rien pour faire de la Coopération une organisation qui soit en mesure de rendre tous les services que l'on est en droit d'en attendre.

Nous tenons à vous assurer que rien ne nous ferait plus plaisir si les Agronomes, lorsqu'ils constatent certaines choses qui pourraient être améliorées, changées ou corrigées, voulaient bien nous en prévenir et même nous aider, en nous suggérant les idées

## Prompt Soulagement Apporté aux Pieds Sensibles, Enflés, Souffrants

L'Huile Emerald de Moone Donne Satisfaction Complète Ou Argent Remis Volontiers.

Vos pieds peuvent être tellement enflés et enflammés que vous croyez ne pouvoir faire un pas de plus. Vous pouvez avoir l'impression que vos chaussures vous entrent dans la chair. Vous êtes dans l'angoisse par la douleur et la torture et vous priez pour un prompt soulagement. Que faire?

Deux ou trois applications d'Huile Emerald de Moone et en quinze minutes la sensibilité et la douleur disparaissent. Quelques autres applications à intervalles réguliers et l'enflure disparaît à son tour.

Quand aux cors mous et aux durillons, quelques applications le soir en vous cou-

chant et vous les verrez se ratatiner et s'effriter.

Quelque découragé que vous soyez par l'application sans résultat de poudres et autres panacées, si vous n'avez pas essayé l'Huile Emerald de Moone vous avez encore quelque chose à apprendre.

C'est une formule éprouvée—cette combinaison d'huiles essentielles et autres antiseptiques si merveilleux que des milliers de bouteilles sont vendues annuellement pour varices et veines grossies.

Tout bon pharmacien vous garantira que la première bouteille d'Huile Emerald de Moone mettra fin à vos ennuis ou que l'argent vous sera remis.

## AUX CULTIVATEURS

du district de Québec

EXPEDIEZ VOTRE CREME

— A QUEBEC —

et sauvez sur les frais de transport.  
CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédieriez votre crème à

LAITERIE LAVAL ENRG.

237, 4ième Avenue, - - Limoilou, QUEBEC

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

que peut leur susciter leur contact plus intime avec les cultivateurs.

Notre sincère désir est de rendre plus étroite la coopération qui devrait exister entre le corps agronomique et la Coopération Fédérée, et nous sommes convaincus que ce rapprochement ne peut qu'entraîner des résultats qui seront tout à l'avantage des cultivateurs, des Agronomes eux-mêmes et de la Coopération Fédérée.

## « Votre femme aura quelque chose à dire à ce sujet

Vous pouvez maintenant vous procurer l'écrèmeuse dont le fonctionnement soit le plus facile, l'écrémage le plus précis, la durée la plus longue et le nettoyage le plus aisé—une écrèmeuse dont le réservoir très bas élimine la nécessité de soulever au bout des bras les lourds seaux de lait. Nous désirons fournir aux cultivateurs et à leurs épouses, tous les renseignements concernant cette machine.

R. A. Lister & Co. (Canada) Limited  
53, rue Stewart Toronto. 133, rue St-Paul Québec.

ECREMEUSE

Melotte

Renseignez-vous!

Paiement par versements faciles. Généreuse allocation sur machine de toute marque.

Veillez m'envoyer GRATIS le catalogue illustré de l'Ecrèmeuse Melotte.

Nom .....  
Adresse .....

## La Véritable... MELASSE des BARBADES

« Tout le monde aime la saveur de la meilleure de toutes les melasses.

Ce n'est pas étonnant car elle est le produit du plus pur jus de la célèbre canne à sucre des Barbades.

Vous pouvez être sûrs qu'elle est saine et sans mélange.

« Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épiciers que le contenu est bien la melasse la plus renommée du monde entier.



Les Bons Epiciers la Vendent

## DRAINAGE

CUITE  
ELLE"

9 pouces  
VOS PRIX

RES PAR  
DELLE, Ltée  
Québec

s, et, le soir, il y aura assisteront les délégués, officiels et des invités

les auspices du Cercle de d pique-nique à cet endemain, pique-nique à auce, également sous les me Cercle Soirée récréa-

n de poids  
n 30 jours?

gné  
nes

reux de votre cou, de vos pitrine? Pourquoi passer des jours creusés et une ée quand vous pouvez offre honnête?

tous les risques.—Lisez ée. Si après avoir pris 60 cents des Tablettes de Foie de Morue ou dollar, aucune personne, ne, au-dessous du poids gagné au moins cinq li- entièrement satisfait de sible de sa santé, tout autorisé à en remettre le

## CREME

recevoir,

ée, les

rché.

upplément-

pour la

demande.

CO., LTD

AU

21

21

21

La certification

La certification des semences se fait depuis un certain nombre d'années. C'est une mesure nécessaire dans le commerce d'exportation de ce produit pour qu'il se développe en ces pays. Elle est très importante au point de vue de l'acheteur et du producteur. Il n'y a pas de temps, on jugeait les produits tout simplement d'après leur apparence et non d'après les qualités de productivité qu'elles possèdent. Aujourd'hui, les produits de semence ne peuvent être certifiés que si elles ont subi des recherches expérimentales.

Les recherches expérimentales, conduites sur les terres, ont fourni toutes les renseignements nécessaires sur la meilleure apparence possible de maladies sérieuses, la récolte qui en résulte, pas la peine d'être arraché, quoiqu'il est nécessaire d'avoir un appui sur les types du Gouvernement et sur lesquels puisse servir de guide pour la semence et qui lui donne dans une large mesure, qu'elle achète produira, dans des conditions normales, une récolte maximale satisfaisante.

Les travaux exécutés par l'inspecteur rempli d'ordonnances d'instructeur. Il doit être communiqué au producteur les renseignements qui découlent de ces travaux qui ont été faites. Les

T'a pas ?



T'AS-PAS DÉJÀ RENCONTRÉ L'UN DE CES GAILLARDS QUI ONT TOUJOURS À VANTER LES MÉRITES DE QUELQUE NOUVELLE MARQUE DE BIÈRE - QUI S'ACCROCHENT À TA BOUTONNIÈRE POUR TE FAIRE L'ÉLOGE DE LEUR DERNIÈRE DÉCOUVERTE ?



EN AS-TU DÉJÀ ÉCOUTÉ UN PENDANT QUINZE MINUTES, RÉPRIMANT TES BAILLEMENTS ET TON IMPATIENCE, CONVAINCU QU'ON PEUT DIFFICILEMENT T'EN MONTRER EN FAIT DE BIÈRE -



POUR TE SENTIR TOUT À COUP ENTRAÎNÉ ÉNERGIQUEMENT VERS UNE TAVERNE VOISINE ET ENTENDRE TON TYPE COMMANDER D'UN TON VANHQUEUR, "GARÇON, DEUX BLACK HORSE, ET EN VITESSE" - QUAND TOUT LE MONDE SAIT QUE -



LA BLACK HORSE EST LA SEULE BIÈRE QUE TU BOIS DEPUIS DES ANNÉES ! T'AS-PAS DÉJÀ FAIT CETTE AGRÉABLE EXPÉRIENCE ? LE SOURIRE TE REVIENT ET TU SENS SUR LE CHAMP QUE TU AS TOUT DE MÊME AFFAIRE À UN CHIC TYPE.

dites simplement -  
 "Dawes Black Horse ale,  
 s.v.p."!

LE 14 JUIN, Rapports Télégraphiques des marchés

MONTREAL:

Commerce généralement passable.

Marché de pommes de terre se ferme en baisse.

Pommes de terre de l'I. P.E. Canada "A".....

Pommes de terre de N. B. 80 lb. Canada "A".....

Pommes de terre de Qué. 80 lb. Canada "A".....

Asperges de Qué. 12-1 lb. ....

Laitue en feuilles de Québec, en caisses de 3 doz.....

Radis de Québec, pan.....

Asperges d'Ont. 11 ptes.....

Laitue Iceberg d'Ont. caisse de 12.....

Concombres de serre d'Ont. No 1.....

Epinards, caisse.....

IMPORTÉS:

Pommes de terre nouv. bil. No 1.....

Pommes de terre nouv. bil. No 2.....

Oignons égyptiens, le sac, rég.....

Laitue Iceberg, cag.....

Céleri Cal. cag.....

Céleri Flor. cag.....

Choux, nouv. cag.....

Carottes, pan. d'un bois.....

Betteraves, demi-cag.....

Tomates, Texas, pan. No 1.....

Concombres, Flor. pan. No 1.....

Fraises, Aroma, pte.....

Fois verts, pan.....

Fèves, pan.....

ARRIVAGES DE WAGONS EN JUIN, INCLUSIVEMENT

I.P.E. 1 de pommes de terre.....

N.B. 33 de pommes de terre.....

Qué. 5 de pommes de terre.....

Ont. 2 de légumes mélangés.....

IMPORTÉS:

20 de pommes de terre, 2 de p.....

12 de tomates, 4 de pastèques.....

4 de céleri, 8 de choux, 12.....

laitue, 3 de fèves, 3 de ceris.....

légumes mélangés, 39 de.....

33 d'oranges, 2 de pamplem.....

Québec:

Commerce passable.

Pommes de terre de Qué. blan.....

lbs. Can. A.....

Carottes et betteraves de Qué.....

stock, 70 lbs.....

Laitue frisée de Qué. cag.....

Rhubarbe, fraises, cag. de 12 lb.....

IMPORTÉS:

Oignons égyptiens, qtl. de cho.....

Choux, nouv. cag.....

Concombres, pan. beaux.....

Choux-fleurs, cag. de 1 doz. be.....

Tomates de Flor. cag. de 5 pas.....

Laitue Iceberg, cag. helle.....

Pommes de terre nouv. pan. d'.....

Carottes et betteraves nouv.....

d'un bois.....

## PAGE DES MARAICHERS

## La certification des pommes de terre de semence

La certification des pommes de terre de semence se fait depuis un certain nombre d'années. C'est une précaution très nécessaire dans le commerce local et d'exportation de ce produit, qui n'a cessé de se développer en ces dernières années. Elles est très importante, aussi bien au point de vue de l'acheteur qu'à celui du producteur. Il n'y a pas encore bien longtemps, on jugeait les pommes de terre tout simplement d'après leur apparence et non d'après les qualités inhérentes de productivité qu'elles pouvaient posséder. Aujourd'hui, les pommes de terre de semence ne peuvent être classées comme telles que si elles ont un pedigree. C'est par la certification qu'on y parvient.

Les recherches expérimentales et pathologiques, conduites sur les nombreuses maladies qui affectent les pommes de terres, ont fourni toute une richesse de renseignements. Les tubercules qui ont la meilleure apparence peuvent être infestés de maladies sérieuses, à tel point que la récolte qui en résulterait ne vaudrait pas la peine d'être arrachée. C'est pourquoi il est nécessaire d'avoir une garantie s'appuyant sur les types modèles officiels du Gouvernement et sur l'inspection, qui puisse servir de guide à l'acheteur de semence et qui lui donne l'assurance, dans une large mesure, que le stock qu'il achète produira, dans des conditions normales, une récolte maximum d'une qualité satisfaisante.

Les travaux exécutés par le Service d'inspection sont de deux sortes. Chaque inspecteur remplit d'abord les fonctions d'instructeur. Il doit être prêt à communiquer au producteur tous les renseignements qui découlent des recherches qui ont été faites. Les renseignements

portent non seulement sur les maladies qui affectent la récolte, mais aussi sur les moyens de lutte les plus modernes, sans parler des questions multiples qui se rapportent aux types de sols à la culture, aux engrais, aux machines et à beaucoup d'autres phases touchant non seulement la culture des pommes de terre, mais aussi toutes les autres activités de la ferme. Ce contact personnel avec le producteur a été d'une valeur inestimable.

En deuxième lieu, l'inspecteur est l'intermédiaire par lequel la récolte est certifiée. L'étiquette officielle n'est remise au producteur qu'après que sa récolte a subi au moins deux inspections en grande culture et deux inspections au plus des tubercules, et qu'elle a été trouvée conforme aux types modèles établis.

On reconnaît aujourd'hui que les pommes de terre de semence certifiées sont supérieures sous tous les rapports aux tubercules non certifiés. Elles sont à peu près exemptes des maladies sérieuses qui affectent le fardement, elles sont plus identiques au type, elles ne sont pas mélangées avec d'autres variétés, elles ont une productivité plus grande et sont mieux triées. Lorsque vous achetez des pommes de terre de semence, demandez qu'elles soient certifiées et vérifiez que les étiquettes officielles.

Pour plus amples renseignements sur ce sujet, lisez le feuillet No. 84 nouvelle série du Ministère fédéral de l'Agriculture, ou écrivez au Botaniste du Dominion, ferme expérimentale centrale, Ottawa, sous la direction duquel ces travaux sont conduits.

S.-G. PEPPIN.

Station expérimentale fédérale.

Charlottetown, I. P. E.

## Le voyage au Saguenay par voie du C. N. R.

## ITINÉRAIRE

La grande excursion au lac Saint-Jean et au Saguenay organisée, à Québec, avec le concours de M. J.-E. LeBlanc, agent de district du Canadien National dans cette ville, partira de Québec, le samedi, 7 juillet prochain. Voici l'itinéraire détaillé de ce voyage qui permettra aux excursionnistes de visiter à fond l'une des plus intéressantes régions de la Province de Québec: Samedi, 7 juillet, départ de Québec, à 11 hrs du soir, par train spécial du Canadien National. Dimanche, 8 juillet, lever à lac Bouchette, traversée en yacht, messe en plein air à la grotte de Lourdes, avec chant. Randonnée dans la montagne et sur le lac. Vers 1.00 p. m., arrivée à Chambord et départ en automobiles pour Val Jalbert et ses chutes pittoresques. halte prolongée à Roberval. Poursuite de la randonnée en automobile vers la Pointe Bleue et sa colonie d'indiens, vers St-Prime et St-Félicien, où se passera la soirée. Le lundi 9 juillet, vers 9 hrs a. m. départ par train pour Normandin. Excursion à Ste-Cyille, Albanel et St-Méthode, etc. Dans l'après-midi, à 1.00, départ pour Dolbeur. Visite des usines Wallberg, réception à la Trappe de Mistassini. Ce soir descente de la rivière Mistassini. Vue de St-Méthode. Le mardi, 10 juillet—départ en automobiles pour Sainte-Jeanne d'Arc, Vauvert, Péribonca, chez Maria Chapdelaine. Vers midi autre randonnée sur la rivière Péribonca puis reprise des autos vers Saint-Augustin, Sainte-Monique, St-Henri de Taillon, Saint-Cœur de Marie, l'Ascension, Saint-Nazaire, Ile Maligne, River Bend et Alma. Mercredi, 11 juillet—Visite de la Grande Décharge, Ile Maligne, les usines de River Bend, le barrage de la Duke-Price, etc. Départ à 2 hrs pour Hébertville. Course en automobile dans la région Saint-Gédéon, Saint-Jérôme, etc. le soir arrivée à Jonquières.

Jeudi, 12 juillet—Visite en automobiles: Jonquières, les moulins Price à Kénogami, la Chute à Caron, etc. Départ en train pour Arvida, visite des usines. A 7 hrs 30 départ, arrivée à Chicoutimi vers les 8 heures p. m.

Vendredi, 13 juillet.—Portage des Roches, Saint-Alexis, Port Alfred, Bagotville.

Samedi, 14.—Embarquement sur le "Richelieu" de la Canada Steamship

Les rigueurs du climat Canadien ne vous causeront aucun malaise si vous faites usage régulièrement d'un bon thé tel que

## LE THÉ "SALADA"

Lines, decente du Saguenay, escale à Tadoussac. Départ pour Pointe à Pic, promenade en automobiles, rivière Malbaie, les Usines de l'Abitibi Power, souper au Château-Murray.

Dimanche le 15 juillet. Messe à l'église paroissiale de la Malbaie. Départ à 10 hrs par train spécial du Canadien National. Arrêt à Sainte-Anne de Beauport. Court pèlerinage. A 4 hrs p. m. départ pour Québec, fin du magnifique voyage dans la région du Saguenay, et du lac Saint-Jean.

## Soins des poulets en liberté

Les méthodes d'éducation et d'alimentation des poussins sont d'autant meilleures qu'elles sont plus simples.

Les essais d'alimentation conduits à la ferme expérimentale centrale ont fait voir que l'alimentation à la trémie, ou la distribution de la nourriture à intervalles réguliers cinq ou six fois par jour, donne des résultats également satisfaisants. Lorsque la période d'éducation est terminée et que les poussins sont assez grands pour se passer de chaleur, on leur donne des juchoirs, et dès qu'ils sont habitués à ces juchoirs on les met dehors sur un grand parcours.

Comme parcours, un sol sablonneux léger est le meilleur. Si l'on a un champ de luzerne d'un côté et un champ de blé d'Inde de l'autre les conditions sont idéales.

N'entassez pas les poulets; mettez-les dans des poulaillers bien aérés, bien ventilés; un simple abri, composé d'un toit avec des parois recouvertes de fil de fer a donné d'excellents résultats.

Changez souvent les poulaillers et les trémies de place pour que le sol sur lequel les poulets passent la plus grande partie de leur temps ne devienne pas contaminé.

Tenez en tout temps devant les poulets une provision d'eau pure, des trémies remplies de pâtées, de l'avoine rognée, du gravier et des écailles d'huîtres. Donnez un bon repas de grain le soir; ce grain peut être distribué à la main ou dans des trémies, qui peuvent être laissées ouvertes pendant quelque temps le soir et fermées le jour.

Les méthodes que nous venons de décrire fournissent des conditions idéales tout en exigeant le moins de travail possible.

GEORGE ROBERTSON.

Adjoint à l'Aviculteur du Dominion.

LE 14 JUIN, 1923.

## Rapports Télégraphiques officiels sur les marchés de

## MONTREAL:

Commerce généralement passable à bon. Marché de pommes de terre se continue très faible.  
Pommes de terre de 11. P.E. 80 lbs. Canada "A" ..... 90 à 1.00  
Pommes de terre de N. B. 80 lbs. Canada "A" ..... 80  
Pommes de terre de Qué. 80 lbs. Canada "A" ..... 75 à 80  
Asperges de Qué. 12-1 lb. ..... 2.00 à 2.25  
Laitue en feuilles de Québec, cag. de 2 à 3 doz. .... 75 à 90  
Radis de Québec, pan. .... 1.00  
Asperges d'Ont. 11 ptes. .... 1.50 à 2.50  
Laitue Iceberg d'Ont. caisse de 2 doz. No 1. .... 2.00  
Epinards, caisse. .... 1.25

## IMPORTÉS:

Pommes de terre nouv. bil. No. 1. .... 5.25 à 5.50  
Pommes de terre nouv. bil. No. 2. .... 3.50 à 3.75  
Oignons égyptiens, le sac, rég. .... 2.75 à 3.25  
Laitue Iceberg, cag. .... 9.00 à 9.00  
Céleri Flor. cag. .... 6.00  
Choux, nouv. cag. .... 2.75  
Carottes, pan. d'un bois. .... 3.00  
Bettelaves, demi-cag. .... 2.25  
Tomates, Texas, pan. No 1. .... 4.00 à 4.25  
Concombres, Flor. pan. No 1. .... 5.25 à 5.50  
Fraises, Aroma, pte. .... 25 à 27  
Pois verts, pan. .... 5.50 à 5.75  
Fèves, pan. .... 4.50

## ARRIVAGES DE WAGONS DU 6 JUIN AU 13 JUIN, INCLUSIVEMENT:

I.P.E. 1 de pommes de terre.  
N.B. 33 de pommes de terre.  
Qué. 5 de pommes de terre.  
Ont. 2 de légumes mélangés.

## IMPORTES:

27 de pommes de terre, 2 de pommes, 32 de fraises, 12 de tomates, 4 de pastèques, 3 de cannelons, 4 de céleri, 8 de choux, 12 de concombres, 2 de laitue, 3 de fèves, 3 de cerises, 2 de carottes, 9 de légumes mélangés, 39 de bananes, 7 d'ananas, 33 d'oranges, 2 de pamplemousses, 2 de citrons.

## Québec:

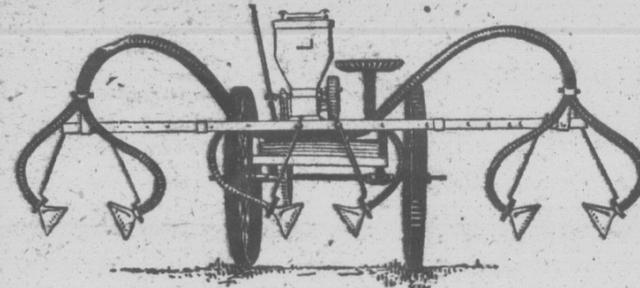
Commerce passable.  
Pommes de terre de Qué. blanches, 80 lbs. Can. A. .... 90  
Carottes et betteraves de Qué. vieux stock, 70 lbs. .... 1.50  
Laitue Iceberg, cag. .... 2.50  
Rhubarbe, fraises, cag. de 12 lbs. .... 2.25

## IMPORTES:

Oignons égyptiens, qtl. de choix. .... 4.50 à 5.00  
Choux, nouv. cag. .... 3.50 à 3.75  
Concombres, pan. beaux. .... 4.00  
Choux-fleurs, cag. de 1 doz. beaux. .... 4.00  
Tomates de Flor. cag. de 6 pan. belles. .... 5.00  
Laitue Iceberg, cag. belle. .... 5.00  
Pommes de terre nouv. pan. d'un bois. .... 4.00  
Carottes et betteraves nouv. pan. d'un bois. .... 3.00 à 3.25  
J. H. L.

## PROTEGEZ VOS RECOLTES

L'efficacité de vos saupoudrages contre les insectes et les maladies des plantes, dépend non seulement de l'efficacité des poisons dont vous vous servez, mais encore de l'efficacité des machines que vous utilisez.



Les machines "NIAGARA" sont tout ce que vous pouvez souhaiter de mieux en fait de construction, de service et d'opération sûre en même temps qu'économique.

Elles sont construites pour durer et pour donner le maximum de service avec le minimum de dépenses et de travail.

Un homme seul peut voir à leur fonctionnement. Pas d'eau à charroyer dans les champs. Pas de matériaux à mélanger. Pas de boyaux à déboucher ni de machine à nettoyer.

Il y a une machine "NIAGARA" et des poisons "NIAGARA" pour chacune de vos récoltes.

Demandez nos listes de prix et nos circulaires; elles représentent pour vous une source de renseignements précieux.

POUDRES NIAGARA: Copotex, pour maladies et insectes; Copodust, pour maladies; Préparation D-7, pour maladies à où les insectes sont rares; Préparation D-11 (Nicotine), pour les pucerons. Quantités à appliquer à l'arpent: Copotex et Copodust: 15 à 20 lbs; Préparations D-7 et D-11, 30 à 40 livres.

NIAGARA BRAND SPRAY COMPANY, LTD.

## Coopérative Fédérée de Québec

114 St-Paul Est - Montréal

Seuls distributeurs pour la province de Québec.

## Tuez LES MOUCHES

facilement

PAS DE VAPORISATIONS  
PAS D'ODEUR DÉSAGRÉABLE  
PAS DE COLLAGE  
PAS DISPENDIEUX

La méthode est simple et facile. Ca vous prendra moins de cinq minutes pour suivre les directions sur chaque paquet, et les pads une fois préparés dureront deux ou trois semaines, tuant des mouches tout le temps.  
Et ça ne coûte que 10 sous le paquet de trois pads.  
Commandez-en aujourd'hui de votre épicière ou de votre pharmacien.

PAPIER A MOUCHES  
**WILSON**



Dans toutes les épiceries, pharmacies ou magasins généraux  
**10 SOUS LE PAQUET**

Boîte aux lettres  
POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Berthe Lay.—Je suis contente de vous avoir fait plaisir et j'espère que je pourrai y ajouter ce que vous considérez comme une faveur.

Si cela prend un peu de temps, ne vous en découragez pas et renouvelez votre demande.

Trébor.—A défaut de dialogue de circonstance, je vous ai envoyé cette récitation, je suis contente si elle peut vous être utile.

Vous savez que vous êtes toujours la bienvenue et que je m'intéresse à tout ce qui vous arrive.

Lys des Champs.—Je suis contente de savoir que vous avez pris une décision. Oui, l'article a été retardé faute d'espace et aussi parce que je voulais un peu le retoucher. Je me demandais s'il était encore temps de le publier? Il est bien difficile de contrôler ces annonces, parce que les manufacturiers envoient les vignettes toutes faites, le journal n'a rien à y voir. Il ne faut pas y prêter attention. Je ne crois pas qu'une pression en ce sens ait beaucoup de chance de réussir.

Je dis à Liane Mystérieuse que vous avez une autre chanson sur l'incendie de l'Hospice St-Charles, sur l'air de Minuit, Chrétiens.

Esclave de Marie.—Vous êtes la bienvenue et je voudrais bien vous être utile. Mais c'est bien difficile de faire du travail à distance. J'ai pu me rendre compte dans les ventes organisées que les tricots faits à la main peuvent difficilement rivaliser pour les prix avec ceux qui sont faits dans les manufactures, parce que pour les couleurs, les matériaux et les modèles, il est difficile de se tenir au courant des dernières nouveautés. Les profits sont bien petits. Des travaux domestiques ce qui se vend le mieux, ce sont les tapis tissés, tressés et crochetés, les couvertes, les étoffes du pays et même les catalogues. Du moins c'est l'expérience que j'ai. Ce qu'il vous faudrait, ce serait travailler sur commande, car c'est toujours un risque de faire à l'avance des objets qu'on n'est pas sûr de vendre.

**GOITRE** Une dame qui essa-  
ya tout en vain et  
découvrit enfin un  
Remède sur et simple envoi tous de-  
maille GRATUITEMENT. Alice May,  
Box 12 AT-Windsor, Ont.

## CHEZ NOUS

SECTION FEMININE LE FOYER, L'ECOLE

### La désertion des campagnes

Le travail à la campagne est moins dur qu'il n'était autrefois et les conditions de vie se sont grandement améliorées depuis vingt-cinq ans. Les méthodes de culture ne sont plus les mêmes et grâce aux connaissances prises dans les écoles d'agriculture et dans les couvents qui préconisent l'enseignement ménager et à l'aide des agronomes, on a appris à faire donner à la terre son maximum de rendement sans l'épuiser.

On a remplacé la main-d'œuvre qui devenait trop rare et trop coûteuse, par des machineries qui ne coûtent pas non plus bon marché, mais qui ont l'avantage de simplifier la besogne et de la faire plus vite. Les femmes vont rarement aux champs, et c'est une exception d'entendre raconter les prouesses de celles qui labourent ou qui ramassent des pierres, comme des hommes, et comme cela se pratiquait encore, surtout depuis la guerre, dans maints pays d'Europe.

Les conditions hygiéniques sont aussi grandement améliorées. Les maisons hermétiquement closes, l'hiver, pour ne pas laisser entrer le froid et l'été pour préserver du soleil et des mouches sont de plus en plus rares; celles qui ne possèdent pas un système d'aqueduc et même une salle de bain, sont beaucoup moins nombreuses.

La vie sur la ferme est devenue plus facile et pourtant en général on s'y plaît moins qu'autrefois, on aspire à l'abandonner, et si on s'y résigne pour soi-même, on se dit: mes enfants, au moins, avec leur instruction ne mèneront pas cette existence misérable. Ils ne seront pas courbés sous ce joug. Ils iront à la ville gagner un meilleur salaire et jouir d'autres habitudes. Ils se lèveront moins tôt, ils se coucheront plus tard, ils connaîtront d'autres plaisirs que les veillées en famille, ils verront du théâtre, ils entendront de la musique, des conférences, des concerts. Ils liront autre chose qu'un seul journal.

Ils ne seront pas restreints à la même alimentation monotone, ils achèteront des viandes cuites et au besoin ils mangeront au restaurant. Ils seront à proximité des magasins et trouveront toutes sortes d'occasions pour s'habiller à bon marché. Ils jouiront de l'existence au lieu d'être des mercenaires.

Même si vos enfants, mes cousines, réalisaient cet idéal que vous leur tracez, êtes-vous bien sûres qu'ils seraient plus heureux et plus libres que vous n'avez été. La vie du cultivateur n'est-ce pas la plus indépendante et la plus belle. Au lieu de vous épuiser à faire tout le travail pour permettre à vos filles de se consacrer à de menues besognes, si vous vous étiez ingénieuses à partager plus équitablement le fardeau. Si vous vous étiez soignées pour conserver plus longtemps votre courage, elles seraient moins anxieuses de s'en aller. Elles ne seraient pas aussi effrayées à l'idée d'être, indéfiniment, des femmes de cultivateur. Elles auraient compris la grandeur de leur rôle et de leur mission.

Cousine Avette.

### LA MODE...

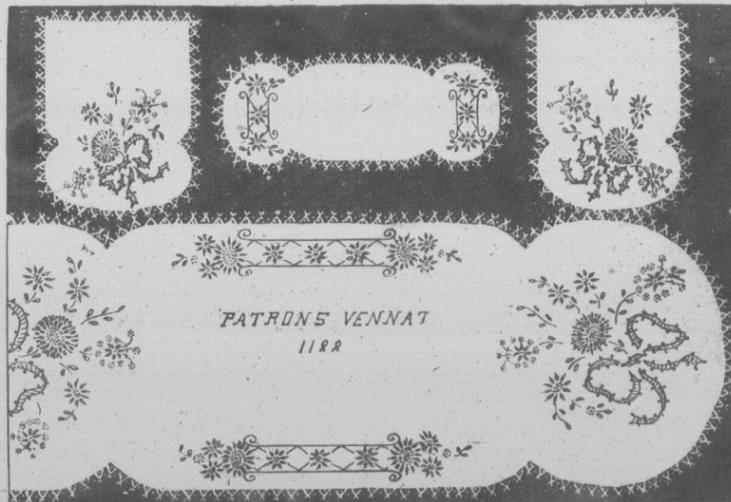
#### Avis aux Demoiselles

Je suis intrépides, chères sœurs, de venir vous approuver sur différents rapports, au sujet de la mode... Oh la mode qui est contre le bon sens et la modestie, tout ce que l'on entend dans la bouche

de presque toutes les jeunes filles, même des dames:

C'est la mode! Oui la mode, l'Eglise ne change jamais de mode, mais où avez-vous pris cette mode? L'on se hâte de répondre: dans les beaux catalogues, dans les journaux, la mode qui appartient aux païens n'est-ce pas, mais pas à nous, chère chrétienne. Ne faut-il pas mieux suivre la mode que notre église nous de-

### La broderie est un agréable passe-temps



PATRONS VENNAT  
1188

No 1188 set de chambre assorti au couvre-lit 1188. Patrons à tracer dessus 25c set vanité 25c perforé dessus 50c set vanité 40c au fer chaud dessus 35c set vanité 35c. Tout étampé sur coton jaune dessus 18 x 54 pes 60c set vanité 3 morceaux 50c Sur coton fini toile dessus 1.00 set vanité 70c. Coton M. F. A., couleur pour la broderie 30c. Papier carbone bleu 7c 15c et 25c. Blanc 7c et 15c. Rouge 7c. Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME Case 129 Québec.

Faites  
Vous-même  
Votre Savon  
et Economisez  
de l'Argent.

Directions Complètes  
à l'intérieur de Chaque  
Canistre



Assurez-vous que vous  
recevez la vraie  
LESSIVE FLOCONNÉE GILLET

mande, Notre Saint-Père, Nos Evêques, nos prêtres, mes chères Sœurs. Le monde de plus en plus méchant demande une robe courte, une robe qui a perdu ses manches, qui est assez décollée, des cheveux courts coupés à la garçonne, des joues peinturées. On parade comme les autres, c'est la mode. Ne croyez pas trouver à vous marier plus vite en vous poudrant, en vous fardant, en vous mettant sur le 45 pour aller trotter dans la rue. Vous rencontrerez tôt ou tard celui que Dieu vous a réservé. Ou, on va prendre des marches le soir; pour quelles raisons aimez-vous à sortir tous les soirs de l'été, c'est pour rencontrer celui que vous aimez vous entretenir de paroles et discours inutiles, qui tuent l'âme. O pauvres jeunes étourdies que faites-vous! Vous avez dessein de vous marier, de prendre un compagnon de vie. Assistez donc le plus souvent possible à la messe, demandez tous les jours à Notre-Mère du ciel qu'elle vous vienne en aide dans le chemin futur de la vie. Vous attirerez sur vous les bénédictions divines. Ce n'est pas au théâtre aux veillées, même sur la rue que vous rencontrerez celui qui vous aidera à supporter les peines de cette vie. Je ne veux pas vous irriser, mes chères cousines, mais soyez fières de vous. Soyez des jeunes filles distinguées, habillez-vous modestement. Croyez-moi, vous ferez plaisir aux chers ministres de Dieu qui ne veulent que votre bien, ou ce sera mieux que de suivre la mode en critiquant contre le prêtre. On va même jusqu'à dire qu'il se taise et s'occupe de ses affaires. Bonnes jeunes filles ouvrez les yeux maintenant sur la modestie chrétienne, et fermez les yeux aux modes païennes.

Gracieuse.

**\$500.00**  
AGAGNER  
**1.001**  
CADEAUX  
? quel est le patron  
des Automobilistes  
REPONDEZ A CETTE QUESTION

Vous serez Eligible au Concours de 1.001 Cadeaux  
VOUS N'AVEZ PAS UN SOU A DEBOURSER  
Envoyez votre nom avec la réponse. Une Surprise vous attendra  
LA PARFUMERIE ORIENTALE Enrg.  
46% ST-JOSEPH QUEBEC

### Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration  
37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette  
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.  
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.  
Téléphone, 2-4297 - - Case Postale 229

## SUGGEST

Editeur de la Ch

PICTORIAL REVIEW



### POUR LA FILLETTE QU

Cette robe peut se fermer de différentes manières, avec ou sans comme la gravure, découpée encore sans collet avec un bouton peut aussi bien se porter kimono ou manches longues. Faite de crétonne ou de Zéphir à patron, des boutons et des poches d'un côté, lui donneront un cachet. Des garnitures différentes ont bel effet quand elle est faite de flanelle. Fabriquée en Chine de nuance claire, c'est tume d'après-dîner.

Patron imprimé Pictorial Grandeurs, 6 à 16 ans, 40-

Le Bulletin de la Ferme.  
Département des

Veuillez trouver ci-incl

Grandeur ou âge.....

Nom.....

## LE C

Le rendez-v

C'est le fumier qui redonne au sol que les cultures épuisent, le fumier est nécessaire au sol, et les autres engrais ne valent pas.

Voilà une vérité agricole à retenir. Pourquoi? nous ne savons pas exactement par rapport au fumier, nous emploierons les autres à contre temps et de résultat, ou même en terres encore plus difficiles.

L'humus, c'est de la terre qui elle-même est formée de plantes et de terre et rés par l'air à la surface du sol. disions donc que cette terre est sol ce qu'une machine élève; l'usine; pas de pouvoir, Comment cela?

Le sol et tout ce qui le forme de matières sans corps mort. Il ne peut être qu'il n'a pas. La vie vient d'ailleurs. Même

aites  
s-même.  
e Savon  
nomisez  
Argent.  
s Complètes  
eur de Chaque  
vous que vous  
ez la vraie  
CONNÉE GILLET

aint-Père, Nos Evêques,  
chers Sœurs. Le monde  
méchant demande une  
e robe qui a perdu ses  
ast assez décollée, d.s  
upés à la garçonne, des  
On parade comme  
la mode. Ne croyez pas  
narier plus vite en vous  
as ferdant, en vous met-  
ur aller trotter dans la  
trerez tôt ou tard celui  
réervé. Qu'on va pren-  
soir; pour quelles raisons  
tir tous lessoirs de l'été,  
trer celui que vous aimez  
de paroles et discours  
l'âme. O! pauvres jeunes  
aites-vous! Vous avez  
marier, de prendre un  
e. Assistez donc le plus  
la messe, demandez tous  
Mère du ciel qu'elle vous  
ns le chemin futur de la  
ez sur vous les bénédic-  
n'est pas au théâtre aux  
ur la rue que vous ren-  
il vous aidera à supporter  
te vie. Je ne veux pas  
s chères cousines, mais  
vous. Soyez des jeunes  
s, habillez-vous modés-  
z-moi, vous ferez plisirs  
s de Dieu qui re veulent  
ui ce sera mieux que de  
en critiquant contre le  
ême jusqu'à dire qu'il se  
de ses affaires. Bonnes  
ez les yeux maintenant  
brétienne, et fermez les  
es.  
Gracieuse.

## SUGGESTIONS DE LA MODE

fournies par Maude Hall,

Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella  
Patron Pictorial Review



POUR LA FILLETTE QUI GRANDIT

Cette robe peut se fermer au col de différentes manières, avec un collet rond comme la gravure, découpée en oval ou encore sans collet avec un veston. Elle peut aussi bien se porter avec manches kimono ou manches longues avec poignets. Faite de crêpe de couleur gai ou de Zéphir à patron, des poignets, une ceinture et des poches d'un tissu différent, lui donneront un cachet d'élégance. Des garnitures différentes ont aussi un bel effet quand elle est faite de toile unie ou de flanelle. Fabriquée en crêpe de Chine de nuance claire, c'est un joli costume d'après-dîner.  
Patron imprimé Pictorial No. 4394.  
Grandeurs, 6 à 16 ans, 40 cents.



JOLIE ROBE D'APRES-MIDI

En chiffon fleuri ou en crêpe de Chine à patron, ce gracieux modèle est justement ce qu'il vous faut pour les chaudes après-midi et soirées de la saison estivale. La ceinture et le collet peuvent être faits de même matériel ou d'un tissu différent. La jupe circulaire en deux lés qui s'attachent à la blouse sous une large ceinture est une nouveauté parisienne. La boucle ajoute un cachet féminin. Faite de crêpe Canton de nuance foncée, cette robe peut être utilisée pour magasinier ou autres sorties d'après-dîner, non seulement en été mais aussi l'automne.  
Patron imprimé Pictorial No 4345.  
Grandeurs 16 à 18 ans et 34 à 44 de buste.  
50 cents.

**COUPON**

Le Bulletin de la Ferme.  
Département des Patrons, Boîte Postale 129, Québec.

Veuillez trouver ci-inclus..... pour le patron No.....

Grandeur ou âge..... que vous voudrez bien adresser à

Nom..... Adresse.....

## LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

### LES ENGRAIS

C'est le fumier qui redonne la vie à un sol que les cultures épuisent. En somme, le fumier est nécessaire pour vivifier le sol, et les autres engrais ne le remplacent pas.

Voilà une vérité agricole importante à retenir. Pourquoi? Parce que, si nous ne savons pas exactement le rôle du fumier par rapport aux autres engrais, nous emploierons les uns et les autres à contre temps et sans obtenir de résultat, ou même en rendant nos terres encore plus difficiles à cultiver.

L'humus, c'est de la terre noire pourrie qui elle-même est formée de débris de plantes et de terre et d'engrais altérés par l'air à la surface du sol. Nous disions donc que cette terre noire est au sol ce qu'une machine électrique est à l'usine; pas de pouvoir, pas de travail. Comment cela?

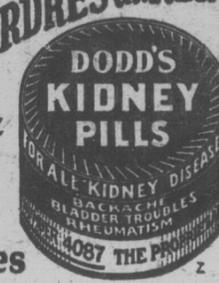
Le sol et tout ce qui le compose est formé de matières sans vie, c'est un corps mort. Il ne peut donc donner ce qu'il n'a pas. La vie doit donc lui venir d'ailleurs. Même les engrais les plus riches, composés des éléments les plus utiles aux plantes, restent inactifs s'il ne survient aucun principe de vie qui peut dégager ces éléments et les conduire vers les plantes qui en ont besoin. Ce serait, si vous voulez, comme un beau magasin rempli de marchandises sur ses rayons, mais sans commis pour les distribuer aux clients.

Pour vivre, il faut de l'eau, de l'air, de la chaleur, et de la nourriture. Or, dans le sol, l'air et l'eau sont les commis, les moyens de transport de la nourriture du sol aux racines des plantes par lesquelles celle-ci se nourrissent. L'air, par les gaz qu'il contient, active la vie des microbes, ces petits être invisibles qui transforment tout ce qu'ils touchent. Par cette transformation, les matières utiles aux plantes deviennent libres. Alors telles-ci peuvent s'en servir grâce à l'eau qui les charrie avec elle dans les plantes, dissout encore ces matières, les digère presque de façon ce que la plante choisit toute préparée la nourriture qu'il lui faut. Le reste

retourne dans l'air ou le sol et appauvrit celui-ci puisque c'est un déchet, qui cause à la longue ce qu'on appelle "la fatigue du sol" si l'on cultive longtemps les mêmes plantes sur le même terrain. Voici comment la plante vit parce que le sol est vivant lui aussi.

Or l'humus donne de la vie au sol en rendant celui-ci moins compact, plus facile à se laisser pénétrer par l'air, l'eau et la chaleur: conditions nécessaires pour faire travailler les microbes qui délivrent à leur tour de leur prison les éléments utiles aux plantes. L'humus entretient toutes ces conditions favorables à la vie en empêchant le sol de se durcir, et de se refroidir. C'est le ferment, le levain qui rend le sol fertile, en lui donnant la vie, ce que l'on voit bien à la surface, car plus il y a d'humus plus le sol brunit. Nous verrons une autre fois

Pour tous les  
**DÉSORDRES du REIN**



prenez les  
**Pilules Dodd pour le Rein**

quel élément important l'humus fournit directement au sol, ainsi que les moyens de fabriquer et conserver l'humus.  
Adrien Desautels.

**UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES**  
DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique. Les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redonne son tonus. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.

Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 75c, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui m'envoiera son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 57, Windsor, Ontario.



VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

**Repas à temps**



LES repas sont toujours prêts à temps quand on se sert d'un Perfection pour la cuisson des aliments. Pas de bois à fendre, pas de cendres à enlever.

La cuisson commence dès que l'allumette vient en contact avec la mèche. Chaque goutte d'huile est transformée en une chaleur intense dans les longues cheminées. L'arrêt de mèche automatique empêche la flamme de dépasser un point déterminé. Pas de fumée, pas de suie, pas d'odeur. De beaucoup préférable à un feu au charbon. Pas besoin d'attendre le courant.

Voyez les magnifiques nouveaux Perfection en étalage chez votre marchand. Renseignez-vous au sujet de ses 27 nouvelles caractéristiques. Examinez attentivement le merveilleux four "à chaleur vivante". Les prix des Perfection varient de \$8.75 à \$212.50.

Ecrivez à  
General Steel Wares Ltd  
MONTREAL, QUE.

**PERFECTION**  
Poêle à l'Huile

ELLE EN EST RAVIE  
"Mon Perfection m'aide beaucoup à servir mes repas à temps. Finis les ennuis qu'occasionnait le poêle à charbon, cause de perte de temps et de patience. Aujourd'hui quand mon mari, mon fils et mon frère arrivent à la maison, fatigués et affamés, ils trouvent le repas prêt et une ménagère à la figure épanouie, et ce, grâce à l'incomparable Perfection, la plus précieuse auxiliaire de la ménagère."  
Mme E.S., Amherstburg, Ont.

AGNER  
DOU  
EAUX  
est le patron  
tomobilistes  
A CETTE QUESTION  
un Concours de 1,001 Caducans  
UN SOU A DEBOURSER  
répondre. Une Surprise vous attend  
RIE ORIENTALE Engr.  
QUÉBEC

n de la Ferme  
et Administration  
mme, Édifice Guillemette  
"Bulletin de la Ferme" Ltée,  
r "Le Soleil" Ltée.  
Case Postale 229



## SPORTIVES

aujourd'hui que Micky Walker, dans un moyen, défend son titre turkins. On s'attend à un assaut.

tion à l'ordre du jour, dans les sports de New-York, est de faire Gene Tunney après sa victoire sur Tom Heeney, le 26 juillet. Les deux prétendants que le public se retirera, qu'il gagne ou qu'il perde. Ils basent leurs arguments sur le fait que Gene Tunney est un homme aux goûts modestes. Il ne dépense pratiquement rien de ce qu'il fait pour gagner. Il ne fait que le tour du monde en faisant le tour de sa prochaine bataille, il n'a pas de fort suffisant. Et surtout, il a fait que Gene Tunney en a fait. L'autre camp soutient que Gene Tunney restera encore dans l'arène quelques années. S'il gagne, il collectera un autre demi-million de dollars. S'il perd, il défendra son titre dans un an, fera comme tous les anciens champions et songera à avoir un match. Les raisons ne manquent pas d'actualité, et il reviendra certainement l'arène, qu'il soit vaincu ou

## antes



## DYSPEPTIQUE A LA SANTE

Mademoiselle Cécile Cournoyer, Drummondville, P. Q. était dyspeptique au point de ne pouvoir manger que du lait. Grâce au Remède No 3 elle peut maintenant digérer tout ce qu'elle mange.

Le Remède No 3 convient tout particulièrement à l'hygiène de l'estomac. En absorbant les gaz, en stimulant les nerfs de la muqueuse de l'estomac, en provoquant le suc gastrique, il facilite la digestion. Convaincant à tous les malades ou bien malades, cette tisane est très agréable à prendre et remplace avantageusement après les repas le thé ou le café dont elle n'a pas les inconvénients.

Prendre sans frais pour vous. Pharmacie SARRÉ, Montréal, Can. N.-Y.

de  
ARE

## CAUSERIE de GRAND-PAPA

## Le plus commun de tous les défauts

Celui qui ne pêche voit par la langue n'est pas loin d'être parfait.

Mes chers enfants,

La langue, c'est la meilleure et la pire des choses. On s'en sert pour louer Dieu, pour féliciter, pour encourager, pour dire des mots d'amitié... mais que de ruines elle a accumulées aussi!

Ce n'est pas seulement pour vous exhorter à bien vous en servir que je vous en cause aujourd'hui, mes chers enfants. C'est surtout pour vous rappeler que le prochain a droit à sa réputation et que la charité chrétienne nous fait un devoir d'interpréter en bien tout ce que nous voyons et tout ce que nous entendons.

Nous voyons un tel ou un tel faire tel geste, nous les entendons dire telle parole. Pourqu岸 nous scandaliser dès l'abord, et ne pas nous dire que cela peut avoir une cause juste, un sens honorable... et qu'au surplus c'est la volonté qui fait le péché et que nous n'avons pas les grâces nécessaires pour juger des intentions des autres.

Pauvres juges que nous sommes, nous voulons voir défilé chacun et tous à notre tribunal et nous condamnons en série, mais qui nous a donné cette juridiction et le jugement sain que requiert une condamnation?

On dit telle chose, donc c'est vrai. Un tel ou une telle sont des menteurs, des voleurs, etc. Qu'en savons-nous?... Le plus regrettable, c'est que ces jugements-là ne se terminent jamais par un acquittement. Une fois qu'on parle de quelqu'un, ce n'est jamais pour l'encenser ni pour le féliciter — c'est toujours pour le condamner — sans savoir la plupart du temps.

Je comprends la faiblesse des enfants, j'ai passé par là et un Grand-Papa a toutes les indulgences. Nous sommes tous pétris de la même boue et ce qu'un enfant a fait un jour, tous les autres enfants en sont bien capables. Ce sont les marques de la bête qui vit en nous. Mais ce sont fautes de calcul que vous commettez. En voulant diminuer les autres, c'est vous-mêmes que vous rapetissez. Mettez-vous bien dans la tête que la calomnie et la médisance ne profitent jamais à leurs auteurs.

Vous voulez vous venger d'un tel, et aussitôt votre langue pique, salit, noircit, dégrade... comme ces limaçons abjects qui laissent partout les traces gluantes de leur passage. Et vous réussissez et vous triomphez. Prenez garde, ce n'est pas pour longtemps. Si on vous rendait la pareille, héin, quelle dégoût! Ne jugez point et vous ne serez point jugés... Vous serez mesurés à la même aune dont vous vous serez servis pour les autres.

Mes enfants, prenons bien garde à la médisance, à la calomnie. Surveillons

Douleurs dans le dos. M. Elzéar Depin de Valleyfield, Que., écrit: "Je souffrais de douleurs dans le dos et mon estomac était dans un tel état que je ne pouvais plus même digérer les légumes. Après avoir employé une seule bouteille de Novoro du Dr. Pierre, je me sentis très bien et capable de manger toute espèce de nourriture." Cette excellente médecine herbeuse détient le record pour le traitement des troubles fonctionnels des organes de digestion et d'élimination qui sont la cause de presque tous les troubles qui affligent le corps humain. Ce n'est pas un remède de droguiste. Des agents spéciaux le procurent directement du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago.

Livré exempt de douane au Canada.

et notre langue et nos oreilles, Dieu nous en fait un devoir et nous en demandera compte.

Grand-Papa.

## Concours de Grand-Papa



Dans cette assemblée, une femme est cachée. La voyez-vous?

Les solutions justes reçues d'ici au lundi 2 juillet prendront part au tirage des prix suivants:

Pour fillettes: Une jolie paire de ciseaux.  
Pour garçons: Une pipe de bois de bonne qualité.

## JEUX D'ESPRIT

Nous publierons les solutions quinze jours après publication des devinettes, énigmes, etc. Toutes les solutions justes reçues jusqu'au lundi 2 juillet prendront part au tirage des prix que voici:

Pour fillettes: Une sacoche.  
Pour garçons: Un sac à tabac de bonne qualité.

## DEVINETTES

1. Qu'est-ce qui se laisse brûler pour garder un secret?  
2. Qu'est-ce qui ferait le plus de tort aux marchands de tabac?

## LOGOGRIPE

Lorsque je suis belle et brillante,  
Je puis flatter l'orgueil de l'homme.  
Mais retournez mes pieds: dorée, appétissante,  
A l'écolier friand, je dois plaire encore.  
finissez.

## SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 7 JUIN

Ont trouvé le casse-tête ou image-devinette: Diana Sabourin, Ripon; Madeleine Brown, St-Edouard; Jeanne Houde, Lotbinière; Jeanne-Aurette Chartrand, Papineauville; Jeanne D'Arc Patry, Beaumont; Yvette Laroche, St-Antoine de Tilly; Béatrice Lacroix, Ste-Cécile; Marie Marchildon, Batiscan; Jean Marchildon, Batiscan; Irénée Lupien, Lac à la Tortue; Gilberte d'Amours, Amqui; Gustave Perron, Thurso; Emm. Villeneuve, Dequay; Juliette Fabre, Bellerive; Florence Lemay, Lotbinière; Alphonsine Boudreau, Maria Capes; Lucienne-G. Morin, St-Célestin; Thérèse et Lucie Bourgeois, St-Célestin; Eugénie Bérubé, St-Donat; Jeanne Longchamp, St-Isidore; Léonie Morin, St-Isidore; Pearl Aumond, Maniwaki; Emile Schryer, Vilmontel; Juliette Manseau, St-Elphège; Jos-Nap. Guimond, Cap St-Ignace; Irène Charost, Issoudun; Gilberte Carey, Ste-Sophie de Lacorne; Cuthbert Grégoire, St-Cuthbert; Rose-Blanche Séguin, Côte St-Pierre; Thérèse Lagacé, Dessaint; Léo Tardif, Ste-Cécile; Mme Louis Gingras, Languedoc; Irène Brousseau, Ste-Cécile; Mme Eugène Lecours, Woburn; Caroline Viens, Ste-Jeanne D'Arc; Lucienne Lapière, St-Laurent; I. Martel, Ste-Brigide; T. Duquet, Ste-Claire; Colette Boulanger, St-Fabien; Euchariste Beaulieu, Notre-Dame du Lac; Blanche Pelletier, Bellerive (en bas); Laurette Chevigny, Ste-Clotilde; Marie St-Pierre, St-Simon; Simone Ferland, South Durham; Fernande Sirois, Notre-Dame du Lac; Catherine Bélanger, St-Simon.

Le sort a favorisé: Juliette Fabre, Bellerive; Gustave Perron, Thurso.

Devinette No 1.—Le pâté qui serait le plus agréable à un pauvre, c'est un pâté de maisons.

Ont trouvé: Blanche Pelletier, Bellerive (en bas); Florence Tardif, Ste-Cécile de Frontenac; Lucienne-G. Morin, St-Célestin; Thérèse et Lucie Bourgeois, St-Célestin; Mme Vve Nap. Guimond (Hypolite); Cap St-Ignace Station.

Le sort a favorisé Thérèse Bourgeois, St-Célestin.

Devinette No 2.—Un cordonnier a ce qu'il faut pour être amiral parce qu'il a des cuirs assez (cuirassés).

Ont trouvé: Lucienne-G. Morin, Thérèse et Lucie Bourgeois, St-Célestin. Le sort a favorisé cette dernière.

Le Métagramme: Cou-Fou-Mou-Sou-Pou.

Ont trouvé: Juliette Manseau, St-Elphège; Mme Euchariste Beaulieu, Notre-Dame du Lac, Tém.; Lucienne Lapière, St-Laurent, Bois Francs; Florence Tardif, Ste-Cécile de Frontenac.

Le sort a favorisé Juliette Manseau, St-Elphège.

A mes correspondants: Plusieurs me demandent de leur répondre individuellement. Cela me ferait grand plaisir, mais je ne puis entreprendre pareille tâche, tous mes moments étant pris. D'ailleurs, en consultant les solutions, vous pouvez constater si oui ou non vous avez réussi. Quelques-uns se contentent de découper le casse-tête et de me l'envoyer, en disant "J'ai réussi". Ce n'est pas suffisant. Il faut tracer au crayon ou à l'encre ce qui constitue la réponse à la question.

## NOTRE COURRIER

Je lis chaque semaine votre bonne causerie et je m'efforce de mettre en pratique vos sages conseils. Je vous remercie d'inspirer aux jeunes cultivateurs l'amour de la terre et de leur profession. Votre concours-devinette me donne beaucoup de plaisir et j'y prends part avec joie. J'ai hâte aussi que la chance me favorise! — Colette Boulanger, St-Fabien, Rimouski.

Permettez-moi de vous présenter deux petites amies, Thérèse et Lucie Bourgeois, abonnées au Bulletin. Nous avons décidé de nous joindre pour envoyer nos réponses aux concours. Fidèles lectrices de votre journal, elles vous sont déjà fort attachées. N'est-ce pas qu'elles sont les bienvenues? — Lucienne-G. Morin, Saint-Célestin.

"En effet nous sommes heureuses, ma petite sœur et moi, de venir nous joindre à vos nombreux petits-enfants. Votre page nous a déjà captivée et nous en tirons profit chaque semaine. Nous souhaitons que notre groupe aille sans cesse grossissant!" — Thérèse et Lucie Bourgeois, St-Célestin.

## Le tirage des Sourds-Muets

L'institution des Sourds-Muets, désireuse de compléter son œuvre, mettra en loterie, le jeudi 28 juin 1928, un splendide yacht de \$3000 et une laveuse électrique Beatty, dons de bienfaiteurs insignes. Les recettes du tirage seront affectées à la construction d'une Ecole Maternelle pour les tout petits sourds-muets. Du fond de leur prison, ces bambins tendent les bras à tous les Canadiens et semblent leur crier: "O vous qui entendez, versez une petite offrande pour la construction de notre Jardin d'Enfance. Un livret! un seul livret! Vous, monsieur, vous, madame, vous, mademoiselle, vous ne pouvez nous dire: Arrangez-vous tout seuls. Vous attacherez donc une grande importance au livret que vous avez reçu; vous tiendrez à l'acheter ou à le vendre et à en adresser le plus tôt possible le produit à l'Institution. En retour de votre bonté, nos anges gardiens et le Sacré-Cœur vous béniront et notre Père Directeur chantera douze grand-messes à vos seules intentions. A l'avance, nous vous remercions du fond du cœur.

(Communiqué)

## CHEMIN DE FER NATIONAL

Changement d'horaire en vigueur DIMANCHE LE 24 JUIN 1928

Pour de plus amples renseignements s'adresser aux agents ou aux bureaux des billets en ville, 10, rue Ste-Anne et 231, rue St-Joseph, tél. 2-8200.

## "L'Influenza" l'avait laissée avec un coeur très faible

Mme Beulah Demone, de Pleasant River, N. E., écrit: "Ayant souffert de 'L'Influenza' il y a quelques années, j'étais depuis demeurée avec un coeur très faible.

"Je ne pouvais voisiner ni faire mon ménage.

"J'étais sujette à des étourdissements et j'étais obligée de me coucher.

"Je ne pouvais dormir la nuit, car le plus léger bruit m'éveillait.

"Une amie me recommanda les



J'en ai pris cinq boîtes et je suis beaucoup mieux; je n'ai plus d'étourdissements et je puis faire mon ouvrage comme autrefois.

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la malle sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

## Vous ne pouvez supprimer un Eparvin

soit en Thoroughpin, mais ABSORBINE. Vous en débarrasserez promptement et vous ferez travailler en même temps le cheval. Ne cause pas d'ampoules et ne fait pas tomber le poil. \$2.00 la bouteille, livrée. Ecrivez pour obtenir de plus amples renseignements. Livre à R. gratis. ABSORBINE JR., le liniment antiseptique pour les personnes, réduit les veines variqueuses, les muscles et ligaments rompus, les glandes, développés, gottres, kystes. Calme vite la douleur. Prix: \$1.25 la bouteille chez les pharmaciens ou livrée. W. F. YOUNG, Inc., 10 Immeuble Lyman Montreal, Can.

SCIES  
SIMONDS  
Leurs dents ont une dureté qui maintient la finesse du tranchant sous tous les usages.  
SIMONDS CANADA SAW CO LTD.  
MONTREAL, VANCOUVER, ST-JEAN, N.B. TORONTO

EXPEDITEURS DE CRÈME  
Nous avons besoin de crème pour notre nouveau département de beurre. Les plus hauts prix payés. Paiements hebdomadaires.  
WILDGROVE LIMITED,  
175 rue Colborne, Montréal Qué.

ABONNEZ-VOUS au JOUP L. MENSUEL de BRODERIE-MUSIQUE VENNAT 25 CENTS PAR AN  
3770, St-Denis, -:- Montréal NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

# Fêtons la Saint-Jean Baptiste!

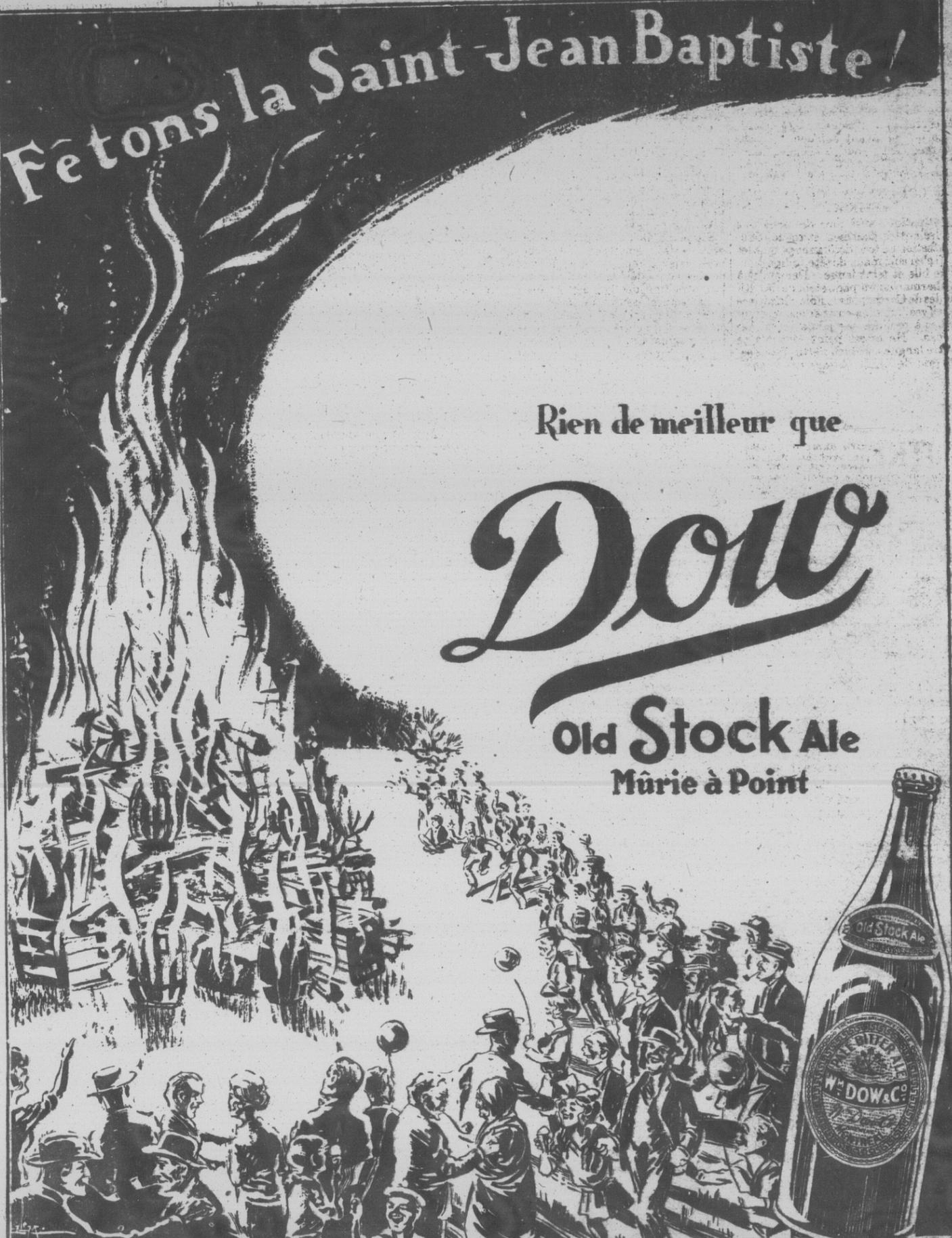
Rien de meilleur que

# Dow

## Old Stock Ale Mûrie à Point



### Prime par la Force et par la Qualité!



# DANG



REGARDEZ

Votre langue est le meilleur indicateur de votre condition physique. tous les matins avant déjeuner est chargée d'une couche blanche ou brune et n'est pas d'un bon signe. vous êtes constipé et vous n'avez pas de selles régulières. **TENEZ COMPTE DE SON ETAT.**

La constipation cause plus de maux que toutes les autres maladies, et l'état d'intestins ne fonctionnant pas pendant plusieurs jours. Il s'en suit maux de tête, accès de bile et teint jaune. votre pharmacien un paquet de **Pilules de Carter pour le Fer inoffensives**. Prenez-en une ou deux après chaque repas. Ne cessez point de prendre que votre langue soit bien nette et que vous ne soyez surpris de l'effet tonique de la formule du docteur.

**LES PETITES PILULES DE CARTER POUR LE FER**

**GOITRE** Une dans le cou. Remède sûr et simple en vente partout. **GRATUITEMENT.** Box 12 AT-Windsor, Ont.

**Aucune Femme ne peut rester jeune si elle ne prend pas de Levain.**



Gagnez des livres de poche pendant quelques semaines avec Levain ou rien à payer.

Par tout le pays, hommes et femmes ont obtenu des effets presque magiques du **LEVAÏN FERRUGINEUX**. Après un simple traitement, ils sont devenus plus énergiques, faibles, redevenant normaux, en force. Repréentent chair ronde, visage rosé, peau satinée aussi douce que celle d'un bébé. Comment cela? Le **Levain et le Fer** ont toujours été recommandés par la science médicale comme les deux meilleurs ingrédients pour la reconstruction du sang. Ils contiennent des éléments qui construisent la chair, corrigent les troubles de la digestion et enrichissent le sang. **LEVAÏN FERRUGINEUX** contient sous une forme hautement concentrée les résultats en moitié moins de temps que le fer pris séparément. Le **LEVAÏN FERRUGINEUX** vous permet de profiter de la reconstruction du poids et de la santé sans les nausées et les maux de tête. Ainsi il est naturel qu'après un traitement de **LEVAÏN FERRUGINEUX** vous constaterez une étonnante amélioration de votre apparence et vos dispositions. La peau perd son apparence jaunie et se recouvre de sa jeunesse. Les yeux de bonne chair et votre digestion fonctionnent merveilleusement. Donc, n'avez point un corps qui paraît comme s'il n'avait jamais connu la jeunesse. Ne passez pas dans la vieillesse. Tablettes agréables, un paquet commode. Ne présentez pas de danger pour personne; ne contiennent aucun élément délétère.

Essayez-le sur offre "ou rien à payer"

Demandez-en tout bonnement un paquet à votre pharmacien. Si vous ne pouvez pas l'obtenir, écrivez à votre pharmacien. On vous le remboursera. Si vous ne pouvez pas vous adresser à votre pharmacien, écrivez à **WED YEAST CO., Fort-Erie, Ont.**

# DANGER



REGARDEZ REGARDEZ

Votre langue est le meilleur baromètre de votre condition physique. Regardez-la tous les matins avant déjeuner. Si elle est chargée d'une couche blanche, jaune ou brune et n'est pas d'un beau rouge net, vous êtes constipé et vous n'êtes pas bien.

TENEZ COMPTE DE SON AVERTISSEMENT.

La constipation cause plus de maux que toutes les autres maladies, et est le résultat d'intestins ne fonctionnant pas tous les jours. Il s'en suit maux de tête, indigestion, accès de bile et teint jaune. Demandez à votre pharmacien un paquet de petites Pilules de Carter pour le Foie "laxatives inoffensives". Prenez-en une dose ce soir et continuez à prendre une pilule après chaque repas. Ne cessez point—jusqu'à ce que votre langue soit bien nette. Vous serez surpris de l'effet tonique sur vous de la formule du docteur.

LES PETITES PILULES DE CARTER POUR LE FOIE

**GOITRE** Une dame qui essa...  
va tout en vain et découvre enfin un Remède sur et simple envole tous détails GRATUITEMENT. Alice May,  
Box 12 AT-Windsor, Ont.

Aucune Femme n'est Jolie si Elle est décharnée.



Gagnez des livres de poids en trois semaines avec Levain et Fer—ou rien à payer.

Par tout le pays, hommes et femmes sont étonnés des effets presque magiques du LEVAIN FERRUGINEUX. Après un simple traitement—des corps émaciés, faibles, redeviennent normal en poids et en force. Reprennent chair ronde et ferme. Creux remplis, peau satinée aussi douce que celle d'une écolière. Comment cela ?

Le Levain et le Fer ont toujours été considérés par la science médicale comme les deux plus grands ingrédients pour la reconstruction de la chair et du sang. Ils contiennent des éléments vitaux qui reconstruisent la chair, corrigent la peau et les troubles de la digestion et enrichissent le sang. Le LEVAIN FERRUGINEUX contient ces ingrédients sous une forme hautement concentrée qui donne des résultats en moitié moins de temps que le levain et le fer pris séparément.

Le LEVAIN FERRUGINEUX vous donne tout le profit de reconstruction du poids contenu dans les diverses huiles nauséabondes sans déranger l'estomac.

Ainsi il est naturel qu'après avoir pris un simple traitement de LEVAIN FERRUGINEUX vous constaterez une étonnante amélioration dans votre santé, votre apparence et vos dispositions. La peau perd son apparence jaunâtre et les boutons dont elle est recouverte, vous regagnez des livres de bonne chair et votre digestion et vos intestins fonctionnent merveilleusement mieux. Donc, n'avez point un corps faible et décharné qui paraît comme s'il n'avait jamais eu assez de nourriture. Ne passez pas dans la vie avec une vilaine peau. Tablettes agréables à prendre dans un paquet commode. Ne présentent aucun danger pour personne; ne contiennent point de drogues déléterées.

Essayez-le sur offre "ou argent remis"

Demandez-en tout bonnement un traitement complet à votre pharmacien. Si vous n'êtes pas enchantés des prompts résultats, faites-vous remettre votre argent. On vous le remboursera immédiatement. Si vous ne pouvez vous en procurer à la pharmacie envoyez \$1.25 directement à la FRONI-ZED YEAST CO. Fort-Erie, Ont. Desk 144EE.

## FEUILLETON DU "BULLETIN DE LA FERME"

# L'APPEL DU FOYER

par CH. FERRONNET

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

CHAPITRE III No 5

Ainsi que Mariette l'avait fait remarquer avec une jalousie admirative, Marguerite Chavent recevait un journal de modes, c'était là une des gâteries de son père, qui ne savait rien lui refuser.

La jeune fille, très adroite, douée même d'un certain sens artistique, trouvait un vrai plaisir à reproduire les jolis ouvrages donnés en modèles par son journal; c'était la distraction des longues soirées d'hiver.

La lecture assidue de la *Mode actuelle* n'allait pas cependant sans inconvénient, en ce sens qu'elle laissait travailler à faux son imagination.

Ces comptes rendus de pièces de théâtres, de livres nouveaux, de fêtes mondaines entr'ouvraient à son esprit des perspectives merveilleuses qui la faisaient souvent rêver. Sa bonne santé morale reprenant le dessus, elle secouait assez vite d'ordinaire les impressions confuses en résultant.

Il lui en restait toutefois comme le reflet chatoyant et tentateur d'une existence idéale, se déroulant tel un conte de fée pour quelques privilégiées. Il y avait donc de par le monde des jeunes filles de son âge, dont la vie n'était qu'une longue suite de plaisirs: tennis, garden-parties, matinées, concerts, expositions... autant de mots mystérieux et prometteurs qui lui semblaient cacher des merveilles.

L'inexpérience de Marguerite ne discernait pas, bien entendu, la part d'une coquette réclame, au milieu de tous ces échos soi-disant mondains; elle en demeurait tout éblouie et quelque peu envieuse de tant de distractions ignorées.

Du fait de son journal cependant, elle avait acquis en matière de modes une certaine autorité au village, et ses compagnes venaient volontiers la consulter.

— J'irai chez toi entre messe et vêpres, lui dit Mariette le lendemain qui était un dimanche. Nous sommes invités à la vogue (1) de La Mure, j'ai envie de me commander une robe neuve; maman me laisse l'argent de mes fromages à la crème, et je suis riche. Nous examinerons tes gravures ensemble et tu me donneras ton avis, car je ne m'y entends guère.

— Bien volontiers, il faudra faire honneur à Saint-Théofray, les gens sont si élégants à La Mure! mais chez qui donc allez-vous ?

— Chez M. Bravet, le marchand de bestiaux. Sa fille a été notre compagne de Confirmation, t'en souviens-tu ?

— Oui, elle était assez gentille dans ce temps; je l'ai revue depuis, elle a passé plusieurs années en pension à Grenoble, ce qui l'a rendue bien dédaigneuse; sa mère aussi, d'ailleurs. Comment les connaissez-vous à présent ?

— Par le fait que Joseph est en marché avec M. Bravet. Il lui achète des moutons au Maroc c'est avantageux pour tous deux, paraît-il.

— Je crois bien, grâce à la vie chère. Ton frère va devenir un exploitier comme les autres, je n'aurais pas cru cela de lui. On ne dit déjà pas tant de bien de ce M. Bravet.

Mariette se mit à rire.

— Tu sais que notre Joseph ne fera jamais rien de mal, il est l'honnêteté même. Ne te fâche pas, ma grande, et trouve-moi un joli modèle au milieu de ce fatras. Je me fie à toi, car je ne voudrais pas être à l'affront chez cette Amélie qui n'est pas si belle, après tout. Au choix, tu devines qui nous préférons ?

— Toi, peut-être, murmura Marguerite, confuse d'avoir laissé percer sa jalousie.

— Moi, et les autres, n'en doute pas. N'est-ce rien d'avoir été élevés ensemble, de s'être connus de père en fils et de mère en fille ? On sait d'où l'on sort, au moins, et qui l'on prend; c'est bien l'idée de mes parents.

Ainsi tranquilisée, Marguerite recouvra son entrain et mit toute sa complaisance et son savoir-faire au service de la bonne Mariette.

— Il faut prendre une forme très simple

et qui t'allonge; aucune garniture; on se moque toujours du mauvais goût des filles de campagne. Tiens, cette robe en voile gris... tu serais mignonne avec cela, et un grand chapeau de paille noire orné d'une seule rose.

Ensemble elles discutèrent le modèle choisi, prises par le plaisir très féminin de causer chiffons. Et, pendant que Mariette étudiait longuement les gravures de modes, Marguerite s'amusa à lire ce qu'on appelait "Echange de bons procédés entre abononnées".

Soudain, elle poussa une exclamation: — Voilà qui est curieux, par exemple ! — Quoi donc ?

— Je t'ai dit que M. le curé nous propose des pensionnaires pour cet été.

— Oui.

— Eh bien ! je trouve ici la demande de deux dames à la recherche d'une installation à la montagne. C'est une singulière coïncidence; lis plutôt:

"Mère et fille distinguées désireraient deux chambres et pension dans famille, à 8 ou 900 mètres d'altitude — proximité des sapins — bon air — confort et propreté exigés. Offrent douze francs par jour et par personne. Séjour de deux mois assurés. Faire offre au bureau du journal en donnant détails sur pays et voie d'accès. Références réciproques."

— N'est-ce pas bien extraordinaire ?

— Pas tu tout, répondit Mariette en riant; cela prouve simplement qu'il fait meilleur chez nous qu'en ville. Ma tante de Grenoble assure qu'elle a failli mourir de chaleur, l'été dernier, et de la poussière... des moustiques !... En avons-nous de la chance de respirer toute l'année un si bon air, sans rien payer !... Mais à quoi

penses-tu, Marguerite? te voilà toute songeuse !

— Je pense que ces deux dames offrent quatre francs par jour de plus que celles proposées par M. le curé... C'est un chiffre, cela.

— Et leur distinction par-dessus le marché, ajouta en riant la petite villageoise qui ne manquait pas de malice. A quoi connaît-on qu'on est distingué? Je voudrais bien le savoir.

Mais son amie ne l'écoutait pas.

— Maman est au cimetière, veux-tu venir à sa rencontre avec moi? Je veux vite lui parler de tout cela. Nous devons rendre réponse demain à M. le curé; toutefois, rien ne presse, il faut réfléchir et ne pas s'engager à la légère.

Mariette opina, avec son bon sens un peu comique:

— Bien sûr, à présent qu'il y a de la concurrence...

— Ne te moque pas... Du moment qu'on se résigne à prendre quelqu'un chez soi, autant que ce soit avantageux, n'est-ce pas. J'ai dans l'idée que cette dame et sa fille seront plus amusantes à recevoir que deux institutrices.

— Plus exigeantes aussi, peut-être ?

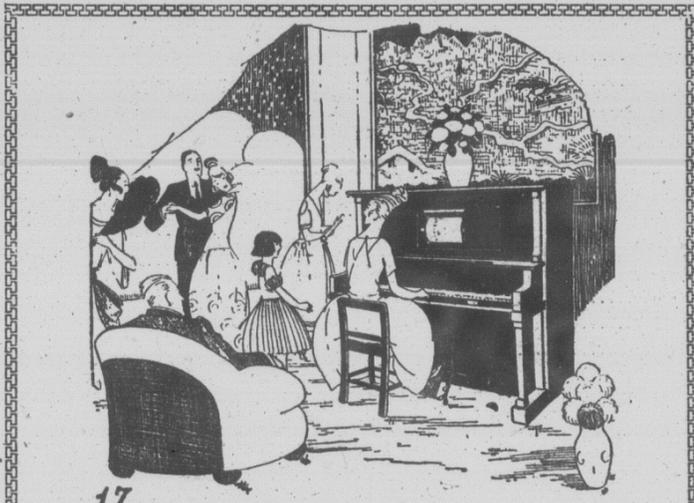
— Rien ne le prouve. Tu vois, elles réclament surtout du bon air... de la propreté...

— Alors, elles ne peuvent mieux tomber que chez vous. Maman dit toujours que votre maison n'a pas sa pareille à Saint-Théofray pour la bonne tenue.

(à suivre)

**Au Lecteur**

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse, de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.



## "QUIDOZ" ORDINAIRE AUTOMATIQUE OU ELECTRIQUE

### LE PIANO PAR EXCELLENCE

de fabrication artistique - aux qualités durables

à un prix pour vous convenir, que vous n'imaginez pas aussi bas.

### "LE BIJOU DES SALONS"

S'il vous plaît, ne décidez pas du choix de votre piano, sans vous renseigner parfaitement sur la valeur incontestablement supérieure du véritable piano artistique "QUIDOZ".

C'est le piano que vous préférerez tant à cause de ses qualités particulières de fabrication, de sonorité, de fini, de toucher, que pour son prix qui est infiniment modique, au point que vous ne pouvez l'imaginer, tenant compte de sa qualité exceptionnelle. Obtenable dans tous les genres, finis et styles.

Catalogue et prix fournis sur demande. Ecrivez-nous aujourd'hui même.

**JULIEN QUIDOZ**  
Solel vendeur et représentant autorisé.

STE-THERESE, Cité TERREBONNE, P. Q.



# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignations.

SEMAINE DU 8 AU 15 JUIN 1923

## BEURRE

Le marché au beurre s'est maintenu ferme au cours de cette semaine. Une hausse d'environ  $\frac{1}{2}$  à  $\frac{3}{4}$  de cent la livre a été enregistrée dans les prix.

Coume pour la semaine précédente, la demande de notre marché local pour consommation immédiate, et pour entreposage, a été de nature à raffermir les prix. Le marché américain a été un peu plus ferme avec une avance d'environ  $\frac{1}{4}$  de cent la livre. Le marché anglais a été plus actif avec hausse dans les prix.

Les arrivages, quoiqu'un peu plus considérable que la semaine précédente, ont facilement trouvé preneurs aux derniers prix. Avec la demande actuelle, le peu de stock disponible, à moins de fortes augmentations dans les arrivages, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

## FROMAGE

Le marché au fromage s'est maintenu ferme au cours de cette semaine.

La demande du marché anglais a été plus considérable que la semaine précédente et ceci a été de nature à activer notre marché et les prix se sont raffermis. Une hausse d'environ  $\frac{1}{2}$  à  $\frac{3}{4}$  de cent la livre a été enregistrée dans les prix.

Le fromage coloré est très recherché depuis quelques jours. Actuellement, nous pouvons obtenir plus que pour le fromage blanc.

Afin de profiter de cet avantage, nous conseillons à nos expéditeurs de fabriquer du fromage coloré.

Les arrivages de la semaine ont été d'environ 9,000 boîtes de plus que la semaine précédente et démontrent une augmentation de 2,800 boîtes, comparés à la même semaine correspondante de l'an dernier.

Avec la demande actuelle, un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

## ŒUFS (Montréal)

La fermeté de ce marché continue à être favorable aux cultivateurs et les prix se maintiennent. Les entreposages, qui ne peuvent pas une quantité énorme d'œufs en absorbant suffisamment toutefois pour constituer un facteur de fermeté, lequel ajouté à la température empêche jusqu'à un certain point la baisse qui pourrait se produire.

Les prix de la semaine dernière n'ont pas changé et on croit qu'il se pourrait qu'ils restent au même niveau pendant quelques jours encore. Toutefois il ne faudrait pas trop compter là-dessus. Les arrivages augmentent, mais comme la qualité des œufs est un peu moins bonne, les meilleures qualités n'en sont que plus en demande. Nous conseillons fortement aux cultivateurs de ne pas trop espacer leurs expéditions afin de ne pas permettre à leurs œufs de perdre de leurs qualités. On ferait bien de prendre les précautions voulues pour éviter autant que possible les œufs sales: nids propres, ne pas laisser sortir les poules lorsque le terrain est trop humide, tenir à leur disposition du sable où elles peuvent aller se faire sécher et se débarrasser des saletés qui adhèrent aux pattes. Ces petites précautions ne sont pas inutiles et concourent à la production d'œufs propres. Ne lavez jamais les œufs, ceci hâte l'évaporation des œufs et ils diminuent beaucoup plus vite de qualité.

## POIS

Les pois se maintiennent à des prix élevés et il ne faudrait pas être surpris s'ils montaient encore quelque peu avant l'arrivée de la nouvelle récolte; les pois garantis comme étant bien cuisants sont fort rares, on en trouve difficilement sur nos marchés et les marchands ne peuvent s'en approvisionner en quantité suffisante pour suffire.

Il y a donc lieu de prévoir que ce marché sera ferme et que les prix actuels, s'ils ne montent pas, ne sont guère exposés à subir de baisse.

## FÈVES

Pas de changements sur ce marché. Nous restons sous l'impression que les conditions actuelles prévaudront encore pendant quelque temps. La récolte des fèves du Danube a été quelque peu faible que les années ordinaires, ce qui a entraîné des prix plus élevés, mais on semble croire généralement que nous en

sommes rendus à leur plus haut point et que nous pouvons compter que nous ne paierons pas plus cher que les prix actuellement en cours.

## ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente sur les deux marchés de Montréal au cours de la semaine dernière 923 bêtes à cornes, 6600 veaux, 4875 porcs et 848 moutons et agneaux.

## BÊTES À CORNES

Les ventes de bêtes à cornes ont été quelque peu moins fortes que précédemment, mais les prix se sont maintenus fermes et dans certains cas ils accusaient une légère augmentation.

Il y avait plusieurs lots de bétail du Nord-Ouest comprenant des bouvillons de belle valeur; ceux-ci se sont vendus de \$11.00 à \$11.25. La plupart des sujets de qualité moyenne ont rapporté de \$10.00 à \$10.50, ce dernier prix étant payé pour les sujets d'un poids moyen quelque peu

plus fort que la moyenne.

Il n'y avait que fort peu de génisses. Les vaches se vendaient bien. Celles dont l'embonpoint était bon rapportaient pour la plupart de \$8.50 à \$9.00. Les vaches qui étaient rendues à la fin de leur lactation se payaient de \$6.00 à \$7.75 selon leur fini. Les sujets engraisés à l'herbe commencent à être vendus au rabais. Il y avait une bonne demande pour les bœufs et les prix se sont maintenus au même point que la semaine précédente.

## VEAUX

Les arrivages considérables que nous avons eus depuis quelques semaines, ainsi que ceux de cette semaine qui se chiffrent à près de 7000 sujets, ont eu une répercussion défavorable sur le niveau des prix. Une autre cause qui a influé sur les prix a été la baisse qui est survenue sur les marchés américains. Les prix étaient fort irréguliers ont et varié de \$1.00 à \$2.00 en bas de ceux que l'on

payait la semaine dernière.

Les veaux nourris à la chaudière ainsi que ceux qui avaient été au pâturage se vendaient pour \$6.50 et \$7.00. Les veaux de lait ordinaires rapportaient \$9.00 et les meilleurs sujets de \$10.00 à \$12.00.



Je peux disposer de 40 à 50 couples de renards noirs argentés enregistrés, de très belle qualité.

AGENTS DEMANDÉS

Ecrivez pour détails à

C.-E. BOUCHARD

Ste-Anne de la Pocatière, P. Q.

Avec un Tracteur ou un Farmall McCormick-Deering attaché à votre wagon ou à votre chargeur, le foin, andains ou veillées, est vite porté du champ à la voiture. La vitesse régulière, en montant ou en descendant les côtes, aide grandement l'homme sur le voyage.



Le Farmall ci-dessus, 7 pieds, fauche et râte l'alfalfa dans une seule opération. Faucheuse Farmall, avec râteau et faneuse. Une combinaison idéale pour activer l'ouvrage et améliorer la qualité du foin.

# POUVOIR pour la RECOLTE DU FOIN pour toutes SORTES D'OUVRAGE!

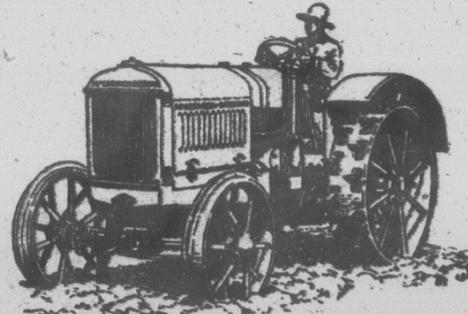
LES années d'expérience de la Compagnie Harvester dans la construction d'équipement à moteur pour la ferme ont amené la production des splendides tracteurs McCormick-Deering, représentés dans les trois gravures ci-dessus. L'un est un tracteur 3-chausses, avec pouvoir de reste. Les deux autres sont des tracteurs 2-chausses avec un libéral surplus de pouvoir. Quand l'un ou l'autre de ce trio de tracteurs est à l'œuvre, le pouvoir est utilisé aisément et avec le plus grand avantage.

usage des accessoires spéciaux du nouveau Farmall en combinaison avec le tracteur 15-30 ou le 10-20—et réglez pour des années à venir le problème du pouvoir sur votre ferme. Sur des centaines de fermes, l'usage de deux tracteurs est avantageux. Ecrivez pour un catalogue, et voyez les tracteurs mêmes chez l'agent de McCormick-Deering.

Si populaires sont depuis quelques années les 15-30 et les 10-20, que vous pouvez en voir abattant l'ouvrage dans toutes les paroisses du pays. Le FARMALL est plus jeune d'âge, mais il compte déjà des années de service sur des milliers de fermes.

Il satisfait la demande pour un tracteur qui soit vraiment bon à toutes fins, qui puisse remplacer le cheval pour labourer, herser, planter, cultiver, faucher, râteler et autre travail sur la ferme.

Employez le 15-30, le 10-20 ou le Farmall—ou faites



INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY  
HAMILTON OF CANADA, LTD. CANADA

## McCormick-Deering Tractors

10-20 c.v. - 15-30 c.v. - Farmall

KET

1923

ANTS

Veaux de charn<sup>9</sup>

la livre  
No 1. 6 1/2 c  
No 2. 5 1/2 c

Spring Lambs

la livre  
18c  
17c  
16c  
14c

Sheep

6 1/2 c la lb.  
5 1/2 c  
4 1/2 c

Steers

11 1/2 c a lb.  
10 1/2 c  
10 1/4 c  
9 1/2 c  
8 1/2 c  
7 1/2 c

animaux vivants à Compt-  
de Québec, Montréal  
St-Charles, Montréal, et  
ence à Case postale 326

RÉE DE QUÉBEC

abattus de Québec

15c la lb.  
14c  
13c

abattus engraisés au la

13c la lb  
10c  
09c  
07c

succursale de Québec

ISÉE

ÉE

es valeurs que nous

ur une tôle de toute

nt bas.

ents que vous vous

ons gratuitement et

estimé complet du

nos prix

st, Montréal.

21

21

21

# Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est, Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.  
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

## FARINES

A pain	le sac.	A engrais	le 100 lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère patente.	\$3 95	Farine engrais commune.	\$2.75
Castle 2ème patente.	3 65	Spécial	
Winnipeg (forte à boulanger).	3 55	Gruau D'avoine (sac en jute de 90 lbs)	\$3.90

### ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simples		Composés:	
Son	\$35.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	37.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.00
Gru Blanc (middlings)	43.00	Moulées Monarch:	
Tourteaux de lin	2.90	Pour poussins (au début)	\$4.15
Blé d'Inde rond	2.25	Pour poulets	3.85
Blé d'Inde moulu	2.35	Pour engraisser	2.90
Blé d'Inde cassé	2.35	De luzerne très fine	2.25
Moulée d'avoine pure	2.80	Pour activer la ponte	3.10
Moulée d'orge pure	2.70	Grains Monarch:	
Avoine d'alimentation No 1	2.40	Pour poulets, (Chick feed)	\$3.40
Blé, engrais No 6, standard	2.35	Pour volailles	3.10
		Pour développer les poulets	3.20

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

## GRAINS ALIMENTAIRES

AVOINE		Blé No 5 Standard	
No 2 C.W. standard	75c		1 18
No 2 C.W. tough	73c	Blé No 6 Standard	1 14
No 3 C.W. standard	70c	Blé à engrais standard	1 10
No 3 C.W. tough	68c	(Avec fret local)	
No 1 d'alimentation standard	68c	Blé d'Inde Américain Dexter	1 15
No 1 " " tough	67c	Blé d'Inde Argentin, expédition en juillet et août	1 08
No 2 " " stand	67c	Ces prix sont par mirot.	
No 2 " " tough	66c	F. A. B. Montréal, avec fret local	
(avec balance fret de l'Ouest)			
Orge No 3 C.W. standard	1.03		
Orge No 4 C.W.	1.02		
Orge à engrais	1.01		

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur, avant de grouper leurs commandes.

## PROVISIONS POUR LA MAISON

BEURRE:		SIROP D'ÉRABLE	
Pasteurisé, pains 1 lb.	50lbs 38c	Bidon d'un gallon (Qualité Choix)	\$2.00
Pasteurisé, solide.	56 " 37 1/2c	Bidon de 80 onces.	90c
No 1 (choix), pains 1 lb.	50 " 37c	Bidons de 37 onces.	50c
No 1 (choix), solide.	56 " 36 1/2c		
FROMAGE:		Ces deux derniers bidons sont hermétiquement fermés et conservent indéfiniment au sirop sa saveur et son bon goût.	
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs.	22c	SUCRE D'ÉRABLE PUR: <td></td>	
En meules de 5 lbs.	25c	Pain 1 lb.	19c
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs.	26c	" 2 à 3 lbs.	18c
Fromage fort, blanc, par morceau.	27c	SAINDOUX PUR: <td></td>	
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs.	37c	Seaux de 20 lbs.	16 1/2c
" Kraft	33c	Tinettes de 60 lbs.	15 1/2c
Fromage Casino, en meule de 5 lbs.	28c	Boltes de 56 lbs.	15c
Fromage Gruyère canadien, en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus.	25c	Boltes de 50 lbs, en pains de 1 lb.	17 1/2c
ŒUFS:		Caisse de 60 lbs, en chaud. de 3lbs.	17 1/2c
Frais Extras.	37c	Caisse de 60lbs, en chaud. de 5lbs.	17 1/2c
Frais Premiers.	33c	Caisse de 60lbs, en chaud. de 10lbs	17c
Frais second.	30c	GRAISSE COMPOSÉE: <td></td>	
Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines et la caisse est donnée gratuitement.		Chaudières de 20 lbs.	16c
*Fèves (Par poches de 120 lbs) la lb.		Tinettes de 60 livres.	16c
Blanches No 1.	7 1/2c	LARD SALÉ <td></td>	
Par quantité de 5 poches ou plus.	7c	Gras 30 à 40 morceaux 200 lbs.	\$40.00
Par quantité de 10 poches et plus.	6 1/2c	Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs.	38.00
*Pois (Par poches de 120 lbs) la lb.		Demi baril 100lbs 40 à 50 morceaux.	20.50
No 1 garantis bien cuisants.	6c	Gras d'épaule 25 à 35 morceaux 200 lbs.	35.00
Par quantité de 5 poches et plus.	5 1/2c	JAMBONS <td></td>	
Par quantité de 10 poches ou plus.	5 1/2c	Jambons Fesses— 8 à 14 lbs.	26c la lb
		" 14 à 20 lbs.	25c la lb
		" 25 à 30 lbs.	23c la lb
		épaules 4 à 8 lbs.	18 la lb
		Bacon flanc 1 à 12 lbs.	26c la lb

### SPÉCIAL

Miel Caisnes Blanc	Ambré	Brun
4 chaud., 2 1/2 lbs.	13c	
2 chaud., 5 lbs.	12c	11c 10 1/2c
6 chaud., 10 lbs.	11 1/2c	10 1/2c 10c
Chaudières 30 lbs.	11c	10c 9 1/2c
Chaudières 60 lbs.		9 1/2c 8 1/2c

Les chaudières de 2 1/2, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.

### BOUILLIE SOUFREE (EN Poudre)

"Wet-Text" (empoisonnée)

Paquets de 8 lbs.	0.12 1/2 lb.
BOUILLIE SOUFREE (liquide)	
Baril de 40 gals. (mesure impériale)	9.65 par baril
Bidon de 5 gals.	2.80 par bidon

### ARSENATE DE PLOMB

En Poudre	
Baril de 100 lbs ou 25 pa. de 4 lbs.	18.50
Caisse de 50 " " 10 " " 5 "	18.50
Caisse de 25 " " 5 " " 5 "	18.50
Caisse de 24 " " 24 " " 1 "	22.00

### ARSENATE DE CHAUX

En Poudre	
Baril de 100 lbs.	9.75
Caisse de 50 lbs. (10 paq. de 5 lbs.)	9.75
Caisse de 25 lbs. (5 paq. de 5 lbs.)	9.75
Caisse de 25 lbs. (24 paq. de 1 lb.)	14.35

### SULFATE DE NICOTINE 40

Bidon de 10 lbs.	11.50
Boîte de 2 lbs.	3.00
Boîte de 1/2 lb.	1.15

### "COPOSPRAY"

BOUILLIE BORDELAISE AMELIOREE Sans Poison	
100 lbs en baril.	10.40
100 " (10 paquets de 10 lbs.)	11.75
50 " en baril.	10.40
50 " (5 paquets de 10 lbs.)	11.25
25 " en baril.	12.65
30 " (6 paquets de 5 lbs.)	17.45
12 " (12 paquets de 1 lb.)	20.25

### "COPOKIL"

BOUILLIE BORDELAISE AMELIOREE Avec poison	
100 lbs. en baril.	12.95
100 " (10 paquets de 10 lbs.)	13.75
50 " en baril.	12.95
50 " (5 paquets de 10 lbs.)	13.75
25 " en baril.	15.00
30 " (6 paq. de 5 lbs. à la caisse)	20.00
12 " (12 paq. de 1 lb. à la caisse)	22.75

### GAZOLINE FÉDÉRÉE

1ère qualité.	le gal 20c
---------------	------------

### \*PÉTROLE FÉDÉRÉE:

1ère qualité.	le gal. 20 1/2c
---------------	-----------------

F. A. B. Montréal.

En barils d'environ 45 gallons chacun.

### HUILES

En barils d'environ 45 galls.	
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal.	85c
Huile à cylindre à vap. Fédérée.	60c
Huile à cylindre à vap. Fédérée.	50c
Huile à séparateur à bras.	40c
Huile à séparateur à vapeur.	60c
Huile à séparateur à vapeur.	65c
Huile à engin à gazoline.	48c
Huile à engin à gazoline.	43c
Huile à engin à gazoline.	36c
Huile à tracteur.	80c
Huile à moteur, 1ère qualité légère, médium, Pesante.	70c
Huile à transmission.	65c
Huile à harnais.	65c
Huile à harnais, bidon de 1 gal.	\$1.10

N. B.—Par 1/2 baril, ajouter 3 sous par gallon: pour quantité moindre, 25 par gallon. F. A. B. Montréal.

Graisse à essieux:	
Caisse de 36-1 lb.	\$4.65 la caisse
Caisse de 24-3 lb.	8.80 la caisse
Caisse de 12-5 lb.	7.10 la caisse
Chaudières de 10lb.	1.20 la chaudière.
Chaudières de 25lbs.	2.50 la chaudière.

Graisse à Godet (Cup Grease)

Caisse de 36-1lb.	\$6.55 la caisse
Caisse de 24-3lb.	11.60 la caisse
Caisse de 12-5lb.	9.00 la caisse
Chaudières de 10 lbs.	1.30 la chaudière
Chaudières de 25 lbs.	3.00 la chaudière

F. A. B. nos entrepôts, Montréal.

### SULFATE DE CUIVRE (Cristaux)

En barils de 450 lbs.	7.25
Moindres quantités.	8.50

### EMULSO

Emulsion d'huile que l'on peut mélanger à l'eau	
Barils en bois de 40 gals.	32.00 le baril
Bidon de 5 gals.	6.50 le bidon

### ACCESSOIRES

Fusils d'arros., disques et rondelles.	9.00
Fusils doubles d'arrosage.	12.00
Boyau pour haute pression (300 lbs)	0.24 le pied
Boyau spécial pour pompes à main (200 lbs)	0.18 le pied
Prix fournis sur demande pour manomètre, extensions, contrôle de distribution, engins, bougies d'allumages, etc. etc.	

### VERT DE PARIS

le 100 lbs.	
100 lbs. baril en acier.	26.10
50 " " " "	27.00
25 " " " "	27.15
5 " " " " Boite en fer blanc	29.70
1 " " " " "	30.15
1 " " " " carton.	28.35

### PREPARATIONS POUR SAUPOUDRAGE

D-1 Soufre Plomb.	8.15
D-2 Soufre Plomb.	6.75
D-3 Soufre pour saupoudrer.	3.65
D-7 Force simple, pour patates.	8.70
D-8 Force double, pour patates.	10.40
D-11 Nicotine Contact.	16.00
D-13 Prép. spéciale pour brûlure.	7.60
Kolodust (sans poison) pr pommes.	4.75
Kolotex (avec poison) pr légumes.	7.85
Copodust (sans poison) pr légumes.	11.50
Copotex (avec poison) pour légumes.	11.50

### ARROSOIRS ET MACHINES A SAUPOUDRER

Arrosoirs "BEAN" toutes grandeurs. Machines à saupoudrer "NIAGARA" à main ou à moteur.

### Demandez Catalogues

Souffleur "Niagara" pour saupoudr. \$25.00  
Tous les prix sont F. A. B. nos entrepôts MONTREAL.

Clous Ordinaires A finir Galvanisés			
1"	\$4.72	\$5.22	\$7.32
1 1/2"	4.62	5.22	7.22
1 3/4"	4.36	4.86	7.06
2"	4.00	4.50	6.90
2 1/4"	3.94	4.44	6.84
2 3/4"	3.79	4.29	6.74
3"	3.74	4.24	
3 1/4"	3.48	3.98	Ces prix sont pour barils complets de 100 lbs.
3 3/4"	3.27	3.77	chacun et F. A. B.
4"	3.22	3.72	nos entrepôts Montréal.
4 1/2"	3.22		
5"	3.22		
5 1/2"	3.22		
6"	3.22		

### PAPIER A COUVERTURE

Protection efficace pour bâtiment  
Papier "Fédérée" Papier "CC"  
2 côtés caoutchoutés 2 côtés caoutchoutés  
1 pli \$2.00 le rouleau 1 pli \$1.40 le rouleau  
2 plis \$2.35 le rouleau 2 plis \$1.70 le rouleau  
3 plis \$2.75 le rouleau 3 plis \$2.10 le rouleau

### Papiers à surface minérale

Rouge, vert ou bleuâtre Rouge et vert  
36" de large 108" carrés 18" de large 116" c.  
le rouleau \$2.80 le rouleau \$3.30  
Papiers secs à lambris  
Pour intérieur Paille lourde sèche  
Pesanteur 16 livres-Pesanteur 38 livres  
32" de large 400' car. 32" de large 400' car.  
le rouleau \$0.60, le 100 lbs. \$3.30

### CHARBON:

Anthracite américain de première qualité par wagons complets seulement  
Egg... \$8.65 la tonne de 2,240 livres  
Stove... 9.00 la tonne de 2,240 livres  
Chestnut. 8.65 la tonne de 2,240 livres  
Transport des mines à destination à la charge de l'acheteur. Demandez nos prix à votre station.

## LA

### Section des achats.

### MOUTONS ET AGNEAUX

Les moutons se vendent au poids net et se payent que de 18 sous; la plupart des ventes se font entre 16 et 18 sous la livre.

### FORCS

Les ventes de porcs se sont fermées et les mêmes prix qu'au précédent étaient payés, après que les porcs avaient été abattus. Ces prix étaient les plus élevés de porcs de boucherie et sans que l'on tienne compte de la classification.

Les ventes faites aux bœufs rapportaient \$11.90, quelques-uns jusqu'à \$12.00. Ces bœufs comprennent des porcs à des quantités, se sont vendus à des prix de \$10.75 à \$11.50. Il y avait



**ESSAI GRATUIT DE 30 JOURS**

Écrivez-nous aujourd'hui et nous vous enverrons tous les détails de notre offre de faire l'essai d'une machine à vapeur à nos dépens—NOUS NE FAISONS AUCUNE OBLIGATION D'ACHETER. Le Viking est fabriqué dans la plus grande usine d'écrèmeuses au monde EST GARANTIE POUR 10 ANS.

## VIKING

Svedish Separator Company, 29 rue Notre-Dame Est, M.

Si vous voulez que votre

## CRÈME

vous rapporte plus de valeur, et que vous soyez payés toujours

### LE PLUS HAUT DU MARCHÉ

### BROOKSIDE DAIRY

Qui est une de nos meilleures, entièrement sous contrôle

### J. B. RENAUD & CH

Remises spéciales 25% par chèques payables au



**18 ANNEES**  
De bon service  
à la classe agricole constituent une garantie de premier ordre quant à la satisfaction que vous obtiendrez en expédiant votre

**CREME**

cette année à la plus ancienne laiterie de Québec, remises faites régulièrement, plus hauts prix payés  
Référence: Banque Canadienne Nationale.

**LAITERIE DE QUEBEC**  
75, Avenue du Sacré-Cœur Qué.

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

**Hommes Demandé**

**AGENTS.**—Devenez indépendants, vendant la grande ligne Pilleysen. Voici une chance de vous établir en affaire à votre compte. Expérience pas nécessaire. Travail à l'année. Ecrivez pour détails gratuits. The Pilleysen Company, Trois-Rivières, Qué. 24-12fs P55

**DEMANDE.**—Une personne ambitieuse et active pour introduire les produits domestiques Rawleigh et fournir aux demandes des clients. Il y a de bons prospects tout près de vous. Faites de \$150.00 à \$600.00 par mois ou plus. Les méthodes Rawleigh attirent partout des affaires. Pas d'expérience comme vendeur nécessaire. Nous fournissons littérature d'annonce et de vente et nos méthodes de service—tout ce dont vous avez besoin. Les profits augmentent chaque mois. Bas prix; bonne valeur; service complet. W. T. Rawleigh Co. Dept. 63-BFE-Montréal, Qué. 18-9fs. x011 G. B.

**REPRESENTANT DEMANDE** dans chaque paroisse, pour vendre nos paratonnerres "Security" en cuivre, avec garantie. Le représentant choisi sera accompagné de notre agent général pour faire les ventes. Préférence accordée aux agents de machines aratoires. Les applicants devront être actifs et responsables. Affaire très payante. S'adresser à Security Lightning Rod Co. Reg'd 100 3ème avenue Québec. J.N.O. x08

**VENDEURS ET VENDEUSES** demandés pour vendre à domicile dans les campagnes, un produit bien annoncé, sirop pour le rhume, asthme, bronchite, etc. Bonne commission payée. Ecrire pour renseignements. P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec. J.N.O.

**DIVERS**

**APICULTEURS.**—Augmentez votre récolte en diminuant l'essaimage. Pour cela achetez des reines italiennes de choix à \$1. chacune. Livraison garantie. S'adresser à Henri Michaud, St-Guil-laume, Yamaska, P. Q. B-27

**A VENDRE.**—Trayeuse De Laval, n'ayant servi que soixante jours, à vendre à sacrifice. S'adresser à Narcisse Lebeau, Repentigny, Cté l'Assomption, P. Qué. 23-2fs P55 1 g.

**A VENDRE.**—Belle maison située près du fleuve à St-Augustin, Cté Portneuf, deux logements entièrement meublés, piano. Terrain 300 x 60 pieds. Prix raisonnable. S'adresser à Mesdemoiselles Rondeau, 11 rue Deigny, Québec, Tél. 5685. B 25

**A VENDRE.**—Boutiques de forge en bonnes conditions, près de l'église, aux quatre chemins avec outillage. A vendre pour cause de maladie. S'adresser à Joseph Gilbert, Princeville, Cté Arthabaska, P. Qué. 24-2fs P05

**A VENDRE.**—Bois de pulpe ainsi que cède à lattes ou à piquets. S'adresser à Jean Lachance, Springhill, Cté Frontenac, P. Q. B25

**A QUI LA CHANGE?**—Un incubateur Des Moines, capacité 120 œufs, ayant servi pour trois couvées, laissera avoir pour \$21.00. Coq Rhode Island Rouge \$2.50.—Un couple de pigeons culbutant noirs \$2.50. Sur demande, j'enverrai ma liste de prix pour toutes les races de volailles, pigeons, canards, outardes, tout à très bas prix. J. Armand Pellerin, Yamachiche, P. Q. P-67

**BOTTINES-jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tente, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 284 Notre-Dame-Ouest Montréal. J.N.O.—23**

**CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN.**—Établi en 1880. Actif \$51,700,000. Prêts sur première hypothèque. Taux avantageux. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Liberté de choix du notaire et de l'agent d'assurance. S'adresser au No. 72 Côté de la Montagne, Québec, Tél. 2-1139. J.N.O. x 56

**HARNAIS A BRETelles GARANTIS.**—Valeurs exceptionnelles. Harnais doubles spécialement montés sur cuivre. Traits 1 1/2 poe.; 3-plies, 3 rangs de couture, bracolets, bretelles 1 1/2", guides 1", 21 pieds long, brides 1/2", sangles 1 1/2", attelles 1", avec boucles en cuir cousues. Martingales 1 1/2", boules en cuivre à l'extrémité des attelles en acier, sangles etc. Prix, harnais complets sans colliers \$55.00 le set, f.a.b. Toronto. Indiscutablement la meilleure valeur sur le marché. Tous nos harnais sont garantis et sujets à votre examen et satisfaction. Demandez notre catalogue. Cela vous fera gagner de l'argent. Conley Bros, prop., The Repository, 30 rue Nelson, Toronto. 20-10fs051—J.B.R.

**DEMANDES.**—Œufs frais, vieilles poules grasses, poulets de grill (broilers), veaux. Plus hauts prix comptant. Ecrivez-nous, Gunn-Langlois Cie. Limitée, Montréal, Qué. 21-6fs x 05

**LA CHASSE AUX RENARDS VOUS INTERESSE-T-ELLE?**—Pouvez-vous prendre des renards au piège et les garder vivants? Savez-vous comment préparer vos appâts? Ma méthode est infail- lible et garantie. C'est le temps de préparer votre médecine maintenant pour l'automne. Pour infor- mations écrire à Rue des Forges, No 41, Trois- Rivières, P. Q. 25 4fs P26

**LAINE A TRICOTER** à la machine ou à la main, "Old Tyme", "Tout laine", "Soie et Laine", 85 sous la livre et plus "Laine pour carpettes" \$1.15 et plus—livrés, Echantillons gratis. Stocking and Yarn Mills, Dept. A, Orillia, Ont. 23-25-29 x66 M.P.

**MESDAMES.**—Pourquoi garder des poils disgracieux sur le visage et le corps, quand vous pouvez vous en débarrasser radicalement et pour tou- jours par GYPSIA. Produit importé de Paris. Ecrivez pour notice gratuite. Frank Beauty Products Company, Box 222, Station G, New York City. 21-16 fs P36

**MYSTÈRES! MAGIE! FARCES!**—Garçons filles, devenez membres du club curieux "Mystères et Magie". Envoyez 0.10 aujourd'hui pour recevoir l'album illustré, amusant et instructif. Als. Allard 4724 Des Erables, Montréal. 21-8fsP55

**POUR RIRE.**—Douze nouveaux tours de Magie avec gros catalogue, farces, attrapes, secrets, comé- dies, illusions, réceptions: 10 cents. J.-B. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal. 25-8fs-P05-4G.

**POUX EXTERMINES POUR 1/2 SOU.**—par jour, en mettant une tablette de l'exterminateur Magique des poux (Magic Lice Killer Tablet), dans l'eau à boire de vos volailles. Ni brossage, ni bainage, ni manipulation des oiseaux. Splendide tonique pour volailles. Mme Bryant, Ont. dit: "Il a débarrassé de vermine notre poulailler en moins d'une semaine." Bulletins avicoles gratis. 255 tablettes, assez pour durer une année, ne coûtent qu'un dollar franco. Agents demandés. Pa- fiable Stock Food Co., 239-U, Melita Ave, Toron- to, inventeur de ces Tablettes pour les Poux. 22 5fs x 011-MP.

**SURPRISE.**—Achetez un paquet "surprise" Vous ne le regretterez pas—20 centimes seulement. Mlle L. Germain, Casier 8, St-Basile, Portneuf, P. Q. 24-2fs, P05

**TABAC CANADIEN,** en feuille, haché et cigares, dont les prix défient toute concurrence. Echantil- lon envoyé sur réception de 10 sous. J.-A. Pilon, St-Roch l'Achigan, Cté l'Assomption, P. Q. 22-6fs P05

**TABAC NATUREL,** Canadien en feuilles et haché ainsi que cigares. Echantillon 1-20 et liste de prix, 10 cts. J.-J. Gareau & Fils, St-Roch l'Achigan, P. Q. 19-26fs P05

**TABLETTES TOUSSINE POUR LES CHE- VAUX;** contre: Toux, gourme et touffe; excellentes pour l'appétit purifier le sang et faire muer. Font jeter les vers. Prix 50cts franco par maille. Agent pour le Canada. Dr. Jos. Comtois, St-Barthélemi; P. Q. 24-10fs P05

**VOITURE DE PROMENADE ET HARNAIS** à vendre.—Marque McIntosh, voiture couverte. Sièges automobiles, presque neuve, modèle de très haute nouveauté. Aussi harnais de promenade, en très bonnes conditions. S'adresser à Alfred LeBlond, Inverness, P. Q. B-25

**VOULEZ-VOUS RIRE.**—Demandez Oracle de mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman 4894 Saint-Denis, Montréal. J. N. O.

**UNE MONTRE QUI DURE LA VIE POUR \$5.00**

Vous n'avez pas besoin d'envoyer de l'argent. Payez au postillon \$5 sur réception de la plus grande valeur de montre qu'un homme n'ait jamais possé- dée dans son gousset. Une montre hautement re- commandable, mouvements sur six véritables rubis, enfermés dans un superbe boîtier, mince et gravé. Cadran artistique, chiffres dorés en relief. Sa beauté n'est surpassée que par son exactitude. Véritablement une montre pour la vie. Valant \$10.00 et même plus. Une garantie de cinq ans, signée, accompagne chaque montre. Vous n'avez pas besoin de la garder si vous n'en êtes pas satis- fait. Spécial: Une chaîne plaquée or donnée gra- tuitement avec chaque montre durant les mois de mai et juin, la quantité étant limitée. Commandes tout de suite.

**QUALITY TOBACCO SHOPS**  
Watch Dept. C, 185 rue McMill, Montréal, 21-23-24-25 X 822

Lisez le Bulletin de la Ferme

**POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS**  
*Prix du marché à Montréal*  
**DERNIÈRE HEURE**

<b>Beurre Frais:</b>		
Spécial pasteurisé.....	35 1/2 c la livre.	
Pasteurisé No 1.....	35 1/2 c la livre.	
No 1.....	34 1/2 c la livre.	
No 2.....	33 1/2 c la livre.	
<b>Fromage</b>		
Blanc et Coloré:		
Spécial.....	20 1/2	20 1/2 c la livre.
No 1.....	20 1/2	20 1/2 c la livre.
No 2.....	19 1/2	19 1/2 c la livre.
<b>Poin:</b>		
No 2.....	\$12.00 à \$12.50	la tonne.
No 3.....	\$11.00 à \$11.50	la tonne.
<b>Œufs:</b>		
Frais spéciaux.....	36c	la douzaine.
Frais extras.....	33c	la douzaine.
Frais premiers.....	30c	la douzaine.
Frais seconds.....	28c	la douzaine.
<b>Patates locales, Canada A, au détail.....</b>		
Québec "A".....	75-80c	par 80 bs.
Patates Nouveau Brunswick, Canada A.....	85-90c	"
"le du Prince Edouard.....	\$1.00	"
Locales (par chars complets).....	75c	par 90 lbs.
Nord du Nouveau Brunswick Canada A.....	80-85c	"
"le du Prince Edouard.....	95	"

**Animaux à Vendre**

**A VENDRE.**—Lapins Géant des Flandres, avec pedigree, les plus gros de la Province. Couleurs: gris naturel, gris acier et noir. Pour prix écrire à Jean-D. Lachapelle, St-Paul-L'Ermitte, P. Q. 24-2fs P05

**A VENDRE** 2 taureaux Ayrshire de 14 mois, 1 de 3 ans, 1500 lbs, venant de R. R. Ness, troupeau au Livre d'Or et accredité. Chester du 2 mars et 2 avril. S'adresser à Jos. Leclerc, fils St-Charles, Cté Bellechasse. 25-P05

**Volailles à Vendre**

**10,000 poussins** d'un jour de la race Plymouth Rock Barré, coquets et poulettes, sujets d'élite sélectionnés pour la ponte. Aussi article d'aviculture. Demandez nos prix. Ferme Avicole de Lavaltrie, Lavaltrie, Cté Berthier, P. Q. J.N.O.—X05.

**A VENDRE.**—Cochets reproducteurs Leghorn Blancs, pur sang, nés le 12 mars 1928, provenant de très bonnes pondeuses de 200 œufs et plus \$2.00 l'unité, J.-A. Sabourin, St-Rémi, P. Q. 24-7fs x 05

**ADRESSEZ-VOUS A LEON JEAN,** de Plessisville pour avoir de beaux poussins Plymouth Rock Barrés à 20 sous l'unité à un jour ou à \$18.00 le cent livrables le 25 juin. 24-2fs P05

**ŒUFS POUR INCUBATION,** provenant de sujets de grande qualité de ponte et d'exposition des races suivantes: Plymouth Rock Barrés, Rhode Island Rouge, Leghorn, Blancs, Leghorn Bruns, Wyandottes Blancs, Pintades \$1.50 pour 15, \$6.00 le cent. Canards Pécin, Rouen et Cœur indien \$1.50 pour 15 canards Muscovy muet \$2.00 pour 15. Dinées bronze \$0.35 l'unité. Ferme Avicole appartenant à Xavier Lanoie, St-Hugues, Cté Bagoi, P. Q. 13-12 fs P38 2g

**POUSSINS** d'un jour à vendre à des prix raison- nables, provenant de pondeuses accouplées à des œufs à haut record de ponte. Un prix spécial pour une grande quantité. Livraison deux fois par semaine, des races Plymouth Rock Barrés, Rhode Island Rouge et Wyandotte blanches. Commandes remplies par ordre de réception. Syndicat Avicole de St-Laurence, St-Laurence Duch. P. Q. J. n. o.—38

**FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES**

**A VENDRE.**—Deux fermes voisines avec constructions séparées. Ces fermes peuvent alimenter facilement 70 têtes de bétail. La première occupée comprend 170 acres en culture, 12 en bois; terre plane de bonne qualité, eau courant; située sur chemin avantageux, à trois quart de mille de l'école, un mille du village et quatre milles de la station. Vendra tout avec roulant à bonnes conditions. Jos. Goulet, Compton, P. Qué. 24-2fs-P 001

**CHEZ M. BENOIT DESY,** Frouville, Cté Champlain, P. Q. Bonne terre à vendre près de l'église, bon marché, excellente occasion pour prompt acheteur. Semences faites. S'adresser à Benoit Desy, Frouville, Cté Champlain, 35-P05

**TERRE A VENDRE.**—Terre de 100 acres pou- vant garder 20 vaches, 11 arpents de l'école, à 2 milles de l'église et 1 1/2 mille de la station. Bons bâtiments, eau d'aqueduc partout, ne manque jamais. Prix raisonnable. S'adresser à Mme Ed- mead Godbout, Sainte-Justine Langevin, Cté Dorchester, P. Q. B-25.

**TERRE A VENDRE** dans le centre du village, avec roulant bonnes bâtisses éclairées à l'électricité, toutes commodités. Cause de vente: manque de main-d'œuvre. S'adresser à Jos. Perreault, fils François, Ste-Germaine, Lac Etchemin, Cté Dorchester, P. Q. P05

Il est plus honteux de se défier de ses amis que d'en être trompé.

**ARGENT A PRETER**

**SUR HYPOTHEQUES** et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Picher, notaire, 80 St-Pierre Québec. J. n. o.—27

**TOMBER D'UN MAL**

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

**GRATIS.**—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D Casier Postal 711 Québec

**TARIF POUR LES ANNONCES CLASSIFIEES**

— du —  
Bulletin de la Ferme  
Pour une annonce de 25 mots ou moins—50c  
Pour une annonce de plus de 25 mots, comptés 50 sous pour les premiers 25 mots et un sou pour chaque mot en plus de 25. Exemple: Une an- nonce de 30 mots coûte 55c et ainsi de suite.  
Le nom et l'adresse sont comptés avec le texte de l'annonce.  
**IMPORTANT.**—Nous ne tenons pas de com- ptabilité pour les petites annonces classifiées, l'ar- gent doit nécessairement accompagner la copie et les instructions. Prière d'en tenir compte afin d'éviter tout retard dans la publication.

**A VENDRE**

Plusieurs terres avec batisses, Conditions avantageuses.  
PAIEMENTS FACILES  
S'adresser à:  
**P. BLANCHET**  
St-Moise, - - Qué.

Quand vous tirez des fils dans la toile, mettez un morceau de taffetas gommé noir, sur le troisième doigt de votre main gauche et vous pourrez compter les fils plus facilement.

**OXYMEL (à l'Eucalyptus)**  
C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les per- sonnes souffrant d'asthme. Si votre phar- macien ou épicier ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.  
50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

Les petites annonces du "Bulle- tin de la Ferme" sont lues chaque semaine par 26,000 cultivateurs.  
**SERVEZ-VOUS-EN.**

**LA LOI**  
Consultations légales, par Ch...

**AVIS IMPORTANT.**—Nos corres- pondants de tenir compte des règles s- nées peuvent bénéficier de ce ser- vice de renseignements doit être signé pendant est abonné: 2o Les ques- tions: 3o Nos avocats consultants ne- cessaires, concernant les lois qui g- trandinaires, ou qui nécessiterai- le correspondant et les avocats: 4o diète par lettre, nos avocats consu-

**CLÔTURE DE LIGNE.**—(Réponse à J. A.)  
Mon voisin est-il obligé de faire une clôture sur mon terrain et le sien vu qu'il n'y a pas de clôture entre nous?

R. Il y a moyen d'éviter des ennuis comme de l'autre c'est de se baser sur le droit de demander le bornage pour les frais de deux voisins doivent payer chacun leur part à la clôture de ligne existe en vertu de la loi. Et chacun est tenu de construire une clôture suivant l'usage et les règlements de la loi.

**SERVITUDE.**—(Réponse à J. A.)  
voisin traverse sur ma terre depuis un certain nombre d'années sans avoir obtenu du propriétaire des propriétés antérieures un écrit qui enregistre suivant la loi et par lequel son passage est établi. Dans les circonstances moyennes que notre correspondant, s'il n'y a pas de titre écrit, peut parfaitement bien dire, son voisin de cesser de passer chez lui, s'il ne veut pas se conformer à cette deman- de en dommages ainsi que l'action pé- nale en faveur de notre correspondant.

**ELECTEUR MUNICIPAL.**—(Réponse à J. A.)  
Un cultivateur a loué une terre dans une municipalité, et une partie d'une autre terre dans une autre municipalité. A-t-il le droit de voter dans deux municipalités?  
R. Il semble que notre correspondant a le droit de voter dans les deux municipalités. Il réclame notre correspondant est loca- taire d'un terrain, d'une valeur au moins \$20.00, obtient par le fait même d'électeur dans la municipalité où se trouve le terrain et le terrain en question. (1283 C. Qué.)

**VICES CACHÉS.**—(Réponse à L. E.)  
acheté un cheval il y a peu de temps, et je suis retourné au vendeur parce qu'il était vicieusement à la même vendre un autre cheval. Je ne suis pas sûr de la vente. Or, je puis prouver que pendant le voyage que j'ai fait pour le cheval moi. Que dois-je faire?  
R. Comme toujours qu'il s'agit de vicieusement à la même vendre un autre cheval, il faut établir par lui de quelle mala- die l'animal en question et depuis quand cette maladie le dit animal. Si réellement il y avait des vices cachés, au moment de la vente notre corres- pondant d'exiger du vendeur la reprise de l'animal de la vente et la remise de l'argent. En ce cas, il est important de prouver au vendeur connaissait le défaut en question au moment de la vente, car il faut faire cette preuve pour obtenir des dommages supplémentaires.

**LE BILLET EST-IL VALIDE?**—(Réponse à J. A.)  
J'ai reçu quelques leçons d'un cer- tain pour faire la chasse au renard, et des pièges nécessaires à cette chasse. Je constate que j'ai donné à ce professeur un pour \$50.00 en récompense de services. Puis-je refuser de payer ce billet attendu qu'il n'y a aucune saisie.

R. Il n'est pas douteux pour nous que le correspondant est tenu de payer son billet, si la science qui lui était enseignée était si peu prétendue de refuser le paiement. Les vices rendus puisque les résultats ne dépe- ndent de la volonté de celui qui notre corres- pondant est en affaires.

**PATRON ET EMPLOYÉ.**—(Réponse à J. A.)  
J'ai engagé un homme pour travail-

**Si renforcissant pour yeux fatig**

Lorsque vous arrivez à la ma- tin avec des yeux pesants, fatigués, que quelques gouttes de la rafraîch Murine. Elle fait instantané- ment la sensation de fatigue—don- nez yeux nouvelle vie et nouveau lustre. vision pour un mois de cette lotion longtemps éprouvée ne coûte que 50c. Ne contient aucun ingrédient dan- gereux. Essayez-la.



PRODUCTEURS Montréal

35% c la livre. 35% c la livre. 34% c la livre. 33% c la livre. Coloré: 20% c la livre. 20% c la livre. 19% c la livre.

\$12.00 à \$12.50 la tonne. \$11.00 à \$11.50 la tonne.

36c la douzaine. 33c la douzaine. 30c la douzaine. 26c la douzaine.

75-80c par 80 lbs. 75-80c " 85-90c " \$1.00 " 75c par 90 lbs. 80-85c " 95c "

ENT A PRETER

QUES et autres garanties à la ville ne, aux particuliers, fabriques et ix taux de 5%, 6% et 7% suivant rtes. Ed. Boisseau Picher, notaire, ébec j. n.o.—27

BER D'UN MAL

s d'épileptiques ont retrouvé la ameux EPILEPTITE—Traitement tionel, facile à suivre à la maison et

r réception de 25 centimes pour napat nous vous expédierons une llon et livret donnant le mode de dresser à

X COMPOUND REG'D Québec

LES ANNONCES CLASSIFIEES

du Bulletin de la Ferme once de 25 mots ou moins—50c nce de plus de 25 mots, comptés s premiers 25 mots et un sou pour a plus de 25. Exemple: Une an- nce cotée 50c et ainsi de suite. Ad- dresse sont comptés avec le texte

—Nous ne tenons pas de comp- s petites annonces classifiées, l'as- sairement accompagner la copie ans. Prière d'en tenir compte afin être dans la publication.

VENDRE

terres avec batisses, itions avantageuses.

EMENTS FACILES

BLANCHET

Qué.

is tirez des fils dans la toile, norceau de taffetas gommé roisième doigt de votre main ous pourrez compter les fils nt.

EL (à l'Eucalyptus)

om d'un remède très doux et caçes pour toux, bronchites, soulage beaucoup les perant d'asthme. Si votre phar- épicien ne l'a pas, écrivez P. LaRose, 126 rue Garnier,

bouteille, par la poste 60 sous.

tes annonces du "Bulle- 'erme" sont lues chaque ar 26,000 cultivateurs.

VEZ-VOUS-EN.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Charles-F. Letarte avocat du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abon- nés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le cor- respondant est abonné: 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulle- tin: 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas ex- traordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats: 4o Si le correspondant désire une réponse immé- diate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

CLOTURE DE LIGNE.—(Réponse à J. A.)—Q. Mon voisin est-il obligé de faire une clôture entre mon terrain et le sien vu qu'il n'y a pas de ligne fixée entre nous?

R. Il y a moyen d'éviter des ennuis d'un côté comme de l'autre c'est de se baser sur le code civil et de demander le bornage pour les terrains des deux voisins doivent payer chacun leur part. Le droit à la clôture de ligne existe en vertu du code civil. Et chacun est tenu de construire une telle clôture suivant l'usage et les règlements et la situation du lieu.

SERVITUDE.—(Réponse à J. A.)—Q. Mon voisin traverse sur ma terre depuis au delà de 45 ans pour venir au chemin public. Il est à un demi arpent environ de sa maison. Il est très facile à ce voisin de se faire un chemin sur sa terre et de se rendre ainsi à une autre route qui passe dans les environs. Puis-je empêcher ce voisin de passer sur ma terre et l'obliger à payer des dommages s'il passe outre la défense?

R. Il n'y a pas de servitude sans titre, c'est-à- dire, que nul n'a le droit de passer sur la propriété d'autrui sans avoir obtenu du propriétaire actuel ou des propriétaires antérieurs un écrit qui a fait enregistrer suivant la loi et par lequel son droit de passage est établi. Dans les circonstances, nous croyons que notre correspondant, s'il n'y a pas de tel acte écrit, peut parfaitement bien demander au voisin de cesser de passer chez lui. Si le voi- sin ne veut pas se conformer à cette demande, l'a- ction en dommages ainsi que l'action pénales est ou- vertes en faveur de notre correspondant.

ÉLECTEUR MUNICIPAL.—(Réponse à H. A.)—Q. Un cultivateur a loué une terre dans une municipalité, et une partie d'une autre terre dans une autre municipalité. A-t-il le droit de voter dans les deux municipalités?

R. Il semble que notre correspondant a le droit de voter dans les deux municipalités. En effet, si réellement notre correspondant est locataire d'une ferme et d'un terrain d'une valeur annuelle d'au moins \$200.00, obtient par le fait même le droit d'électeur dans la municipalité où se trouvent la ferme et le terrain en question. (1293 C.M.)

VICES CACHÉS.—(Réponse à L. R.)—Q. J'ai acheté un cheval il y a peu de temps, que j'ai re- tourné au vendeur parce qu'il était vicieux. J'ai racheté du même vendeur un autre cheval qui paraît avoir le souffle et que le vendeur refuse de reprendre prétendant qu'il était en bonne santé. Or, je suis sûr que le cheval en question toussait et était anormalement malade pendant le voyage que j'ai fait pour le ramener chez moi. Que dois-je faire?

R. Comme toujours qu'il s'agit de vices cachés, il faut faire constater ces vices par un vétérinaire et faire établir par lui de quelle maladie souffre l'animal en question et depuis quand cette maladie habite le dit animal. Si réellement il y avait vices ca- chés, au moment de la vente notre correspondant a le droit d'exiger du vendeur la reprise du cheval et l'annulation de la vente et la remise de l'argent. En ce cas, il est important de prouver en plus si le vendeur connaissait le défaut en question au mo- ment de la vente, car, il faut faire cette preuve pour obtenir des dommages supplémentaires.

LE BILLET EST-IL VALIDE?—(Réponse à J. L.)—Q. J'ai reçu quelques leçons d'un certain indi- vidu pour faire la chasse au renard, et me servir des pièges nécessaires à cette chasse. Or, je constate que j'ai donné à ce professeur mon billet pour \$50.00 en récompense de services rendus. Puis-je refuser de payer ce billet attendu que j'ai acquis aucune saisisse.

R. Il n'est pas douteux pour nous que notre cor- respondant a été tenu de payer son billet, car même si la science qui lui était enseignée était parfaite, il ne peut prétendre de refuser le paiement des ser- vices rendus puisque les résultats ne dépendent pas de la volonté de celui avec qui notre correspondant est en affaires.

PATRON ET EMPLOYÉ.—(Réponse à D. M.)—Q. J'ai engagé un homme pour travailler sur ma

terre à raison de \$30.00 par mois; l'engagement était fait pour 8 mois. Avant l'expiration de son en- gagement, cet employé me déclare qu'il ne voulait plus travailler. Puis-je refuser de lui payer son salaire?

R. Lorsqu'un individu quel qu'il soit est engagé au mois, il ne peut quitter son emploi avant l'expi- ration du mois sans donner au patron quinze ours d'avis sous peine d'une amende de \$200.00. D'un autre côté, nous croyons que notre correspon- dant dans les circonstances ne peut exiger des dom- mages autres que ceux résultant du défaut de l'avis. En conséquence, le seul droit de notre correspon- dant est de retenir la quinzaine de salaire, mais il ne peut dans notre opinion faire cette retenue si son employé consentait à continuer son travail pendant une quinzaine pour tenir lieu d'avis.

A PROPOS DE SALAIRE.—(Réponse à A. F.)—Q. Un garçon majeur réside chez ses parents; et il a contracté des dettes qu'il n'est pas en position de rencontrer. Les créanciers de ce garçon peuvent-ils faire évaluer un salaire et dans pareil cas, le père peut-il réclamer une pension à son fils pour ce jour qu'il n'a pas travaillé?

R. Il semble que les créanciers peuvent en effet faire fixer par la cour un salaire à un garçon qui travaille sur la terre paternelle et saisir la partie de ce salaire dans la proportion fixée par le code de procédures civiles, c'est-à-dire, le cinquième lors- que le salaire est fixé à moins de \$3.00 par jour et d'un quart pour un salaire supérieur jusqu'à \$0.00. Réclamer la pension nous paraît chose assez difficile à moins qu'il n'y ait eu convention à ce sujet et cette convention doit être prouvée par témoins comme toute autre.

SURPLUS DE SALAIRE.—(Réponse à J. M.)—Q. Je me suis engagé chez un cultivateur pour faire toutes sortes d'ouvrages. Je commence à 5 heures du matin et je finis à 8 heures du soir. Ce patron me paie \$2.50 par jour. Est-ce que je peux me faire rembourser \$1.00 d'ouvrage par jour, vu que la journée ordinaire est de dix heures?

R. Comme nous l'avons souvent répété, le con- trat fait la loi des parties et s'il n'y a pas eu con- vention entre le patron et l'employé, pour ce paie- ment des heures d'ouvrage supplémentaire, il est peu probable que notre correspondant puisse réussir à se faire payer dans les circonstances.

DROITS A LA PENSION ET AUX DÉPENSES.—(Réponse à E. G.)—Q. Une femme est morte en laissant un enfant de deux ans, et un testament par lequel elle lui donnait une somme de \$500.00. Cet enfant aujourd'hui a 16 ans. Nous lui avons payé toutes ses dépenses d'école et d'habillement, et nous l'avons fait subsister jusqu'ici. Le tuteur ne s'occupe pas de cet enfant. Avons-nous le droit de réclamer la pension et l'entretien de l'enfant à l'État?

R. Il n'y a pas de doute pour nous, en se basant sur le code civil de la jurisprudence que la personne qui a ainsi fourni la pension et l'habillement peut réclamer la somme qu'elle a ainsi dépensée pour les cinq dernières années qu'elle a fait subsister cet enfant pour les dépenses et la pension et l'habillem- ent et les frais de l'entretien de l'enfant. L'action et d'abord la réclamation devra être dirigée contre le tuteur qui en vertu de la loi a non seulement l'ad- ministration des biens de l'enfant, mais aussi la garde de sa personne.

SITE D'UNE ÉCOLE.—(Réponse à X. D.)—Q. Nous avons dans notre municipalité une école qui, au même endroit depuis au delà de 40 ans, et dont la majorité des contribuables aimeraient à garder le même site. Les commissaires ont-ils le droit de décider sur quel emplacement doit être cons- truite l'école. S'il y a lieu à reconstruction, les commissaires d'école sont-ils obligés de tenir compte de l'opinion de la majorité des contribuables?

R. En vertu du code scolaire et des règlements du comité de l'instruction publique, l'école doit être placée à l'endroit le plus conforme aux règlements hygiéniques ainsi qu'aux lois concernant l'instruc- tion publique. Ce sont les commissaires qui possè- dent toute la latitude pour fixer l'emplacement de l'école même en dépit de la majorité des contribu- bles.

A PROPOS DE LICENCE.—(Réponse à F. D.)—Q. Le conseil municipal a fait des démarches pour faire perdre la licence de conducteur d'automobile à un individu de la paroisse sans avoir cet individu dans le but de lui faire perdre sa licence sous prétexte qu'il prenait de la boisson. Ce contribu- ble n'a jamais eu aucun accident, et en somme n'a jamais abusé de liqueurs alcooliques. Quels droits cette personne peut-elle avoir contre le conseil?

R. Il n'y a pas de doute que pour perdre sa li- cence comme conducteur d'automobile sous pré- texte de l'usage de liqueurs alcooliques, il faut que l'individu en question ait non seulement pris de la boisson, mais qu'il soit en état d'ivresse alors qu'il conduisait sa machine. Telle démarche faite par le conseil ne peut être prise en considération si elle ne prouve que la personne en question conduisait sa ma- chine en état d'ivresse. Bien plus, nous croyons que dans les circonstances cet individu peut pren- dre une action en dommages contre la municipalité s'il est en mesure de prouver en aucune circons- tance qu'il n'a pas été en état d'ivresse alors qu'il conduisait sa machine sur les chemins publics. Conséquemment, nous croyons que notre corres- pondant devrait s'adresser au conseil municipal et l'aviser par lettre d'avocat que s'il ne retire pas une telle plainte ou s'il échoue dans la preuve qu'il prétend avoir, il les poursuivra en dommages sans autre avis.

DROIT INDIV.—(Réponse à A. L.)—Q. Mon père avait acheté une maison avec une moitié avec un de mes frères. Il m'a donné tous ses biens meubles et immeubles. Ai-je droit, à la moitié de mon père?

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que: Brochures—rapports—factures catalogues—en-têtes de lettres—circulaires enveloppes—fac- tures—etc., etc. LE SOLEIL LTEE (Département de l'imprimerie)

Il est évident que cette moissonneuse lieuse fait partie des biens meubles du père de notre correspondant en autant qu'il est concerné et il a apparemment le droit de réclamer l'usage de cette moissonneuse lieuse avec son frère. Si les 2 parties ne peuvent s'entendre, nous croyons que notre correspondant a le droit d'offrir à son frère d'acheter l'instrument agricole en question ou de faire vendre la machine en question pour séparer le produit de la vente entre les deux parties. Dans ce dernier cas il serait mieux d'aviser le co-propriétaire de la machi- ne de l'intention qu'à notre correspondant de finir cette affaire.

ENTRETIEN DE CHEMIN.—(Réponse à A. M.)—Q. Je possède deux lots de terre dans un rang ablé. Vis-à-vis de mes lots se trouve cer- tain terrain appartenant à la couronne. Est-ce que je ne suis tenu qu'à la moitié du chemin apparte- nant au conseil municipal ou si le conseil peut m'ob- liger à entretenir tout le chemin?

R. Le code municipal nous semble régler la question d'une façon très claire à l'article 452. Lors- qu'un chemin est bordé de terrains appartenant à la couronne ne sont pas concédés par permis d'occu- pation à billet de location, ces chemins sont faits et entretenus comme routes, car les terrains de la couronne ne sont pas assujettis aux travaux des chemins, ponts et cours d'eau de la municipalité. D'autre part, lorsqu'il y a eu construction, les occupants à quelque titre ce soit peuvent être assu- jettis aux travaux des chemins publics.

FOSSÉ SUR LA TERRE D'AUTRUI.—(Réponse à E. L.)—Q. J'ai un fossé sur ma terre qui sert à mon drainage et qui ne donne pas les résul- tats voulus, car il faudrait continuer sur la terre de mon voisin. Or je me demande si malgré le con- sentement de mon voisin, j'ai le droit de creuser la continuation d'un fossé sur sa terre dans le but d'améliorer ma culture?

R. Il semble que le code municipal trouve son application dans la présente question. En effet, ce code déclare que les propriétaires ou occupants des terrains bas et marécageux peuvent construire des cours d'eau sur les terrains voisins ou se servir de ceux qui y sont faits, même les creuser s'ils ne sont pas assez profonds et qu'il est besoin pour égoutter lesdits terrains. Il va sans dire que dans ce cas, la charge de l'entretien appartient aux per- sonnes qui en ont besoin, et qu'ils peuvent être ap- pelés dans ce cas à payer les dommages qu'ils peu- vent causer. De plus nous devons ajouter que ces travaux doivent être réglés par des règlements ou compte d'abord entre les intéressés.

DROITS DU SECRÉTAIRE TRÉSORIER.—(Réponse à H. A.)—Q. À une assemblée du conseil municipal a nommé un auditeur pour vérifier les livres du secrétaire-trésorier. Cet auditeur s'est rendu au bureau du secrétaire-trésorier et lui a demandé d'emporter les livres chez lui pour les vérifier à son bureau. Le secrétaire a refusé de les lui donner. Cet employé avait-il le droit de refuser les livres et d'exiger qu'ils soient vérifiés à son bureau?

R. Il n'y a aucun doute pour nous que le secré- taire-trésorier qui en vertu de la loi a la garde de tous les documents et livres de la corporation mu- nicipale peut refuser de s'en dessaisir, à moins qu'il ne reçoive un ordre de la cour ou encore un ordre du conseil municipal à cet effet. L'article 161 du code municipal est absolument clair sur ce point.

QUALIFICATION D'UN CONSEILLER.—(Réponse à E. A.)—Q. Un contribuable qui est évalué à \$350.00 par le rôle d'évaluation mais dont la propriété vaut réellement \$1200.00 peut-il être qualifié conseiller d'une corporation municipale?

R. Il n'y a aucun doute d'après la jurisprudence actuelle que la qualification doit être de \$400.00 en dehors de toutes charges et hypothèques et que cette qualification doit être strictement basée sur le rôle d'évaluation. Donc, peu importe la valeur réelle de l'immeuble, c'est le rôle d'évaluation qui sert à régler la question.

ÉCLAIRAGE.—(Réponse à A. L.)—Q. Dans le rôle d'évaluation, le conseil municipal peut-il tenir compte pour augmenter l'évaluation d'un con- tribuable du fait qu'il a installé à ses frais la lumière électrique dans ses dépendances et sa maison bien que le pouvoir électrique lui soit fourni par une compagnie moyennant qu'il fait suivant l'usage?

R. En vertu de l'article 663 du code municipal, le conseil a le droit lors de l'examen du rôle augmenter ou de diminuer l'évaluation des biens imposables qu'il juge avoir déjà fait au dessous de sa vraie valeur réelle ou annuelle. Cette évaluation ne peut être faite qu'annuellement et elle doit être basée sur la justice et l'équité. Nous ne croyons pas que si le conseil local a décidé dans le sens d'aug- menter l'évaluation le contribuable puisse se plain- dre de cette évaluation car en vertu de l'article 656 du code municipal la valeur réelle comprend non seulement la valeur du terrain, mais aussi la valeur des constructions ainsi que celles de toutes les améliorations qui y sont été faites.

DROITS DE PROPRIÉTÉ.—(Réponse à A. L.)—Q. Mon père avait acheté une terre à bois avec mon frère. Il y avait du bois de charpente pour un autre de mes frères. Il s'en est jamais servi et il l'ont emporté sur le terrain de mon père. Dernièrement, et après que mon père m'eût donné ses biens meubles et immeubles, mon frère est venu s'emparer de tout ce bois. Ai-je quelque droit?

R. Il n'est pas douteux que notre correspondant a raison de réclamer au moins la moitié du bois qui a été laissé sur la terre de son père puisque ce der- nier devait avoir des droits égaux sur la dite terre en ce qui concernait le bois coupé. De plus, en fait de meubles la possession vaut un titre. Il sem- ble que si le bois était coupé par une personne qui n'y avait pas un droit absolu notre correspondant peut réclamer paisement de la moitié de ce bois attendu qu'il était considéré comme étant la propriété par moitié de chacun des propriétaires, et que notre correspondant a hérité de l'un d'eux.

CIRCULATION ET CHEMIN PUBLIC.—(Réponse à L. L.)—Q. Nous avons un chemin cons- truit sur le bord d'une rivière qui est valabilisé, et dont chacun des propriétaires est tenu à l'entre- tien. Une compagnie qui fait son commerce dans les environs transporte du bois au moyen d'un camion automobile qui endommage le chemin. Le conseil a-t-il le droit d'empêcher la compagnie de se servir d'un tel camion?

R. Nous croyons qu'une corporation municipale n'a pas le droit d'empêcher un camion automobile de circuler sur un chemin public du moment que ce camion porte une licence du gouvernement. Bien plus, nous sommes d'opinion que la corporation mu- nicipale ne peut imposer un droit ou une taxe quel- conque sur les dits camions.

DOMMAGES ET ANIMAUX DE RACE.—(Réponse à N. L.)—Q. J'ai acheté des animaux de race dans le but d'en faire la reproduction. Je constate qu'ils ne me donnent aucun résultat. Ai-je droit aux dommages?

R. Si les animaux ont été achetés dans un but de reproduction et que notre correspondant a raison de se plaindre; avant de réclamer des dommages il fera bien de soumettre les animaux en question à des mains d'un vétérinaire. Il est entendu qu'en principe une vente peut être annulée lorsque l'objet de la vente est impropre à l'usage pour lequel il a été acheté.

SERVICES PUBLICS.—(Réponse à A.C.)—Q. Lorsque le conseil de ville s'engage par con- trat à vendre de l'eau à une paroisse voisine à un prix fixe pour une période de vingt ans peut-il avoir des raisons valables avant que le contrat soit fini?

R. Bien qu'en principe un contrat fasse la loi des parties et qu'il ne peut être annulé ou modifié d'une façon quelconque sans le consentement des parties, il semble que dans plusieurs cas particu- liers la commission de l'utilité publique peut inter- venir dans l'intérêt public. Cependant nous sommes toujours d'opinion que le contrat doit rester tel quel fait et aussi longtemps qu'il n'est pas annulé par les contribuables ou du consentement des parties?

DIFFAMATION ET INJURE.—(Réponse à F. D.)—Q. Quels sont les droits d'un citoyen qui est insulté publiquement, c'est-à-dire en face de l'église le dimanche? A-t-il le droit de recourir contre la personne qui l'a ainsi insulté et quel mou- tent de dommages peut-il réclamer?

R. Le fait d'attaquer une personne en public en ce qui concerne sa réputation doit être considéré par la cour de justice comme punissable même s'il ne s'agit que de dommages exemplaires et que ce fait la personne ainsi attaquée ne subit aucun dom- mage réel. Nous conseillons à notre correspondant dans les circonstances d'aviser son avocat des faits et causes en question bien que nous soyons en prin- cipes opposés à l'action en dommages et que d'ail- leurs les tribunaux ne favorisent pas nous sommes d'opinion qu'il a raison d'être respecté et qu'il peut réclamer des dommages exemplaires en cour de magistrat contre la personne qui l'a ainsi attaqué.

INFRACTION A LA PAIX PUBLIQUE.—(Réponse à F. D.)—Q. Certaines personnes se sont intro- duites dans un camp que je possède et y ont tout brisé, et y ont fait des dommages considérables. Ai-je droit contre eux?

R. Il s'agit de faire évaluer les dommages et surtout d'être sûr que les personnes contre qui notre correspondant portera plainte sont bien cou- pables. Il est évident que dans le cas, non seule- ment, il a le droit de les faire arrêter, mais qu'il peut également réclamer des dommages en consé- quence.

Droit Municipal Droit Rural DESY, BOYER & BOUSQUET AVOCATS Edifice THEMIS Tél: Harbour #100 10, rue St-Jacques Montréal

# NÉGLIGENCE COMMUNE TRÈS ONÉREUSE

Dame "Mauvaise Herbe" prélève un million et demi  
du revenu de nos cultivateurs

A première vue, cela peut paraître invraisemblable que l'insignifiante mauvaise herbe, qui croît un peu partout dans la nature, ait des effets si dangereux et cependant c'est le compte que nous soldons chaque année pour cette négligence.

En estimant, d'une manière très conservatrice, que la tolérance des mauvaises herbes dans nos champs de culture ne taxerait nos récoltes que d'un pour cent seulement de leur valeur totale, nous trouverions que la province subit une perte sèche annuelle variant de \$1,300,000 à \$1,500,000.00, soit une moyenne de dix piastres par exploitation agricole, sachant d'autre part que nombreux sont les cultivateurs qui sont prêts à admettre qu'en ce qui les concerne, la perte de ce chef est bien plus élevée que l'estimé ci-dessus.

Un million et demi de dollars par année donnés en pure perte est, à n'en pas douter, une offrande gratuite coûteuse, un trop lourd fardeau pour ceux qui en font les frais. De plus, cela dénote une situation peu enviable contre laquelle nous ne saurions trop réagir avec persévérance et fermeté.

## UN REGLEMENT PROVINCIAL PROTEGE CEUX QUI SONT EXPOSES PAR LA NEGLIGENCE D'AUTRUI

La grande majorité des cultivateurs est lasse de payer "la taxe de la mauvaise herbe", une redevance que la nature collecte.

Si telle a pu être la condition dans le passé, il ne sera pas dit qu'elle pourra se prolonger indéfiniment. L'expérience des années passées prouve qu'une politique de laisser aller, de laisser faire, nuit beaucoup aujourd'hui à la masse des cultivateurs qui est anxieuse de combattre énergiquement cette peste des champs, à la condition de ne pas voir ses efforts mis en échec par la négligence coupable d'un voisin nonchalant.

C'est à cet effet qu'une nouvelle loi provinciale prévoit dans ses règlements la nécessité pour tout cultivateur de combattre la mauvaise herbe qui parsème son champ ou borde son chemin, sous peine de voir un inspecteur municipal le mettre en demeure de nettoyer son champ ou bien d'avoir à payer pour l'exécution de ce travail.

## EXTIRPATION DES MAUVAISES HERBES

Les moyens d'extermination sont trop bien connus de tout le monde, pour les mentionner ici. Qu'il suffise toutefois de marquer les précautions essentielles suivantes:

- 1° Ne pas laisser les mauvaises herbes monter en graine;
- 2° Ne jamais laisser mûrir les graines des mauvaises herbes;
- 3° Avec les mauvaises herbes, dites vivaces, qui ont la vie longue et dure, se donner la peine de faire une distinction entre les herbes à racines profondes et celles à racines superficielles.

Dans le premier cas, le meilleur traitement consiste à passer souvent la houe à une profondeur de deux pouces de la surface, pour détruire au fur et à mesure toute végétation extérieure qui pourrait se former. Ceci aurait pour résultat de détruire feuilles et tiges à mesure qu'elles se montrent et par conséquent affamerait petit à petit la plante et l'empêcherait de faire ses provisions d'hiver.

Avec les plantes vivaces à racines peu profondes, un labour superficiel conviendrait très bien, ce qui aurait pour effet d'exposer au soleil les racines qui se dessècheraient.

Enfin, un principe fondamental pour combattre les mauvaises herbes, *établir un bon système de rotation* qui permette un nettoyage systématique des soles de culture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

PER  
B-226

S

ORGANISME  
CULTIVATION  
DE P

Organe officiel

Administration et Rédaction  
37 de la Couronne  
Québec.

VOLUME XVI,

OE

Prix à la

Une clientèle  
permettent de v

Suivez le m  
De cette compa  
à vendre en coc

Demandez no

TOL

Nos tôles s  
occasions excep

Nos clients  
leur offrons.

Donnez-no  
proposez de cor  
sans aucun eng  
prix de la tôle r

Il y va de  
consulté.

Co